

## SE PASO DE VUELTAS EL FOTOGRAFO PIRATA: BAÑO EN VINO A UN TURFMAN PORQUE NO LE CEDIO SU PAREJA PARA BAILAR

LONDRES, 12 (Associated Press). — Lord Snowdon —cuñado de la reina Isabel—, estuvo envuelto en un incidente después de que se le negó permiso para bailar con una condesa durante una fiesta a la que asistió con su esposa, la princesa Margarita, según relataron hoy los testigos.

El fotógrafo de 41 años, que pasa bastante tiempo en Nueva York trabajando

para revistas norteamericanas, se negó a hablar con los periodistas que llamaron a su residencia, en el Palacio de Kensington.

Pero varias personas que asistieron a la fiesta de Mayfair, brindada por el millonario norteamericano Jack Heinz y su esposa el pasado miércoles, relataron el hecho de la manera siguiente:

Peter Cazalet, de 64 años, entrenador de los caballos de la reina, bailaba con la condesa de Westmoreland, conocida belleza. Lord Snowdon trató de interrumpirlos para bailar él con la condesa. Cazalet le cortó: "Esta no es Norteamérica".

Snowd lanzó entonces un vaso de vino blanco sobre la camisa de Cazalet, pero el baile continuó.

Cazalet y la condesa pasaron después junto a una mesa a la que estaba sentado Lord Snowdon y esta vez, Snowdon lanzó un vaso de vino borgoña sobre Cazalet. Aunque la mayoría de las personas no quiso mencionar el incidente, el hijo de Cazalet, Victory, lo hizo.

"Lo que han oído es correcto hasta donde yo puedo saber", dijo a los periodistas.

# FUSILAN A REBELDES

## MARRUECOS: ANUNCIO HASSAN NUEVAS EJECUCIONES

RABAT, 12 (Associated Press, France Presse y Reuter). — Como drástica réplica al sangriento y frustrado golpe de estado registrado el sábado, fueron fusilados esta tarde los principales cabecillas de la insurrección, según informaron fuentes oficiales de la capital de Marruecos. Las ejecuciones fueron efectuadas presumiblemente en algún cuartel de Rabat y se ignora to-

davía el número de militares pasados por las armas, aunque se presume que los primeros en pagar hoy con sus vidas el intento de derribar la monarquía anfitriona fueron tres generales y dos coroneles. Los corresponsales extranjeros en ésta aguardan de un momento a otro la propalación de un comunicado del ejército dando cuenta de las ejecuciones. (Más inf. en páginas 14 y 15)

**crónica**

FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año VIII - Bs. As., Lunes 12 de Julio de 1971 - Nº 2.818 - m\$N. 35 ó \$ 0,35



RADIOFOTO

DESPUES DEL GOLPE. Esta imagen, registrada en Rabat poco después de que abortara el golpe revolucionario contra el rey Hassan II, muestra a soldados leales llevando prisioneros a varios militares rebeldes. (Rad. AP).

## JOVENCITA MATA A TIROS A QUIEN INTENTO VEJARLA

• Inform. Págs. 14 y 15

## ELIMINAN A BALAZOS A TRES DELINCUENTES

• Información Página 12

## OTRA MASACRE EN INGLATERRA: CINCO MUERTOS

• Información Página 20

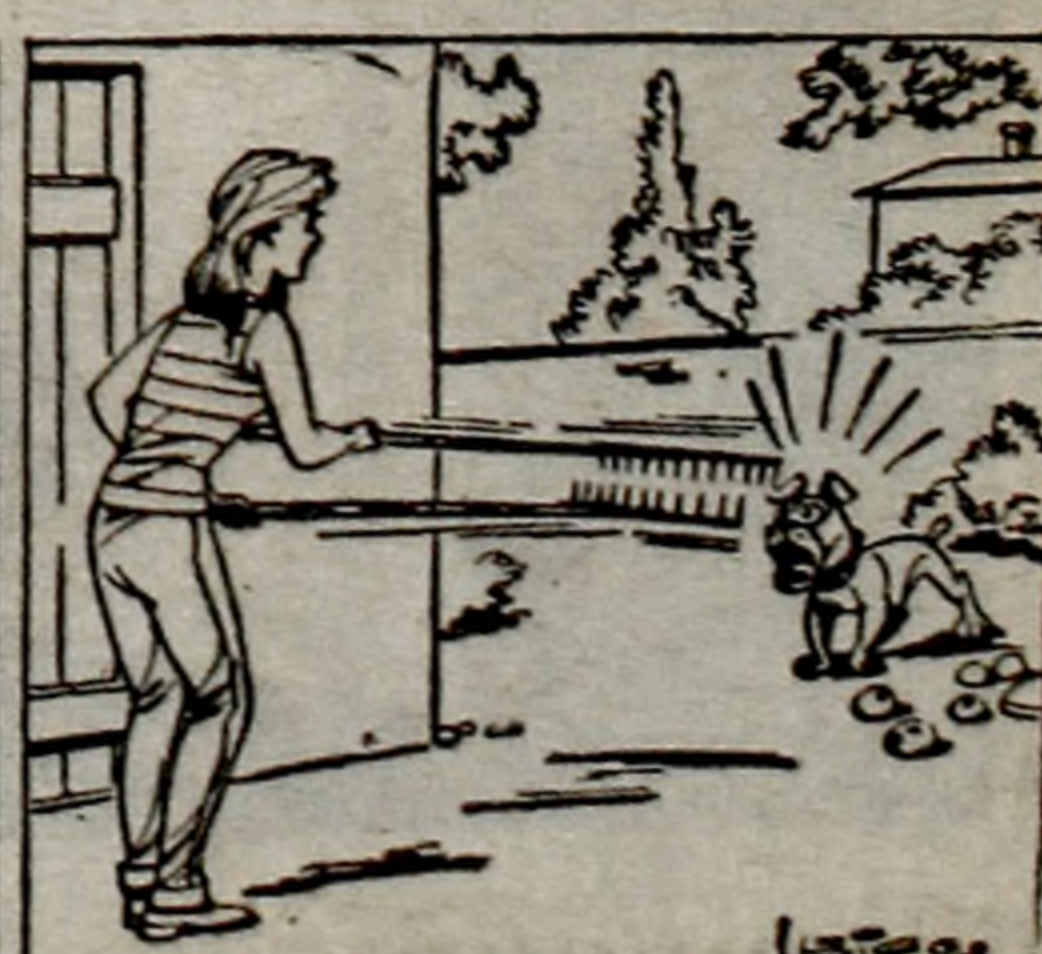
## MULTIMILLONARIA ESTAFA A CASINOS DEL URUGUAY

• Información Página 3

## CUBA: TRAGICO INTENTO DE SECUESTRAR UN AVION

• Inform. Págs. 14 y 15

**LOLITA**





# REBAJA vs. AUMENTOS

El anuncio sobre rebaja del 40 por ciento en los medicamentos considerados "básicos" para la atención de amplios sectores de la población, en especial los más sumergidos económicamente, ha despertado esperanzada expectativa. Pero las autoridades tendrán que apurarse a cerrar el trato y que con tal fin han entablado con los laboratorios ya que éstos están disponiendo aumentos en toda la línea de los medicamentos que producen: una manera de ponerse a cubierto de las rebajas que, cerrado el acuerdo con el gobierno, deberán concretar. Se estima que de prolongarse el trecho de los días que corren sin que ello ocurra cuando entre en vigencia la rebaja, es-

## DESLEAL MANIOBRA CON LOS PRECIOS DE LOS MEDICAMENTOS

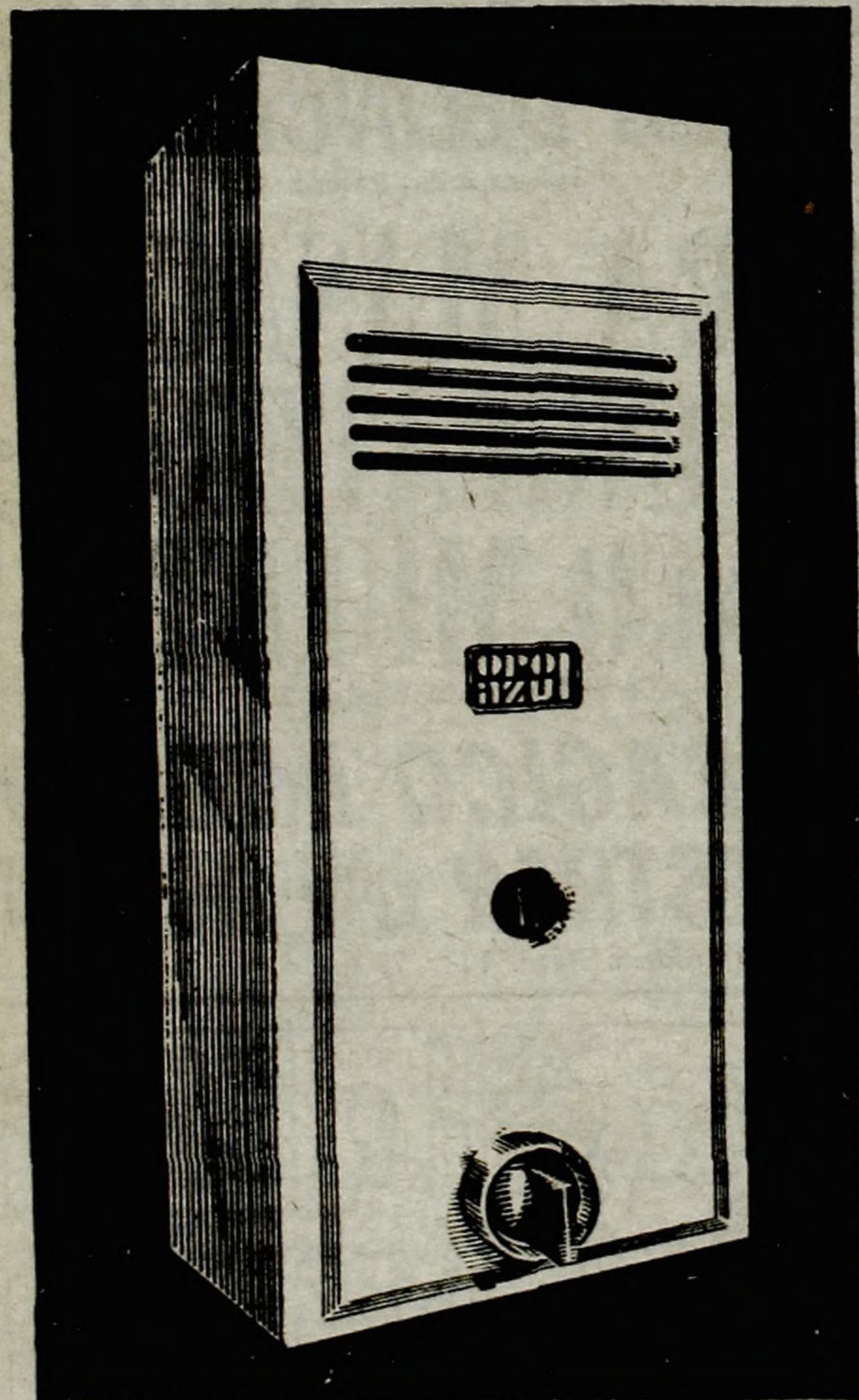
ta habrá sido totalmente neutralizada por los nuevos incrementos de precios que todas las especialidades medicinales han estado experimentando desde el momento mismo en que comenzaron las tratativas. En una recorrida que hicimos por varias farmacias de esta Capital y el Gran Buenos Aires ese fue el panorama que se nos presentó. Los farmacéuticos mostraron en todos los casos las nuevas listas de precios que les han estado remitiendo los laboratorios en estos últimos días. Parangonando la conocida letra del tango, uno de los

profesionales entrevistados nos dijo irónicamente: "Esta es la prueba de la infamia". Otros aseguraron que "estas y otras maniobras de los fabricantes de medicamentos son ya cosa corriente a ellas". Un par de ejemplos dará la pauta de cómo se viene cumpliendo la "escalada" alcista en estos últimos días: el Wilpan, un antigripal, "saltó" de 372 a 399 pesos; el Tosedrin, un jarabe para la tos, estaba a 190 pesos, pero al conjunto de las tratativas entabladas para concertar la rebaja del 40 por ciento indicado se anuncia ya un nue-

vo precio para agosto próximo, en que costará 205 pesos. Esto es un ejemplo, además de la "acción psicológica" que, según los farmacéuticos, vienen ejerciendo los laboratorios sobre ellos: "Es una manera de presionarnos para que nos apuremos a comprar ahora porque después el medicamento subirá", dijeron a CRÓNICA.

La maniobra surge a la vista. Ante el anuncio formulado por las autoridades, los fabricantes se apresuran asimismo, a aumentar, de modo que ese 40 por ciento de rebaja será amortiguado en sus efectos, sobre las finanzas de los mentados fabricantes, quienes siguen los sabios dictados del Viejo Vizcacha, para seguir medrando.

# El calefón con autocontrol



Algunos calefones tienen formas exóticas. Otros tienen chiches divertidos. OROAZUL tiene las diferencias por dentro. OROAZUL es el calefón con autocontrol perfecto que le asegura completa tranquilidad y mucha... mucha agua caliente en todo momento. Debajo del elegante diseño de la cubierta está su seguridad: Autocontrol OROAZUL con su exclusiva válvula de encendido que asegura funcionamiento perfecto e instantáneo. Autocontrol OROAZUL con su exclusiva válvula de seguridad termomagnética y comando único. Autocontrol OROAZUL con su exclusivo sistema de ventilación que evita apagones imprevistos del piloto y asegura el buen funcionamiento del quemador. En sus modelos de 4, 6, 12, 14 y 16 litros; al mejor precio y con la mejor financiación.

## CALEFONES



Fabricado por Vainer S.A.  
Balcarce 450 - San Martín - Prov. de Buenos Aires.  
Tel. 755-9010/9060/9110

## Maniático Sexual Condenado por un Choque Psicológico

TEL AVIV, 12 (France Presse y EFE). — Un hombre de 54 años fue condenado a la pena de cárcel por tentativa de violación.

Lo curioso del fallo es que el hombre en cuestión, en realidad, nunca tuvo intenciones de vejarse a sus víctimas y, además, en ninguna ocasión lo hizo físicamente.

Según el juez —que era una mujer— el hecho de instalarse en el lecho de una dama desconocida puede provocar en la víctima un choque psicológico tan violento como si la violación se hubiese materializado.

El acusado, Menahem Yacobi, tenía la costumbre de deslizarse a través de las ventanas abiertas hasta las camas de las mujeres cuyos maridos estaban ausentes y satisfacía, simplemente por ese hecho, sus apetitos sexuales.

En ningún caso se comprobó que hubiese tenido contacto físico con sus víctimas.

## CINTURON

CAGLIARI, 12 (Associated Press). — Livio Melis, propietario de una tienda de ropa, declaró ante un tribunal que su esposa lo obligaba a usar cinturón de castidad cada vez que salía de su casa.

Con su singular declaración Livio Melis obtuvo la absolución de las acusaciones que formulara su esposa aduciendo que la golpeaba continuamente y la trataba con poca consideración.

## Propietarios de un Barrio Humilde no Pueden Escriturar

Unos mil vecinos del barrio José A. Cortezarena se han reunido en la fecha para considerar una vez más su humilde situación y tratar de remontarla. Hace 22 años que viven en el lugar. Compraron hace poco, con mucho sacrificio, unos lotes de tierra sobre los que han edificado. Algunos, que no han escriturado aún, tropiezan con dificultades al negarles los vendedores la propiedad legal si no pagan una cantidad extra que alcanza al valor de la tierra actualmente en tal locación.

Los afectados —insistimos: gente muy humilde—, que han ido pagando el terreno un mes tras otro, y al fin pudieron edificar modestas viviendas, consideran, en la sociedad de fomento del barrio, que se han visto defraudados y no les queda otra salida que acudir a la justicia. Se trata de más de 2.000 lotes, algunos de los cuales dan sobre la carretera de Luján y que gracias a la labor de los adquirentes, han dado impulso a lo que en la época de su adquisición eran campos yermos, sin vestigio alguno de urbanización. Los compradores insisten en que han pagado y nada tienen que ver con los entredichos de las firmas vendedoras.



# CON RULETAS IMANTADAS Y NAIPES MARCADOS DEFRAUDAN 1.320.000.000 DE PESOS A DOS CASINOS DEL URUGUAY

MONTEVIDEO, 12 (ANSA). — La comisión investigadora que actuó en los casinos de Punta del Este y Atlántida, entregó al ministro de Transportes, Comunicaciones y Turismo, doctor Carlos Queraldo, un voluminoso informe sobre las diversas maniobras constatadas en las salas de juego. Como fue dado a conocer en su oportu-

nidad, el informe confirma que por lo menos dos mesas de ruleta del casino estatal de Punta del Este funcionaban con las bolillas y el cilindro imantados. La imantación del cilindro se había realizado en los números correspondientes a la segunda docena, de forma que los apostadores en conocimiento de tal maniobra, obtenían impor-

tantes ganancias noche a noche.

Asimismo, en el casino de Atlántida, también estatal, se comprobó que en algunas mesas de punto y banca, se jugaba con naipes marcados. Una pequeña marca efectuada con un punzón en un extremo del naipe, advertía a los jugadores sobre su valor.

Según informaciones de carácter extraoficial, las maniobras constatadas por la comisión investigadora, habrían alcanzado los 700 millones de pesos (alrededor de 1.320.000.000 millones de pesos moneda nacional), extremo muy difícil de confirmar que, empero, no fue desmentido por fuentes oficiales.

## VILLAS: ¿REEDUCAR A QUIEN?

### "Educadores" con Criterios Simplistas y Errados

—Mire, a esta gente hay que educarla primero, reacomodar su mentalidad para que luego sí puedan ocupar las casas definitivas.

Desgraciadamente este es el concepto que priva entre muchos de los funcionarios y especialistas que cumplen tareas vinculadas con el problema de las "villas miserias". Es un concepto paternalista que está bastante fuera de la realidad y que, en definitiva, justifica la demora en rescatar de esos infiernos de padecimiento social a casi medio millón de personas que los habitan.

Pero hay otra cosa: esa presuntamente necesaria labor de "reacomodamiento" no se realiza como corresponde. En las villas donde existen equipos de asistentes sociales CRONICA ha podido comprobar que en la actualidad el trabajo de esos equipos se reduce, meramente, a tareas de control: miles de fichas se acumulan en las llamadas administraciones de cada uno de esos conglomerados, en muchas de las cuales se consignan graves problemas que afectan al núcleo familiar. Es decir: se conocen esos problemas pero no se hace nada para solucionarlos. Recientemente, relatamos un patético caso, el de la señora Gregoria Vera y sus ocho hijos pequeños, suficientemente demostrativo al respecto: amenazada ella y sus hijitos de una muerte por hambre, hundidos todos en el mayor desamparo. No estaban en la calle, estaban en una "villa transitoria". Cuando le preguntamos al equipo de asistencia social detalles sobre el caso y sobre la forma en que encaraban sus tareas se nos respondió que recientemente el ministerio había enviado una circular a todas las villas bajo control "por la que se nos prohíbe terminantemente hacer ningún tipo de declaraciones al periodismo". Tal vez con la ocultación de la realidad sobrevenga, acaso, la solución esperada...

#### • SIN ATENCION MEDICA

En otras villas no fueron tan herméticos. Pudimos enterarnos, por ejemplo, que en los denominados "núcleos habitacionales transitorios", no hay médicos permanentes "porque se ha querido obligar a esta gente (la de la villa) a integrarse a la comunidad exterior, hacer que salgan de la villa, irlos educando así, poco a poco, para su vuelta a la sociedad".

Como puede verse se considera, sin más, que la sociedad de "afuera" es más buena y que los habitantes de las villas son una suerte de salvajes malos a los que hay que educar para "obligarlos" a integrarse a ella y participar de sus beneficios; lo de la "vuelta a la sociedad" tiene precisamente esa connotación: la expresión, casualmente, se utiliza mucho cuando se quiere aludir a la situación de una persona que ha delinquido y eventualmente se considera que puede ser "recuperada" por esa sociedad, la misma que en muchos casos aparece como la verdadera responsable del delito...

#### • REEDUCAR A "EDUCADORES"

Pero no es cuestión de avanzar en un terreno que llevaría muy lejos apartándonos del tema. Al hacer estas consideraciones se quiere mostrar, como uno de los cometidos esenciales de estas notas, el criterio maniqueo y simplista que priva en la concepción del personal dado a la tarea de "reeducación" de los pobladores de las villas, concepción que, infelizmente, priva en la generalidad de la opinión pública. La reeducación debe ejercerse más bien en este campo y en la mente de los propios especialistas y funcionarios, que tienen esa visión distorsionada del problema.

Los habitantes de las villas no son delincuentes, ni salvajes incivilizados, ni más malos ni más buenos que los de "afuera", donde en todo caso también hay delincuencia y salvajismo (pero en mucho mayor grado). El "delito" de tener que vivir en una villa revierte sobre los gobernantes que no han sabido dar solución a la situación que padecen: nadie vive en una villa por gusto, la prueba más irrefutable de ello son las periódicas y dramáticas imprecaciones de esos pobladores ante las dependencias oficiales para que sea atendido su reclamo de casas dignas, sin que hasta el momento hayan sido escuchados.

#### • "REVENTAR" UNA VILLA

No hay, por parte de estos argentinos que padecen esa forma de desamparo social, un placer morboso en la promiscuidad y el marginamiento. Las causas reales que los han obligado a resignarse a esa situación son las condiciones socioeconómicas (falta de trabajo en el interior del país, de donde proviene la mayoría, déficit habitacional de 2.600 viviendas, entre otras)

que los han condenado a vivir como si no fueran seres humanos.

Con todo, CRONICA pudo comprobar en muchas de esas villas formas de organización entre los habitantes de las mismas, enderezadas al bien común: fuerza es decirlo que actúan sin el menor apoyo y ayuda de las autoridades, o algunas veces para evitarla; ello es así en el caso de los pobladores de villas que se han tenido que constituir en policía interior de los nucleamientos que habitan, a fin de anticiparse a la irrupción de la policía cuando se presenta algún caso sospechoso; una irrupción que suele ser la mayoría de las veces, demasiado violenta... "Reventar" una villa en la denominación policial es allanarla, echar abajo las puertas de las casillas, a puntapiés, y entrar en ellas sin la menor consideración. En villas como la de Isla Maciel o la de Perito Moreno y Cruz, los pobladores viven aterrorizados por estos procedimientos, y hacen acusaciones muy graves contra ese personal.

#### • DARLES LAS CASAS

Aquí se presenta nuevamente la necesidad de la tarea de reeducar a los que pretenden educar a los habitantes de esos conglomerados. Todo esto debe acabar: la solución, la única, es darles las casas definitivas que se les prometieron; sin más dilaciones, sin pretender "reacomodar su mentalidad": los pobladores de las villas son gentes trabajadoras que ya hace tiempo comprendieron su drama y lo que quieren es la oportunidad de vivir bajo un techo digno, como lo reclaman ahora los que ocupan las del Bajo Belgrano —manzana comprendida entre las calles Cazadores, Húsares, Olazábal y Blanco Encalada—, a punto de ser arrojados de esos predios.

"Hemos dejado claramente establecido que los habitantes del Bajo Belgrano, no estamos dispuestos a ir a las viviendas transitorias, porque ya estamos 'educados' para vivir en viviendas definitivas y no necesitamos 'reeducación' para habitarlas", dijeron a CRONICA.

Como lo adelantamos ayer, se les ha entablado juicio de desalojo (la nueva ley de alquileres 18.880, los desprotege permitiendo el lanzamiento); quieren que el Gobierno expropié esos predios y los apoyen con crédito para poder construir allí sus viviendas.



NECESIDAD. Estos chicos de la villa necesitan comida antes que reeducación. También, vivir en casas dignas.

## REUNION DE FRONDIZI CON LA JUNTA DE COMANDANTES

El martes 6, el ex presidente de la Nación, doctor Arturo Frondizi, almorzó en la Residencia de Olivos con el primer mandatario, teniente general Lanusse, y los comandantes en jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Carlos A. Rey, y de la Armada, almirante Pedro Gnavi. Tal lo que se pudo establecer hoy, pese al hermetismo que al respecto se guarda en las esferas oficiales.

Como se recordará, el teniente general Lanusse no concurrió a su despacho el martes 6 en horas de la tarde. Se indicó que, luego de la tarea matutina, se dirigiría a Olivos con el presumible propósito de dar los toques finales al discurso que pronunciaría en ocasión de la comida de camarade-

ría de las Fuerzas Armadas. Sin embargo, otro habría sido el motivo de su traslado a la Residencia.

Allí se encontraba esperándolo ya el doctor Frondizi y tras una breve conversación previa se inició el almuerzo con la exclusiva participación del teniente general Lanusse, el brigadier general Rey, el almirante Gnavi y el invitado.

Con posterioridad al almuerzo hubo una larga sobremesa. Durante su transcurso —de acuerdo con lo trascendido—, fueron analizados exhaustivamente temas de la actualidad nacional, tanto en los aspectos sociales como en los económicos y los políticos. Y en este último terreno, lo referido a las medidas que ha adoptado el Gobierno

## EL MILAGRO DE "ESTIRAR EL PRESUPUESTO"

Continúa la escalada de los precios en los artículos de primera necesidad. Se han registrado varios aumentos de importancia con el consiguiente desconcierto para las amas de casa que ya no saben cómo "estirar el presupuesto". Tal lo comprobado por CRONICA esta mañana, en una recorrida por varias bocas de expendio.

En efecto, los dulces, como se preveía por el aumento del azúcar, fueron recibidos con un 20 por ciento de aumento como promedio. La lata de 5 kilos de dulce de batata que los comerciantes recibían a 580 pesos viejos, vino esta semana con 100 pesos más de costo. Por lo tanto

el consumidor debe desembolsar 250 y 280 pesos por kilo del producto, cuando en semanas anteriores solo pagaba 200 pesos. Otro aumento de importancia es el de los aceites que prometen para esta semana un aumento de 20 pesos por botella de litro y medio.

#### • CADENA DE AUMENTOS

En la semana anterior hablábamos de la influencia del costo de la harina sobre el precio de los fideos y las pastas en general, esta semana la premonición se cumplió. Los fideos escalonaron un peldaño más de carestía, esta semana se pueden obtener a 59 pesos los que en

semanas anteriores se pagaban 48 pesos; la cadena de aumentos provocada por el alza de la harina en un 12 por ciento, es decir, de 34 pesos por kilo a 44 y 45, comienza en las pastas y terminará en un aumento del pan, cosa que se prevé para esta semana. Y la leche, aumento conocido desde la semana anterior, pero que es importante destacar por ser el producto que más aumentos ha sufrido desde que comenzó la "carrera de los precios".

La común se puede obtener a 65 pesos en los comercios y no hace mucho se pagaba por el mismo producto 49 pesos por litro: 16 pesos de aumento en pocas semanas.

## OTRO ABOGADO PRESO A DISPOSICION DEL P. E.

La Policía Federal confirmó oficialmente que se encuentra detenido y a disposición del Poder Ejecutivo Nacional, el abogado Roberto Jorge Quieto, que se desempeña como asesor legal del Sindicato Argentino de Prensa.

Respondió así la Policía Federal al telegrama enviado por la esposa de Quieto al ministro del Interior, exigiendo garantías por la integridad física de su marido. El abogado detenido venía ultimamente encargándose de la defensa de presos políticos y gremiales.

Al tener conocimiento de su desaparición, la esposa dirigió al doctor Mor Roig un despacho telegráfico en el que expresaba: "Ante intento de secuestro día 7, privación ilegítima de libertad y presuntos apremios ilegales, abogado Roberto Quieto, reclamo urgente intervención y garantías integridad física".

Se espera que por conducto del Ministerio del Interior, se dé a conocer alguna información oficial sobre este particular.

## RAMOS MEJIA: RECLAMAN LOS VECINOS MAYOR VIGILANCIA

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — La sucesión de hechos delictivos que se cometen a diario en jurisdicción de la localidad de Ramos Mejía, determinó que un calificado grupo de vecinos se apersonara a la Unidad Regional de la Policía de Morón para exponer a su jefe, comisario inspector González Conti, las inquietudes de los habitantes de esa comunidad.

#### • SOLICITUD

Los vecinos hicieron presente al funcionario policial que delincuentes evidentemente profesionales operan en la zona con una audacia e impunidad alarmantes, favorecidos en gran medida por la escasa vigilancia ejercida por parte de las autoridades. También destacaron que muchos locales nocturnos situados a lo largo de Rivadavia son frecuentados por menores de edad que

a veces deben ser atendidos por ingestión de drogas.

#### • RESPUESTA

El comisario inspector González Conti explicó que la dependencia bajo su jefatura carece de los elementos y el personal necesarios para ejercer una acción de vigilancia y represión adecuadas. Eso, en parte, debido a lo extenso de su jurisdicción que incluye varios partidos del área suburbana y llega hasta los de Mercedes y Sulpachá. No obstante, afirmó que se realizan continuamente operativos y patrullajes tanto para prevenir como para reprimir la actividad delictiva.

La comisión vecinal solicitó que, de todos modos, se haga lo posible por superar la vigilancia actual.

## "Mujeres, Alerta": Una Protesta con Alcance Político

"Las mujeres no admitirán que se las llame para completar el 4 por ciento que exige la Ley Orgánica de los Partidos Políticos, ni que se pretenda atraerlas por el hecho de constituir, entre todas, más del 50 por ciento del electorado".

Tal, el párrafo de un comunicado difundido por la entidad denominada "Mujeres, Alerta" que reclama la estabilidad institucional y la participación activa de las mujeres en el quehacer político argentino.

Dice el documento que: "los dirigentes políticos y los gobernantes actuales y futuros, deben comprender de una vez para siempre que la conjunción armónica de las capacidades de la mujer y del hombre, es lo único que puede conducirnos a terminar con el caótico desorden político que impide recuperar el equilibrio social y económico".

Afirma que la acción gubernamental desempeñada exclusivamente por hombres lleva al quebrantamiento del orden natural de las cosas.



# SOLIDARIDAD CON CHILE

## Ayuda Mundial Para las Víctimas del Sismo

**SANTIAGO DE CHILE, 12 (ANSA).** — La gigantesca campaña de solidaridad, ya sea nacional como extranjera, continúa en Chile para ir en ayuda de los miles de damnificados por el terremoto del jueves pasado, que dejó víctimas en cuatro provincias de Chile. Toda esta ayuda es coordinada por la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior. Numerosos vehículos con alimentos, ropas, medicamentos, viviendas de emergencia, carpas y personal se dirigen hacia la zona de Illapel, que resultó la región más afectada.

También ya están en funciones las brigadas voluntarias, integradas por obreros, empleados, estudiantes, profesionales, etc., que en las ciudades más afectadas prestan su colaboración en las tareas específicas a su condición o bien en labores que les encomiendan las autoridades respectivas.

### • HAY ESPECULACION

Sin embargo, también hay notas negras, como fue la especulación de materiales (especialmente vidrios) que las autoridades detectaron en diversas ciudades. En Valparaíso comprobaron anomalías, las que fueron severamente sancionadas.

Diez aviones han llegado desde el extranjero trayendo la ayuda solidaria del pueblo y gobierno de varios países latinoamericanos como europeos.

Se esperan la llegada de más aparatos trayendo especialmente plasma sanguíneo, medicamentos, alimentos, vestuarios y viviendas de emergencia para los damnificados por el terremoto.

### • NUEVOS TEMBLORES

Fuertes réplicas tuvo ayer el terremoto que se sintió el jueves pasado en Chile, sobre una superficie de más de dos mil kilómetros. Otro dos fuertes movimientos sísmicos provocaron verdadero pánico entre la población, dado que su intensidad fue perfectamente sensible para las personas y fueron acompañados de sordos truenos subterráneos.

Estos sismos no tan solo se sintieron en la capital, sino también en Valparaíso y la provincia de Aconcagua, donde igualmente provocaron pánico, pero no aumentaron las víctimas ni los daños materiales.

Si bien se ha informado que después de un terremoto siguen los movimientos sísmicos, bajando de intensidad y haciéndose más espaciados, los movimientos de ayer rompen esa regla, porque se produjeron con muy poca distancia entre ellos y con tres grados de intensidad.

### • NORMALIDAD EN ILLAPEL

Mientras tanto, Illapel, la ciudad que resultará más seriamente afectada por el terremoto del jueves pasado, que en la zona tuvo una intensidad de grado 10 de la escala internacional de Richter, poco a poco vuelve a la normalidad. Funciona normalmente la electricidad, alcantarillado y el agua potable y los daños más graves se registran en las viviendas. La ayuda solidaria se está centrando en esta zona, en forma de alimentos, medicamentos, personal especializado, vestuarios y habitaciones de emergencia. El hospital funciona en el local de la escuela, porque debió evacuarse el edificio original.

### • AYSÉN, AISLADA

**SANTIAGO DE CHILE, 12 (EFE).** — La provincia austral de Aysén, se en-

cuentra aislada por fuertes temporales de nieve, viento y lluvia, que han obligado al cierre de los caminos cortando las comunicaciones internas y con el resto del país, además de haber privado de luz eléctrica a Puerto Aysén. La mayoría de las comunicaciones por tierra se encuentran interrumpidas por más de 1,50 metros de nieve.

### • REPLICA DE SISMOS

**SANTIAGO DE CHILE, 12 (France Presse).** — Varios movimientos sísmicos se produjeron ayer, en diversos puntos de la zona afectada por los movimientos telúricos de la noche del jueves último, que causaron cierto pánico en las poblaciones. La onda sísmica comenzó a las 5.52 locales (9.52 GMT) de hoy, con un fuerte temblor de tierra de grado 4 de la escala Richter, en Valparaíso. Luego hubo otros movimientos en Santiago, grado 3; en La Serena, grado 3 y en Rancagua, grado 2. Finalmente hubo otro sismo, grado 3 en Santiago, a las 11.32 locales. Expertos del Instituto Sismológico, dijeron que se trata de "sismos de réplica", que siempre se producen tras una catástrofe. Agregaron que hasta hoy, ha habido más de 100 temblores de tierra de esta especie. Definitivamente se estableció que el terremoto del jueves causó 82 muertos y más de 350 heridos entre graves y leves. En cuanto a las pérdidas, un cálculo preliminar afirma que las viviendas destruidas alcanzan a 13.000. Aparte de graves daños en obras portuarias, carreteras, vías ferroviarias, puentes y otros servicios públicos.

Se espera para hoy el regreso a Santiago, de un grupo de hombres de ciencia que fue hasta el epicentro del terremoto, en la pequeña localidad de La Ligua, 120 kilómetros al norte de aquí. El grupo realizó un estudio científico en el citado lugar. Señalaron que en las profundidades de la costa terrestre de La Ligua, hay una gran falla que llega

hasta el mar, añadieron que esta falla sería la causa de los continuos y violentos temblores que se producen en la región.

### • ENERGIA ELECTRICA

**SANTIAGO DE CHILE, 12 (ANSA).** — Santiago no tiene ningún problema de abastecimiento de energía eléctrica. Así lo informaron los ejecutivos de la compañía chilena de electricidad, los que entregaron un informe sobre la situación en la zona mayormente afectada por el terremoto.

En Valparaíso y Viña del Mar el problema de energía eléctrica será solucionado en forma global hoy, estando ya restablecido el ochenta por ciento.

Lo mismo sucede en el resto de las localidades, donde la energía eléctrica quedará restablecida totalmente hoy. Ahora funciona con un setenta por ciento de su capacidad.

También se dio cuenta que los daños sufridos por la central "Ventanas" no producirá consecuencias para el suministro, a pesar de quedar fuera de uso por varios días.

### • EN MENDOZA

**MENDOZA, 12 (De nuestro correspondiente).** — Los aparatos de la oficina sismológica, instalada en el Parque General San Martín, registraron en las últimas 48 horas, 86 movimientos sísmicos, de los cuales solo dos fueron sentidos por la población, pero que no causaron alarma por su escasa intensidad— grado 4 de la escala de Mercalli que tiene un máximo de 12— y por la hora en que se produjeron: a las 6 y 50 de la mañana.

Esto puede resultar alarmante para quien desconoce la característica de la región cuyana. Mendoza y San Juan son consideradas "zonas sísmicas" lo que significa que diariamente se registran varios temblores, pero que no son acusados por la población y sólo se sabe de ellos por los registros sismológicos. En esta oportunidad, se informó de estos continuos temblores debido a que se consideran "reflejos" del terremoto que azotó la zona central de Chile en la media noche del jueves pasado y que en Mendoza ese movimiento sísmico tuvo una intensidad de grado 5.

### • AYUDA YUGOSLAVA

**BELGRADO, 12 (France Presse).** — El presidente yugoslavo, mariscal Tito, envió un mensaje de condolencias a su colega chileno, Salvador Allende, con motivo del fallecimiento de cerca de un centenar de ciudadanos chilenos a raíz del terremoto que el jueves pasado asoló gran parte del país andino.

La agencia yugoslava Tanjug, al hacerse eco de la noticia, señala que Yugoslavia ofreció a la castigada nación ayuda material y asistencia médica para paliar los daños del terremoto.

## SERRAT OFRECE UN RECITAL DE AYUDA

**MADRID, 12 (EFE).** — El cantante español Joan Manuel Serrat se ha ofrecido al gobierno chileno para celebrar un recital en favor de las víctimas del terremoto que, la semana, pasada sacudió la república de Chile, causando cerca de 100 muertos, se informó hoy en esta capital.

El famoso cantante, a través de su representante, hizo llegar hoy a la embajada chilena en Madrid su ofrecimiento, dejando a iniciativa de dicho representante el lugar y la fecha del recital.

## COLABORACION DE RUSIA

**MOSCU, 12 (Associated Press).** — La Unión Soviética reveló anoche que enviará "ayuda material" para auxiliar a las miles de personas que quedaron sin hogar, después del violento terremoto del jueves 9 en Chile. El telegrama enviado al presidente chileno, Salvador Allende. El presidente soviético Nikolai Podgorny

anuncia la donación y dice: "Permítame comunicarle a usted y a través de usted, al pueblo chileno, nuestro sentimiento de condolencia".

Solicita a Allende que "haga llegar sus sinceras condolencias a las familias afectadas". La agencia gubernamental de noticias no indicó qué tipo de ayuda "material" enviarán los rusos.

## CHARLANDO EN CRIOLLO

### MEJOR PREVENIR QUE CURAR

**Juancito, El Ciudadano:** Vos sabés que el domingo pasado, después de los raviolos del mediodía, nos trenzamos en una discusión a muerte con mis parientes sobre el asunto este de los anticonceptivos..., las píldoras que le dicen... ¡Mi vieja dice que eso trae la perversión!... Y a mí me parece que exagera un poco.

**Carlitos, El Sabelotodo:** Pero... ¡Mirá que tema me traés! Seguramente, en cada familia hay tres o cuatro opiniones distintas sobre el asunto...

**Juancito:** ¿Y vos no te animás a opinar?  
**Carlitos:** No es cuestión de opinar de cualquier cosa..., vos sabés que los argentinos solemos ser muy "santitos" y nos gusta tocar de oído. Este es un asunto que tiene que ver con la política, la economía, la cultura, la moral, la religión... Y sobre todo, con la salud pública y el bienestar social...

**Juancito:** ¿Eh?... no te parece que agrandás demasiado la cosa...

**Carlitos:** Para que entrés mejor en el tema..., y se lo cuentes a tu mujer y a tu vieja, te voy a dar algunos datos. Hay una entidad que se llama la Asociación Argentina de Protección Familiar que ha hecho un estudio según el cual —¡escuchá bien!— en 1970 la mortalidad infantil en nuestro país fue del 65 por mil y de cada 3 embarazos uno culminó en aborto accidental o provocado. Y en provincias "pobres" como La Rioja y Jujuy, la mortalidad infantil es de ocho a doce niños de cada cien que nacen...

**Juancito:** ¡Qué barbaridad!... ¿Y quién se ocupa de arreglar estos problemas?

**Carlitos:** Allí está la cuestión. Hay quienes dicen que en un país moderno el crecimiento de la familia no puede quedar librado "a lo que venga"... El Estado y las organizaciones dedicadas a fines sociales tienen que tomar cartas en el asunto...

**Juancito:** ¿Y cómo?... ¿Metiéndose en la vida privada de la gente? ¿Diciéndole a uno cuántos hijos debe tener...? ¿A vos te parece bien?

**Carlitos:** No... no me refiero a eso. Lo fundamental es que todo el mundo, cualquiera sea su situación económica, reciba los auxilios de la medicina preventiva... Por ejemplo: Una chica y un muchacho que van a casarse y formar una familia deberían recibir, antes de formalizar las relaciones, una educación amplia sobre la vida en pareja... los problemas de salud que acarrea una relación deficiente... la maternidad... la responsabilidad que significan los hijos... ¡Sabés cuántos dramas, cuántas desdichas se evitarían!

**Juancito:** Si, macanudo... pero, ¿Quién piensa en eso cuando se va a casar?... Uno está metido y chau. Además, te rompés el mate pensando en el techo y en las cuotas pa' pagar los muebles. Al final, uno se casa y hace las cosas lo mejor que puede... después vienen los hijos y te atan... ¡Qué le vachaché!... Así es el destino del pobre... ¿no?

**Carlitos:** No, querido Juancito... no hay que resignarse. El destino de todos puede ser mucho mejor si tenés ocasión de aprender, progresar y elegir un camino en la vida...

**Juancito:** Vés... esta "sanata". Y vos recién la criticabas. En este momento, el asunto es cómo parás la olla... ¿Qué le vés a hablar de aprender, de educación sexual o esas cosas a la gente de las villas que nunca pudo ir a la escuela y no tiene ande caerse muerta?... ¡Vamos, vamos, sabelotodo!... Bajá a la tierra...

**Carlitos:** Estoy en la tierra, Juancito. Pero, me gusta que reacciones así... me obligás a ver la realidad del pueblo, tu realidad, tal como es. Justamente, nuestra lucha es para cambiar eso... para que los gobiernos vean, también, la realidad de frente...

**Juancito:** Muy bien... ¿y qué se puede hacer ahora?

**Carlitos:** Mi función como periodista es señalar estos problemas... y tratar, si puedo, de ayudarte a vos y a los demás a que vean dónde está la raíz de los males que todos los días nos preocupan. La tuya, existir, por ejemplo, que las Obras Sociales de tu sindicato sean cada día mejores... Y que la inflación no te morfe el salario.

**Juancito:** ¿Y el Gobierno?

**Carlitos:** Hay un ministerio de Bienestar Social que es el responsable de todo lo que tenga que ver con la salud pública la asistencia social del pueblo, la educación sanitaria. Y el control de la natalidad, es un asunto que ya debiera ser tomado seriamente, por este organismo del Estado.

**Juancito:** Un problema más para don Manrique... ¿no?

**Carlitos:** Así es la cosa, Juancito... así es.

"CHANGO"

**CASA OLGA Liquidada**  
**MAS BARATO IMPOSIBLE!!**

**TAPADO Pura Lana \$49**  
**TAPADO Pura Lana MIDI \$79**  
**TAPADO SIMIL POTRILLO \$159**

**TRAJES \$20**  
**BLAZER... \$20**  
**SACONES de LANA T. GAMUZA y CORDEROY... \$20**  
**VESTIDO... \$9**  
**PANTALON... \$10**  
**POLLERA... \$4**

**AMPLIOS SURTIDOS EN PRENDAS DE MIRAS, JOVENCITAS, FUTURAS MAMA Y TALLES ESPECIALES.**

**PASTEUR 226**

## LA RURAL: AUMENTAN LAS ACTIVIDADES

Prosiguen hoy las actividades de la 85ª Exposición Nacionales de Ganadería Agrícola e Industria que se desarrolla en los locales de la Sociedad Rural. En el curso de la jornada continuará sus tareas el jurado presidido por Gustavo Pueyrredón (Soc. Rural Argentina) e integrado por Reynaldo F. Corlino (Cámara de Anunciantes), Alberto P. Pertusi (Expositores) y Elías Ramírez (Unión Industrial). Este cuerpo otorgará distinciones en el concurso de "stands" que conforman el sector industrial y comercial de la muestra. El veredicto del jurado se dará a conocer el jueves próximo.

Los organizadores de la Exposición reiteran a las autoridades escolares su recomendación para que formulen con 20 días de anticipación su pedido para la visita de alumnos, que lo harán de 9 a 13, salvo los sábados, domingos, feriados, y días de adjudicación de grandes premios.

Hicieron nuevas demostraciones ayer dos conjuntos de jinetes, uno integrado por argentinos y el otro por norteamericanos. Numeroso público asistió a las audaces demostraciones de destreza en el arte de cabalgar. Las brillantes exhibiciones incluyeron las distintas formas de monta y faena, que cumplieron "gauchos" y "texanos", tales como doma, pialada, monta y volteo de novillos. Estas demostraciones se el público concurrente premió con entusiastas aplausos la admirable labor de los jinetes argentinos y norteamericanos.



**COWBOYS.** Singular competencia de destreza se realizó ayer en La Rural. Vaqueros yanquis con gauchos.



# CGT: IMPORTANTE REUNION

## TECNICOS DE VUELOS SUSPENDEN EL PARO

Directivos y delegados de la Asociación de Técnicos y Empleados de Protección y Seguridad a la Aeronavegación (ATEPSA), reunidos en plenario, dispusieron suspender las medidas de fuerza programadas para esta semana —de lunes a viernes—, consistentes en un paro general de actividades.

### • LAS DELIBERACIONES

En el curso de las deliberaciones tratarán el siguiente temario: 1º) Incrementos salariales solicitados oportunamente por el gremio; 2º) Régimen escalafonario específico para el Personal de Comando de Regiones Aéreas; 3º) Suplemento por antigüedad; 4º) Modificaciones al régimen de licencias; 5º) Incremento del suplemento por tareas de protección al vuelo según informó la entidad sindical. De no llegarse en los próximos días a un acuerdo entre las partes, ATEPSA iniciará el "plan de lucha", ahora suspendido, el lunes 19.

### • ASAMBLEA DE PANADEROS

Esta noche, a las 21, en la sede de la CGT, Azopardo 802, se reunirán en asamblea los afiliados de la Unión del Personal de Panaderías y Afines (UPPA) para considerar el informe de los miembros de la comisión paritaria.

## Analizará el Miércoles el Costo de Vida

Se aguarda con singular expectativa e interés la prosecución de la reunión del Consejo Directivo de la Confederación General del Trabajo, que tendrá lugar el miércoles a las 16, y que pasará a cuarto intermedio el pasado jueves, luego de que fuera aprobado por unanimidad el informe de la delegación obrera que asistió a la conferencia de la OIT.

En medios gremiales se estima que el tratamiento de los importantes puntos del temario programado por el secretariado nacional para que sea analizado por el consejo directivo, fue pospuesto hasta el miércoles a la espera del regreso de los dirigentes, que estaban en Madrid. Por lo tanto, la próxima reunión del C.D. contará, muy probablemente, con la totalidad de sus miembros.

### • TEMARIO

Cuatro son los puntos fundamentales que se analizarán en la oportunidad: 1) Salarios y costo de vida; 2) Sistema previsional, ley de alquileres y aranceles médicos; 3) Libertad de los dirigentes políticos y gremiales y 4) Situación de los trabajadores estatales, para los

que se propiciará la aplicación de la ley 14.250, con el fin de que puedan discutir sus respectivos convenios colectivos de trabajo.

### • DOCUMENTO

Asimismo, los dirigentes cegetistas formarán una comisión que tendrá a su cargo redactar un documento en el que se analizará la situación del país, principalmente, las fases social y económica y también en la incidencia del costo de la vida que últimamente ha deteriorado el poder adquisitivo de los salarios de los trabajadores, pues no solamente está absorbiendo el aumento otorgado en las paritarias, sino que amenaza con anularlo completamente, cosa que ya ha ocurrido en algunos sectores. En este sentido, habría ya implícito un reconocimiento oficial y un proyecto del CONADE (Consejo Nacional de Desarrollo) que propone un ajuste salarial, concediendo un nuevo aumento a partir del mes de octubre, que oscilaría entre el 2 y el 4 por ciento sobre los sueldos vigentes a esa fecha.

### • REORGANIZACION DE LA CGT

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — Dirigentes de las 62 Orga-

nizaciones de La Plata, Beriso y Ensenada, viajaron a la Capital Federal, con el fin de entrevistarse con el secretario general de la CGT, José Ignacio Rucci, a quien entregarán una nota solicitando la designación de un veedor que reorganice la regional La Plata de la central obrera. La entrevista entre los dirigentes platenses y Rucci, está prevista para las últimas horas de la tarde de hoy.

### • TELEFONICOS: ASAMBLEA

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — El 19 del corriente se reunirá en esta ciudad el Consejo Federal de la Federación de Obreros y Empleados Telefónicos de la República Argentina (FOETRA), que fue convocado por la comisión delegada. Durante la reunión, que se cumplirá en la sede del Sindicato La Plata, se tratará la situación actual de las relaciones con la empresa de teléfonos y las gestiones que se están realizando para lograr la normalización de la Federación y del Sindicato Buenos Aires, actualmente intervinidos. Además, dicho cuerpo resolvió declarar al gremio en estado de alerta.

## RECHAZO LA CORTE UNA DEMANDA DE EFA CONTRA LA UNION FERROVIARIA

La Corte Suprema de Justicia puso fin al litigio planteado a causa de la demanda formulada por la Empresa Ferrocarriles Argentinos, contra la Unión Ferroviaria, por cobro de 19.200.000 pesos, en concepto de indemnización de daños y perjuicios ocasionados por un paro de actividades dispuesto por el personal de guardatrenes entre los días 2 y 8 de febrero de 1967, en la localidad de Ingeniero White. El más alto tribunal de la República, no hace lugar a la acción interpuesta por EFA y confirma así el fallo de la Cámara de Apelaciones del Trabajo, que había rechazado la demanda por considerarla improcedente. En la oportunidad, la Cámara estimó que Ferrocarriles Argentinos no había acreditado que la medida de fuerza que trajo como con-

secuencia la paralización total de los servicios, fuera adoptada ni propiciada por la Unión Ferroviaria. En su momento la entidad gremial negó expresamente haber determinado el acto de fuerza invocado por la parte actora, ya que ni su comisión o mesa directiva había dispuesto, ordenado, patrocinado, amparado o consentido el paro denunciado, de modo que no podía ser obligada por actos realizados, mantenidos o dispuestos por los guardatrenes de Ingeniero White, Bahía Blanca o cualquier otro lugar, aún cuando se trate de agentes ferroviarios afiliados a la Unión Ferroviaria, pues los mismos han obrado "per se", sin orden, apoyo o representación de la entidad sindical.

Sostiene la Corte Suprema al confirmar el fallo de la Cámara y rechazar la demanda de EFA, que esta re-

partición no invocó en momento oportuno el papel decisivo que en los conflictos obreros adjudica a los representantes seccionales, siendo de advertir, por lo demás, que por resolución dictada en su momento, se le dio por perdido el derecho de alegar sobre la prueba producida. Por otra parte, dice la Corte, debe tenerse en cuenta que el representante de la Unión Ferroviaria aclaró debidamente que los delegados seccionales son autoridades ejecutivas y representativas del gremio, de acuerdo con los estatutos, siempre que ajusten su obrar a las instrucciones de la comisión directiva, pues, cuando ello no ocurre, asumen una responsabilidad de carácter personal, a la que es ajena la Unión Ferroviaria.

## RECLAMAN AUMENTO SALARIAL LOS ESTATALES DE CATAMARCA

CATAMARCA, 12 (De nuestro corresponsal). — La Asociación de Trabajadores del Estado Provincial (ATEP) puso al gremio en "estado de alerta" y solicitó una audiencia al gobernador de la provincia para pedirle se fije un sueldo mínimo de 50.000 pesos m/n, "por entender que el incremento de 350 pesos m/n establecido por el gobierno nacional es sólo de emergencia y no contempla el elevado costo de vida actual".

Reclaman también "la participación activa de ATAP en todas las medidas que adopte el Poder Ejecutivo en lo económico, administrativo y cultural, en forma muy especial en lo que hace a la preparación del presupuesto para 1972".

El temario que la entidad gremial adjuntó al pedido de audiencia, incluye la "revisión de nombramientos hechos al margen del Estatuto del Empleado Público, reconsideración de sanciones a empleados de Vitalidad que participaron en movi-

mientos de fuerza, y modificación de la ley orgánica del Instituto de Previsión Social, para que en su directorio estén representados los gremios provinciales con sus respectivos vocales".

Por su parte, la CGT regional, pidió la revisión de las designaciones hechas por el ex gobernador, general Guillermo Brizuela, durante los últimos días de su gestión. El secretario general de la entidad, Manuel Isaura Molina, afirmó que la mayoría de ellas no eran necesarias.

### • ASAMBLEA

SANTA FE, 12 (De nuestro corresponsal). — Los delegados departamentales de la Comisión Pro Mejoras Económicas al Magisterio, han dado a conocer un comunicado en el que informan sobre lo resuelto en la asamblea realizada en la víspera. En el mismo señalan que luego de analizarse la actual situación, se resolvió reclamar de las autoridades del Ministerio de Educación y Cultura el pago de la deu-

da al personal reemplazante por los años 1969/70 y lo que va de 1971 y los haberes de junio a los titulares, que tampoco fueron abonados, con excepción de los departamentos Capital y Rosario.

### • UNIDAD

MENDOZA, 12 (De nuestro corresponsal). — El reciente conflicto mantenido por los docentes de esta provincia en reclamo de mejoras salariales, no sólo culminó con el éxito total, sino que también posibilitó la total unidad de las agrupaciones gremiales que nucleaban a los maestros. Es así que, en torno al Sindicato del Magisterio se fusionaron la Asociación de Docentes de Mendoza y la Unión Gremial de Educadores. Luego de varios años se formó un movimiento gremial totalmente unificado, ya que se demostró en el cumplimiento de las medidas de fuerza, que "sólo la unidad plena posibilita el logro de las reivindicaciones por las que se lucha".

## JUNIN: ANUNCIAN PROTESTA MASIVA A REALIZAR EL 14

JUNIN, 12 (De nuestro corresponsal). — Se anuncia para el próximo miércoles un paro general de actividades en toda la ciudad, medida dispuesta en una asamblea de la que participaron representantes del sector empresarial y de los gremios de trabajadores. Se paralizarán, en consecuencia, todas las tareas industriales, comerciales, agropecuarias, profesionales y culturales, para expresar masivamente la protesta por el traslado del Departamento Mecánica de Ferrocarriles Argentinos, dispuesto por las autoridades de esa empresa, a la Capital Federal.

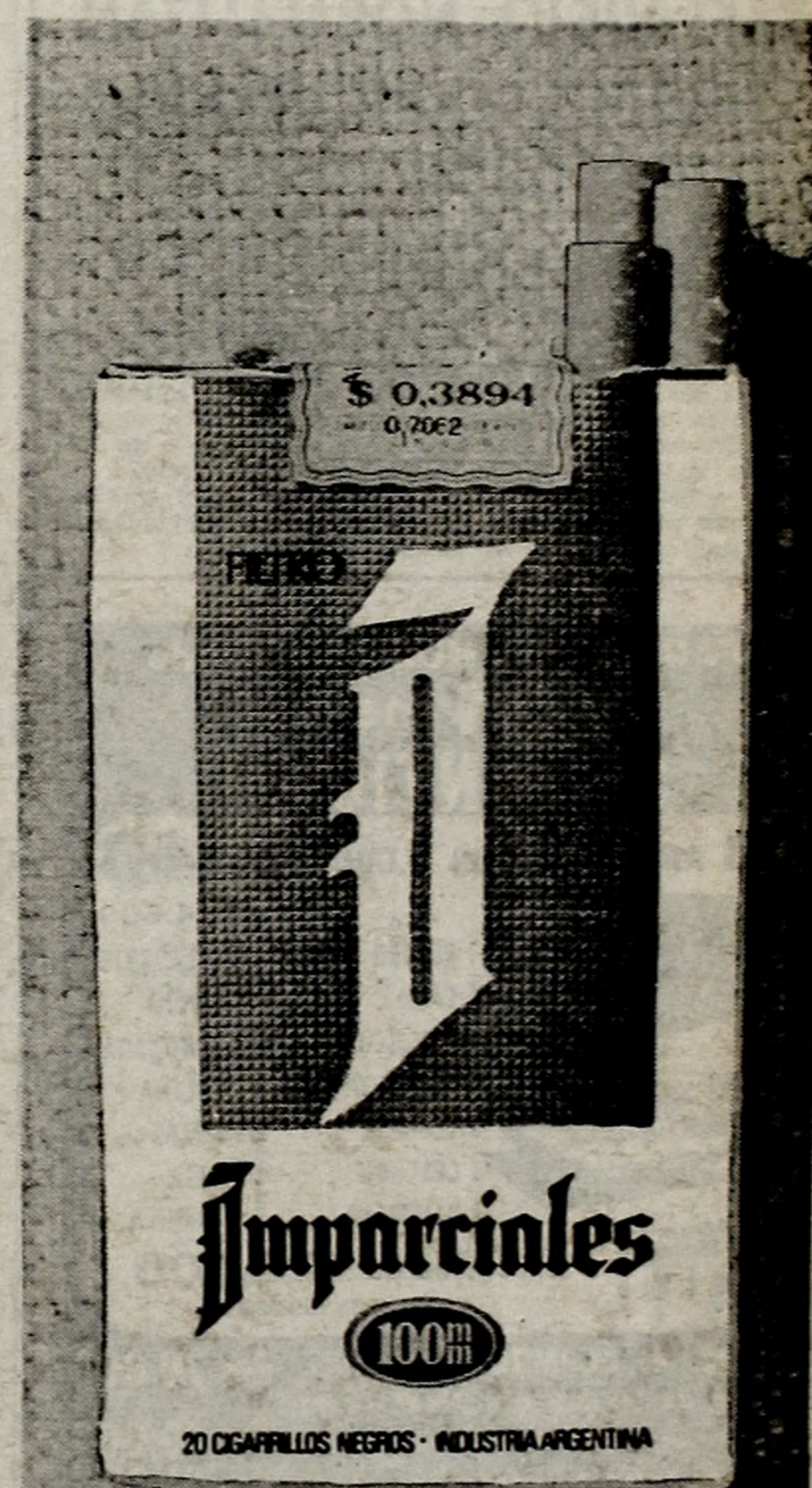
El presidente de Ferrocarriles Argentinos, general Emilio Flouret, manifestó que la medida obedece a razones de reorganización del servicio ferroviario y es necesario efectuar el traslado de los talleres, aunque, aseguró, se considerarán todos los aspectos sociales que puedan ocasionar el cambio.

## BANCARIOS: NUEVO CUPO DE VIVIENDAS

La Asociación Bancaria informa al gremio que han culminado con éxito las gestiones efectuadas ante el Banco Hipotecario Nacional, orientadas a concretar el plan de viviendas para sus afiliados. El citado organismo, anunció, les asignó un cupo de viviendas ubicadas en el barrio "Martín Rodríguez", ubicado en la Boca, y en el barrio "General Paz", en la avenida General Paz. Los interesados podrán inscribirse en la sede de la entidad, de 9 a 21, hasta el 15 del actual.

### • MARINA MERCANTE: TURISMO

La Asociación Argentina de Empleados de la Marina Mercante informa a sus afiliados que ha dispuesto habilitar durante todo el año el hotel de su propiedad ubicado en Unquillo, Córdoba. Esta medida, que tiene un carácter experimental, tiende a facilitar mayores beneficios



"el  
fuera  
de  
serie"



COMPAÑIA ITALO  
ARGENTINA de ELECTRICIDAD S.A.

Comunicamos a los señores usuarios de nuestros servicios que, en cumplimiento de cláusulas convencionales, la compañía cerrará sus oficinas el día de mañana, martes 13, manteniéndose el servicio habitual de guardias.



# COMPLOT: AVANZA LA PESQUISA

## La Investigación se Extiende al Uruguay

Reina gran optimismo en los círculos encargados de la investigación de las actividades de los elementos terroristas detenidos cuando estaban por perpetrar un golpe de grandes proyecciones destinado a matar al presidente de la Nación y al primer magistrado del Uruguay, doctor Jorge Pacheco Areco.

Ayer fueron indagados algunos de los detenidos por el juez de instrucción, doctor Juan M. Carjuzáa, en las oficinas del Departamento Informaciones Policiales Antidemocráticas (DIPA), dependiente de la superintendencia de Seguridad Federal. No se supieron mayores detalles de las actuaciones, debido al secreto del sumario.

Ha trascendido, sin embargo, que las autoridades tienen fundadas esperanzas de haber obtenido información suficiente como para terminar con este grupo terrorista, organizado bajo el nombre de ERP. Según pudo saberse, los primeros detenidos dieron la pista de otros muchos a quienes se ha arres-

tado, mientras se busca en el resto del país a personas que se encuentran comprometidas seriamente.

La investigación, inclusive, se ha extendido al Uruguay, pues ha quedado demostrada fehacientemente, la relación inequívoca de elementos subversivos de la Banda Oriental con los terroristas detenidos.

Por lo pronto, se tienen muy fundadas razones para creer que quienes fueron detenidos en el bar de Bouchard y Corrientes intervinieron directa o indirectamente, en el ataque al pueblo de Garín y en el asalto al camión del Ejército, en el que perdió la vida el teniente Mario Asúa.

Paralelamente con la investigación de las personas, el laboratorio de la policía trabaja activamente, para establecer si las armas secuestradas son las mismas que efectuaron disparos en diferentes asaltos atribuidos a terroristas y que todavía no pudieron ser esclarecidos.

Se presume asimismo, que esta orga-

nización es la más importante y la más activa de las que pretenden subvertir el orden de la República por medios violentos. Conviene señalar que los planes ambiciosos que se habían trazado los detenidos son los que los han llevado a su perdición, pues cometieron el error de subestimar los mecanismos de las fuerzas del orden, embarcándose en un proyecto en el que, a pesar de tener todo programado minuciosamente se dejaba librado al azar una serie de circunstancias que podían fallar en cualquier momento.

Asimismo, se destaca que otro error grosero fue el apelar a elementos que bordean continuamente la delincuencia común, sin ser alentados por ningún otro aliciente que no sea el venal; entre quienes, se encuentran hombres que tienen precio y que deben haber entregado a sus contratantes para realizar lo que ellos consideran un mero "trabajo", por un dinero que puede ganarse más fácilmente delatando que arriesgando la vida.



DESTROZOS. Estado en que quedaron los rieles del ferrocarril luego del atentado perpetrado en Tafi Viejo.

## TAFI VIEJO: NORMALIZAN SERVICIO FERROVIARIO

TUCUMAN, 12 (De nuestro corresponsal). — Cuadrillas de operarios del Ferrocarril Belgrano trabajando intensamente terminaron la reparación del tramo de rieles, a la altura de la parada Tiro Argentino en la ciudad de Tafi Viejo, que resultó destruido el domingo a raíz del estallido de un artefacto explosivo de alto poder.

El atentado terrorista se produjo poco antes de que partiera desde Tucumán a Tafi Viejo el general Emilio Flouret presidente de Ferrocarriles Argentinos. La destrucción de las vías obligó al general Flouret a realizar el viaje en automóvil. En Tafi Viejo el presidente de Ferrocarriles Argentinos hizo entrega de viviendas a los habitantes de Villa Obrera de la ciudad de Tafi Viejo.

La policía local realiza activas pesquisas y muchas comisiones móviles operan en la zona para individualizar y capturar al autor, o los autores del atentado.

## LLEGARON LAS LLUVIAS DESPUES DEL VERANITO

El intenso calor de ayer, en que se registraron 22°6 a las 15.10 hacía presumir con fundamentos, las intensas lluvias que se registraron esta madrugada.

En poco tiempo, la Capital y el Gran Buenos Aires fueron inundados por un verdadero diluvio que acusó un nivel de 35 milímetros. Precisamente, esa intensidad puso a prueba las diversas bocas de lluvia, cuya capacidad no fue suficiente para desagotar el agua, provocándose en algunos lugares —los mismos de siempre—, verdaderas inundaciones, que felizmente no causaron víctimas personales, aunque sí algunos daños.

En primer lugar cabe destacar la zona Sur, desde antiguo la más castigada por las aguas, en esta ciudad tan húmeda. Algunos barrios de la Boca se vieron anegados casi de inmediato

ya que los servicios de desagote mal acondicionados y algunos de ellos tapados, no pudieron asimilar tanta agua como la que cayó.

También algunas zonas de Belgrano y Palermo Chico fueron víctimas de la —no por esperada— repentina caída de agua. El tradicional puente del Ferrocarril Mitre sobre la calle Salguero, volvió a aprisionar a algún arriesgado automovilista que no quiso creer en la hondura insospechada ni en la tan rápida acumulación de las aguas en ese lugar donde siempre las hay, aún en los días más sedientos del verano.

La zona Sur del Gran Buenos Aires también se vio imposibilitada de digerir tanta agua como la que cayó en tan poco tiempo. Lanús, donde el intenso tráfico formaba conti-

nuos juegos de agua; Ger-

li, zona que las aguas acostumbran a visitar con premura y de la que se alejan a desgano; Quilmes, Bernal...

Cabe señalar también a la estación Avellaneda —del Ferrocarril Roca— donde, frente a los bloques de cemento edificados recientemente, se ha formado un verdadero lago que constituye un impedimento insalvable para quienes quieran ir hasta allí. Esta mañana hacia recordar a los castillos de la Edad Media, entre cuyas murallas los señores de antaño se refugiaban para huir del enemigo: un foso profundo y cubierto de agua rodeaba el recinto y lo hacía inexpugnable.

Esta mañana, en efecto, el porteño que concurría a su trabajo desde su lejana casa, pudo haberse hecho la melancólica reflexión:

—Llegaron las lluvias.

## ROBAN UNIFORME Y ARMA A UN POLICIA, LUEGO LO GOLPEAN

ZARATE, 12 (De nuestro corresponsal). — Se encuentra internado en el hospital de Zárate, el agente de policía Rodolfo Miño, brutalmente atacado esta madrugada por dos desconocidos, que lo despojaron del arma y otros efectos.

El policía no pudo resistirse y los agresores antes del despojo le aplicaron con un arma varios golpes en la cabeza, dejándolo tendido en el suelo sin conocimiento.

La policía presume que actuaron en el episodio elementos extremistas, ya que al agente Miño le faltan la pistola reglamentaria, los cargadores con los correspondientes proyectiles, la chapa identificatoria y el corraje completo.

Se ha iniciado el sumario a fin de identificar y detener a los autores del atraco en base a los datos proporcionados por el damnificado.

### • DESVANECIDO

Poco después de cometerse el atentado, eran las 0.40 de la madrugada de hoy, un automovilista encontró a la víctima en plena vía pública y desvanecido como consecuencia de los golpes. De inmediato lo trasladó hasta el hospital de Zárate, donde el policía quedó internado, siendo su estado reservado.

FABRICA de MUEBLES vende en 34 meses SIN ANTICIPO

18 ARTICULOS CON 1 CUOTA DE \$ 46

m\$N 4.600

- |                 |             |
|-----------------|-------------|
| 1 ROPERO DE 2 m | 2 VELADORES |
| 1 CAMA          | 1 ESPEJO    |
| 1 ELASTICO      | 1 ALMOHADA  |
| 2 MESAS DE LUZ  | 1 COLCHA    |
| 1 COMODA        | 4 SILLAS    |
| 1 COLCHON       | 1 MESA      |
| 1 BANQUETA      | FORMICA     |
- 34 cuotas de m\$N 4.600  
TOTAL m\$N 159.800

1 Juego de DORMITORIO Peteribi m\$N 79.000  
Juego de LIVING con Diván Cama convertible y 2 Sillones en juego m\$N 49.000  
DIVAN CAMA 1 pl tap. convertible m\$N 21.900

NOVIOS, ACEPTAMOS EL PLAN QUE UDS. PROPONGAN  
ENTEGA INMEDIATA O SE LOS GUARDAMOS hasta 2 AÑOS SIN CARGO

SCANDINAVIAN MUEBLES  
DIAZ VELEZ 5581 CAPITAL T E 89-1327

MEDIOS DE TRANSPORTE A DIAZ VELEZ  
DE CONSTITUCION: omnibus 72 - 149 DE LINIERS: colectivo 105  
DE CHACARITA: col. 82 - 10 DE PLAZA ONCE: colectivo 105 - 146  
DE PUENTE SAAVEDRA: colectivo 10 DE PLAZA FLORES: colectivo 82 - 36 DE AV. F. BEIRO Y GRAL. PAZ colectivo 146

NO CERRAMOS AL MEDIO DIA

Y EN HAEDO RIVADAVIA 16110

la curva de HAEDO 1/2 CUADRA DE LA ESTACION

## VOLO UN AUTO Y DESTRUYO UN TECHO

SAN JUAN, 12 (De nuestro corresponsal). — En un singular accidente un automóvil en el que viajaban tres muchachos chocó contra un árbol caído, se proyectó hacia arriba y cayó estrepitosamente sobre el techo de una casa destruyéndolo.

El hecho se produjo anoche, y los protagonistas son Antonio Alejandro Arias, de 16 años, que conducía el automóvil, Roberto Daniel Lana, de 14 y Ricardo Aubone, de 18. A causa de la gran velocidad que llevaba el vehículo, éste salió de la ruta y

embistió con violencia el tronco de un árbol derribado hace pocos días por el viento Zonda. El rodado se elevó más de cinco metros y fue a estrellarse contra el techo de la casa de Lino Sisterna, en Mendoza sin número. La casa sufrió graves daños y el automóvil continuó su marcha destruyendo una columna de alumbrado público y volcando por fin espectacularmente. Sus ocupantes sufrieron heridas de distinta consideración, aunque solo Arias permanece internado.

## FRANCIA CELEBRA SU FECHA PATRIA

Organizados por el Comité de Sociedades Francesas, y con el auspicio de la embajada de Francia, comenzaron hoy los festejos recordatorios de un nuevo aniversario patrio de ese país.

A las 10.30 se efectuó una visita al hogar de ancianos, ubicado en Emilio Mitre 688.

### • LOS ACTOS DEL DIA 14

El miércoles 14 se cumplirán los actos centrales del programa. Principiarán con la ceremonia que antes de las 10 se realizará ante el Monumento del Recuerdo, en el hospital Francés, La Rioja 951. A las 10.45, se colocará una corona de flores ante el monumento al general José de San Martín, en la catedral metropolitana. A las 12, el señor Jacques Posier, encargado de negocios de la embajada, recibirá los saludos de la colectividad francesa y de la representación diplomática. Poco después se servirá un banquete en los salones de la Asociación de Oficiales Retirados de las Fuerzas Armadas, avenida Quintana 161, y por la noche, a las 21, una comida de camaradería en la Asociación Francesa de Ex Combatientes.

A la celebración de este nuevo aniversario patrio de la república francesa han sido invitados autoridades nacionales, dignatarios de la Iglesia y miembros del cuerpo diplomático acreditados en nuestro país.

## ASADO

PRECIOS INFIMOS

CORTES PORCINOS - EMBUTIDOS  
FRESCOS - FIAMBRES

FRIGORIFICO MINGUILLON S. A

JOSE MARIA PAZ

y DEL CAÑON-MORENO

F.C.G.D.F.S. - Teléf. 0228-20300/20350

ATENCION DURANTE LAS 24 HORAS

CASA REALIZADA CON LADRILLOS Y MATERIALES DE 1ª CALIDAD  
PAGUELA EN 8 AÑOS

ALMAFUERTE

INSTALACIONES SANITARIAS Y ELECTRICAS  
CARPINTERIA METALICA, AZULEJOS EN  
BAÑO Y COCINA, PISOS DE MOSAICOS  
O FLEXPLAS O A ELECCION

1 HABITACION  
COCINA Y BAÑO  
\$142.-

2 HABITACIONES  
COCINA Y BAÑO  
\$195.-

3 HABITACIONES  
COCINA Y BAÑO  
\$235.-

POMPEYA: VENTANA 3892 esq. AV. SAENZ 900  
CONSTITUCION: AVDA. CASEROS 1045  
AVELLANEDA: AVDA. PAVON 90 e l cuadro de Mitre  
CHACARITA: CORRIENTES 6665  
ATENDEMOS DE LUNES A SABADOS DE 9 A 20 HORAS

ENTREGA DE PINO BRASIL  
PRIMERA CALIDAD  
Y OTRAS DE MATERIAL CEMENTADO  
REVOCADO Y PINTADO  
48 HORAS





# VEDA: CESE AUTOMATICO

En el mercado de Liniers se informó hoy que ingresaron 20.416 cabezas de ganado vacuno, con lo cual quedó cubierta la exigencia de la ley 19.005 que establece el ingreso durante diez días seguidos de 125.000 cabezas para que no rija la veda.

Hasta el jueves pasado, último día de la semana, habían ingresado 110.300 animales durante los diez días anteriores y continuados. La ley 19.005 y su decreto reglamentario 1.999/71, disponen la caducidad automática de la veda si la entrada de animales supera el mínimo de 125.000.

De cualquier manera, esta semana no rige la veda según los turnos alternativos establecidos por la ley.

## DEBERA MANTENERSE EL RITMO DE ENTRADAS EN LINIERS

Pero para que la veda quede totalmente anulada, la entrada de ganado en Liniers no tiene que ser inferior a las 125.000 cabezas. Caso contrario, también automáticamente se impone la prohibición del expendio de carne vacuna en los negocios específicos, supermercados y restaurantes.

Como se sabe, los períodos de veda rigen en la Capital Federal, provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Mendoza, Corrientes, La Pampa, Córdoba y Entre Ríos.

El propósito del Gobierno Nacional es mantener la vigencia de la ley 19.005 has-

ta lograr el aumento del stock ganadero, causa primera de la implantación de la veda que se decidiera en la gestión del ex presidente Marcelo Levingston.

Entonces, las entidades agropecuarias protestaron airadamente contra aquella decisión, llegando, incluso, como CARBAP, a pedir la sustitución del ex ministro de economía y Trabajo, doctor Aldo Ferrer o la desaparición del Ministerio. Ambos deseos de CARBAP fueron concretados. Sin embargo, la veda sigue vigente.

Es que en la Junta Nacional de Carnes se llegó a registrar que durante el período de veda — pese a que no ha sido cumplida estrictamente — el stock inició un lento pero seguro resquebraje de recuperación. Se estima que hacia fin de año habrá aumentado en más de un millón de cabezas.

### • SIGUE AUMENTANDO

Coincidiendo con el levantamiento automático de la veda, también en forma automática los carniceros aumentaron la mercadería, por lo que, al parecer, el mejor método para impedir el alza de los precios de la carne puede ser la venta ininterrumpida del producto.

## SORPRESA... SI, PERO EN EL HOSPITAL

ESTOCOLMO, 12 (DPA). Un caso increíble sobre el encuentro de dos hermanos que no se veían desde hace mucho tiempo, ocurrió en una aldea este fin de semana. Uno y otro pensaron al mismo tiempo lo hermoso que resultaría la sorpresa del abrazo fraternal, y sin pensarlo más, cada uno de ellos tomó su motocicleta y salió hacia el domicilio del otro, por la carretera que cruza la provincia de Småland, en el Sur de Suecia.

Los dos amigos de la velocidad marchaban a ritmo acelerado, llevando la idea fija de la alegría del otro al verse sorprendido por la visita. Y así fue que se encontraron. Pero fue al día siguiente, ya que en determinado lugar de la carretera chocaron violentamente. Sin conocimiento, fueron llevados al hospital próximo donde despertaron el día de ayer, domingo. Estaban en la misma habitación. Allí, con un breve permiso médico se produjo el abrazo fraternal con el que soñaban en momentos en que se produjo el choque. Fuera de peligro, ahora tienen una satisfacción: en lugar de dos días permanecerán varios juntos, aunque sea en el hospital.

## PALITAS PARA LAS DEPOSICIONES DE PERROS EN EE. UU.

NUEVA YORK, 12 (Reuter). — Nueva York distribuirá en forma gratuita 10.000 palitas para que los dueños de perros recojan las deposiciones callejeras de sus animalitos. Las palitas, hechas de linóleo con una bolsa adosada, serán distribuidas por las oficinas locales del programa de acción vecinal y la fuerza de acción urbana, se anunció ayer. Donadas por los hombres de negocios de la ciudad, los administradores tendrán una inscripción en que se leerá: "cortesía del alcalde de la ciudad de Nueva York".

## ORANGUTAN PASEANDERO

ROMA, 12 (EFE). — "Cocco" —un orangután de 8 años de edad, perteneciente a un circo de ésta— se escapó de su jaula. El animal se paseó algunas horas por varias calles de la capital italiana hasta que fue bloqueado por algunos agentes de la policía y volvió al circo.

# Para resfriados o gripe

Los médicos recomiendan:

1. Quédese en cama
2. Beba mucho líquido.
3. Tome Geniol para reducir la fiebre y aliviar el dolor.



Ponga a Geniol en acción.

Confíe en la acción antifebril y estimulante de Geniol. El analgésico de acción completa.

# GENIOL

### En 7 Meses

Usted puede ser  
DIBUJANTE TECNICO  
MECANICO

4 horas semanales  
Cursos de 8 alumnos

Reserve su vacante antes

del 20 de Julio

PEDRO GOYENA 85, Capital

T. E. 922-3109

ESTUDIO ARTEC





DE REGRESO. Juana Larrauri, recibida en Ezeiza por el dirigente justicialista correntino señor Julio Romero.

# LARRAURI: JUAN PERON VOLVERA MUY PRONTO

Regresó anoche de Madrid, tras una ausencia de 6 semanas, la actual titular de la Rama Femenina del Movimiento Nacional Justicialista, señora Juana Larrauri. En la capital española participó en el plenario del Consejo Superior Peronista, que se realizó el mes pasado y presidió el general Perón. El avión que la condujo se demoró tres horas aterrizando en Ezeiza a las 21. Varios periodistas la rodearon para formularle las consabidas preguntas sobre sus "divergencias con Paladino". No

faltó tampoco el interrogatorio en torno del señor Jorge Antonio. La señora Larrauri volvió a insistir, como en ocasión de su partida, que no tenía ningún tipo de divergencias con el delegado de Perón en la Argentina, y en cuanto al señor Antonio reiteró también respuestas anteriores: "No lo conozco. Entiendo que no tiene nada que ver con la conducción del Movimiento". Ante otras preguntas vinculadas con directivas de Perón señaló que ya las había traído el secretario general del

Justicialismo, señor Paladino, indicando que ella era portadora de un mensaje del ex presidente dirigido a la mujer peronista, tanto a las militantes desde 1945 como a la juventud que se ha incorporado en los últimos tiempos. Con respecto al retorno manifestó que Perón tenía "las valijas listas para volver en el momento oportuno". Recibieron a la dirigente justicialista un grupo numeroso de personas, que matizaron la espera con cánticos patrióticos y gritos contrarios al gobierno.

## De los Ferroviarios al país: Plan de Modernización Ferroviaria (y usted también es protagonista.)

En nuestro último mensaje señalamos:  
Partimos.

Hoy podemos anunciarles:

En todo el ámbito del país, el Plan de Modernización está en marcha. Sus metas son:

- 10.000 Km. de vías integrando la 1ra. Super-Red Nacional Ferroviaria, por donde ha de circular el mayor tráfico con unidades que podrán desarrollar hasta 160 kilómetros de velocidad horaria.
- 20.000 Km. de Vías Afluentes; destinadas a conectar los principales centros de riqueza y producción con la Super-Red Nacional.
- 10.000 Vagones de carga,
- 250 modernas locomotoras Diesel eléctricas,
- y 200 locotractores, prontos a dar solución al problema del transporte ágil y dinámico de la riqueza argentina, desde y hacia cada punto del país.
- 125 coches para el servicio eléctrico suburbano y 420 coches de pasajeros acondicionados con los últimos adelantos de la técnica y el confort.
- Modernización integral del sistema de señalamiento y telecomunicaciones.
- Reequipamiento de talleres de mantenimiento de mecánica.
- Reequipamiento de talleres de mantenimiento de vía y obras.

...Y ahora si podemos asegurarle:  
**FERROCARRILES ARGENTINOS ya partió.**  
Sea usted, junto a cada uno de nuestros ferroviarios, el primer protagonista de su progreso.

**FERROCARRILES ARGENTINOS**



PLAN NACIONAL DE DESARROLLO

### EN FORMOSA HAY DIVERGENCIAS EN EL JUSTICIALISMO

FORMOSA, 12 (De nuestro corresponsal). — El dirigente de la CGT de Córdoba, señor Atilio López — el escritor Norberto Cerezo — y el ex asesor de Vador, señor Miguel Gázzera, encabezaron aquí una reunión peronista y posteriormente, una marcha que congregó a unas 600 personas. Se dirigieron a la Casa de Gobierno pidiendo al gobernador que intercediera ante el Poder Ejecutivo Nacional para que se permitiera el retorno de Perón a la Argentina.

El gobernador — coronel (R) Sosa Laprida, recibió a los manifestantes y — tras aclarar que él no era peronista — dijo que reconocía el derecho de petición y prometió transmitir la inquietud al Gobierno de la Nación. Luego, los invitó a disgregarse en orden, lo que así hicieron los manifestantes y sus dirigentes.

Esta gestión se hizo al margen de las autoridades del Movimiento Justicialista. Según sus promotores, se trataría de un sector del llamado peronismo "rebelde" que cultiva — según se informa — la "línea dura". A pesar del circunstancial cisma que surge de la reunión y petición al gobernador, no hubo incidentes. La policía protegió la manifestación y no tuvo necesidad de intervenir en ningún momento. El delegado del peronismo en Formosa, señor Antenor Gauda, advirtió contra la actitud de los visitantes, pero no adoptó ninguna medida.

### UCRP: PIDE LA SIGLA CLASICA UCR EN SANTA FE

SANTA FE, 12 (De nuestro corresponsal). — La UCRP de la provincia, por intermedio de su apoderado Dr. Aldo Tessio, ex gobernador de Santa Fe, pidió la inscripción del partido como "Unión Cívica Radical", sin aditamento, reivindicando el nombre histórico del radicalismo que en los últimos 3 lustros tuvo que compartir con otros grupos por resoluciones judiciales. Una asamblea muy entusiasta apoyó esa petición, haciendo suya la decisión del comité nacional de la UCRP que recientemente dispuso retomar la nominación tradicional.

De esta manera la UCRP de Santa Fe es la primera que concreta en los hechos lo que se supone será una batalla legal por la sigla UCRP.

### PLACARDS A CREDITO SIN ANTICIPO

TENEMOS TODAS LAS MEDIDAS  
2.00 x 2.30 decímetros  
\$ 33 POR MES  
LONDON CARD CREDITO  
CREDITO BIVADIA

Bmó. MITRE 2748  
BOEDO 750



# MUERTE DE DOS POLICIAS: EL AUTOR INDIVIDUALIZADO

Confirmada la primicia de CRONICA: está individualizado el matador del cabo Domingo Moreno y el agente Fernando Cidraque, de la policía de la provincia. Se encuentra prófugo aún el responsable y de demostrarse su participación en el secuestro y muerte del teniente general Aramburu, no se descartará en medios allegados a la investigación, de que pudiese ser hasta el mismo buscado Firmenich.

## • "RACONTO" DE LOS HECHOS

El 25 de junio próximo pasado, los policías asesinados efectuaban una recorrida por Villa Ballester. Cerca de medianoche llegaron frente al número 558 de la calle Bermejo, conduciendo un coche patrullero. A la 0.50, una pareja que circunstancialmente pasaba por allí, descubrió sus cadáveres acibillados junto al coche con sus portezuelas abiertas y la radio del comando funcionando. Los habían despojado de sus uniformes, chapas, correaes y una ametralladora y una pistola.

Se supo luego que investigaban el asalto que un comando había perpetrado en la víspera al Banco de Boulogne, de esa localidad. Después, todo fueron conjeturas y misterio.

## • MUJER CLAVE

No descansó la policía en la tarea de aclarar la muerte de los colegas asesinados. El empeño dio sus frutos. Finalmente, fue detenida una sospechada de tener vinculación con el hecho. Se trata de la mujer cuyo nombre anticipó CRONICA: Mirta Silecki, de origen, yugoslavo, de 25 años, soltera, empleada, con domicilio en la calle San Juan 474, de Malaver, lugar cercano al de los asesinatos.

Esta mujer confesó a la policía que desde un par de meses antes de los hechos, mantenía relación con un hombre que en su presencia dio muerte a los dos policías y los despojó.

Expresó que esa noche viajaban ambos en el Torino blanco de él y se detuvieron en la calle Bermejo al 500. Poco después se les acercó la pareja de

policías y les exigió documentación. Luego de que accedieron y como pidieron a su compañero que abriera el baúl del coche para examinarlo, éste extrajo inadvertidamente un arma que guardaba en la guantera. Con ella abatió de repetidos disparos a los servidores del orden. Una vez que los vio caídos, se apoderó de la ametralladora y se aseguró de haberlos rematado con una ráfaga sobre sus cuerpos tendidos.

## • LA CONFIRMACION

Las autoridades policiales de Villa Ballester ratificaron a CRONICA esta versión. Más aún, nos anticiparon que mañana, en la comisaría de la localidad o en la Unidad Regional, habrá una conferencia de prensa especial al respecto.

Inquiridos sobre la vinculación del prófugo con el asesinato de Aramburu, nada se negó ni se afirmó. Solo se nos dijo: "Necesitamos el día de hoy para completar importantes diligencias. En el día de mañana, ofreceremos todos los detalles".



AMELIA DIORIO DE ARCE

## DOMESTICA POR HORA LOGRO "REUNIR" 12 MILLONES EN JOYAS DE SUS PATRONES

Fue apresada Amelia Brunilda Diori de Arce, argentina, de 36 años, domiciliada en Solís 1733 de esta capital, quien se dedicaba a hurtar las alhajas de los propietarios de las casas en las que trabajaba.

La mujer, mediante agencias de colocaciones o avisos en diarios, conseguía ubicarse en casas, generalmente del Barrio Norte, como doméstica por hora. Logrado este primer paso, realizaba eficazmente su trabajo, ganando así la confianza de sus empleadores, quienes no vacilaban en revelarles los lugares en que se guardaban objetos de valor. Así es que la mujer, en complicidad con su concubino, Claudio Reynaldo Reyna, se apoderaba de las joyas que pudiera encontrar en las casas.

Personal de la División de Robos y Hurtos de la Superintendencia de Investigaciones Criminales, luego de seguir los pasos de la hábil delincuente, logró apresarla, comprobando que en su "currículum" ya llevaba saqueados más de veinte departamentos en los cuales se apoderó de más de 12 millones de pesos viejos. Asimismo, la policía constató que, una vez con las joyas en su poder, y auxiliada por su compañero, utilizaba dos métodos para desprenderse de ellas: algunas veces las empeñaba en el Banco Municipal, vendiendo posteriormente las piezas de empeño, con lo que se beneficiaba doblemente, y otras las vendía a talleres de fabricación o venta de joyas. Reyna está prófugo.

## DOS FABRICAS SAQUEADAS POR EMPLEADOS INFIELES

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — Personal de la comisaría de Villa Lynch, en San Martín, logró la detención de un grupo de personas que se dedicaban a robar accesorios y repuestos para automotores que luego comercializaban a menor precio que el habitual.

La investigación se inició ante la denuncia efectuada por la fábrica de ramo Argelite SAIC. Repuestos de dicha marca, que eran vendidos a menor precio, fueron ubicados en el comercio de José Anibal Ravanedo, d Juan B. Justo 2753, de Mar del Plata, a través del cual se logró apresar a Eduardo Zarini, Salustiano Buceta, y Luis César Massola, todos domiciliados en Capital Federal, que del modo indicado, habían ya logrado obtener una suma millonaria.

## • HURTABA A SU PATRONO

Personal de la comisaría 5ª del partido de 3 de febrero detuvo a Raúl Jorge Gutiérrez, argentino, de 42 años, quien declaró que en complicidad con Enrique Frías, de 23 años, venía hurtando materiales —desde hace tiempo— de la fábrica S. O. Johnson y Son Argentina, donde se desempeñaba como operario.

## INDAGAN EN LA PLATA A LOS "PIRATAS AEREOS"

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — A partir de las 11 el juez federal, doctor Luis Carlos Guerello, comenzó la indagatoria a la pareja de secuestradores del avión de Braniff Internacional, Robert Lee Jackson y Ligia Sánchez Archilla.

En primer lugar, el juez Guerello se trasladó a la Unidad Carcelaria 9, ubicada en las calles 11 y 76 de esta ciudad, donde procedió a indagar a Jackson, por intermedio de un intérprete. Previamente, el secuestrador fue examinado por un médico psiquiatra.

Más tarde el magistrado se dirigió a la cárcel de mujeres de Olmos, donde se encuentra alojada Ligia Sánchez Archilla, donde, luego de que ésta fuera examinada también por el médico, procedió a interrogarla.

## • SE LEVANTARIA INCOMUNICACION

Se afirma en medios allegados al juzgado federal, que cuando termine el interrogatorio a la pareja —cosa que se estima ocurrirá en las últimas horas de la tarde de hoy—, el juez Guerello dispondría de levante la incomunicación que pesa sobre Jackson, y Sánchez Archilla, medida ésta que podría tomarse esta noche o en las primeras horas de mañana.

## PASO A NIVEL FATAL: UN MUERTO Y DOS HERIDOS

BAHIA BLANCA, 12 (De nuestro corresponsal). — Esta mañana a las 9, en la ruta nacional 22, entre las estaciones Río Colorado y Coronel del Busto, del ferrocarril Roca y en un cruce a nivel con las vías, un automóvil fue arrollado por un tren.

Se trata del Peugeot chapa de Río Negro 006717, que guiaba Nora C. Kauffman, argentina, de 21 años, a quien acompañaba un joven matrimonio aún sin identificar.

El tren que lo arrolló era de pasajeros y llevaba el número 1041 y marchaba a cargo del maquinista José Sanmaturo.

A consecuencias del choque el automóvil fue arrastrado por más de 20 metros y su conductora falleció instantáneamente. El matrimonio, con heridas de pronóstico reservado, fue internado en el Hospital Rural de Río Colorado. Se instruye el sumario de práctica y se trata de identificar a los heridos.

## • CHOQUE E INCENDIO

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — En la ruta 2, en jurisdicción de Florencio Varela, se produjo un choque del cual resultaron carbonizadas dos personas y una tercera con quemaduras de gravedad.

Los protagonistas del hecho fueron Enrique Véliz, domiciliado en Benito P. Gal-

dós 1923, de Quilmes, que viajaba acompañado por una joven en un pequeño automóvil y otro hombre —aún no identificado— que guiaba el otro vehículo. Ambos vehículos se incendiaron y rato después pudieron ser rescatados los cuerpos de la joven —tampoco identificada— y del conductor del segundo coche. Por su parte, Véliz sufrió heridas de consideración.

## • PERCANCE TRAGICO

MENDOZA, 12 (De nuestro corresponsal). — En momentos en que Diego Guardia, a quien acompañaba su progenitora, Silveyra de Guardia, argentina, de 62 años, domiciliados en el departamento de Lavalle, conducía su coche por Distrito Benegas, de Godoy Cruz, fue embestido por un ómnibus.

A consecuencia del impacto, la señora de Guardia fue arrojada al pavimento y falleció de manera instantánea. El conductor del vehículo, un Chevrolet modelo 1947, que resultó destruido, sufrió lesiones.

## • MATRIMONIO HERIDO

Al perder el control del vehículo que conducía, Ramón Justo Sotomayor, a quien acompañaba su esposa, Ester Elvira Grau, éste se fue contra unos árboles, causando el impacto heridas al matrimonio.

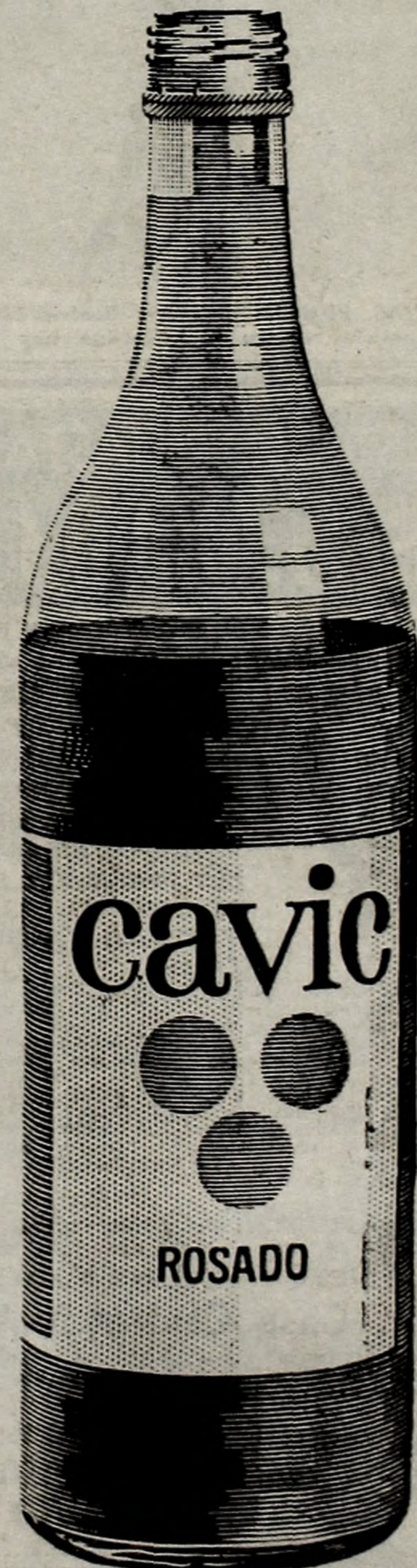
El accidente ocurrió en la ruta nacional 7, a la altura de Alto Verde.

un vino  
que es vino

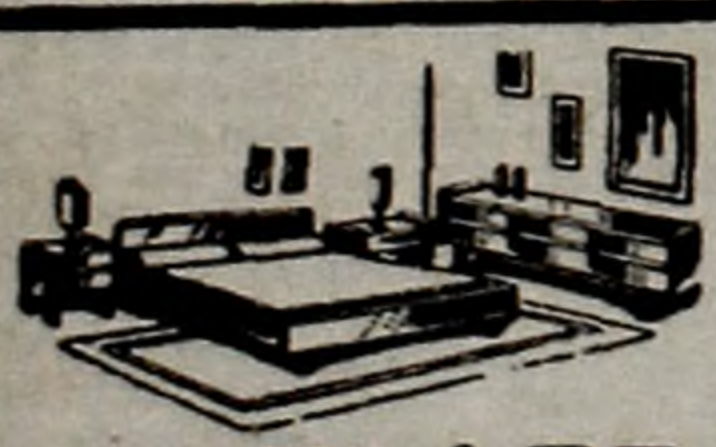


cavic  
el mejor amigo  
del hombre

TINTO - ROSADO - BLANCO  
al precio del vino común.



NO  
NECESITA GARANTE



CON  
MENSUALES \$ 29  
YA ES SUYO

SIN ANTICIPO  
SIN CUOTAS EXTRAS

ABIERTO TODO EL DIA

MUEBLES

PIPMAN

SARMIENTO 1730



# PILAR: INDAGATORIAS

Una instancia de suma importancia habrá de cumplirse hoy en el sangriento episodio de los crímenes de Higinia Eleuteria Rodríguez y Ana María Dinardo, las dos jóvenes que con una diferencia de 10 días aparecieron brutalmente asesinadas en la ruta Panamericana, a la altura del "tercer puente", paraje desolado y que suele ser sitio elegido por los automovilistas para arribar con sus amigos.

Esta tarde, a las 19 horas, el juez que entiende en los dos asesinatos, doctor Jorge Fassán, se hará presente en la Comisaría de Pilar para interrogar a Adolfo Jorge Scagnetti, sospechado de ser el autor de la muerte de Higinia Eleuteria Rodríguez. Aguardan, demoradas, la presencia del magistrado las testigos Marta Beatriz Zárate, argentina, de 17 años de edad, y que es una de las testigos que acusa directamente a Scagnetti de haberlo visto el domingo 13 de junio, a las 3 de la mañana, cuando en la esquina de Libertador y Alberti, de Vicente López, partía con Higinia Eleuteria Rodríguez en su automóvil con rumbo desconocido. Ante la policía, la Zárate habría insistido en afirmar que en la esquina re-

## El Juez Irá Hoy a la Comisaría

ferida se encontraba con la jovencita que, posteriormente, apareció acibillada a balazos en esa esquina a la espera de un vehículo que las transportara a la Capital Federal. Que cuando el Fiat 600, color blanco, que tripulaba Scagnetti paró junto a ellas y las invitó a subir, ella se negó terminantemente. "Ya que sabía que el hombre golpeaba a las mujeres que salían con él cuando no aceptaban sus aberrantes proposiciones".

### • OTROS TESTIGOS

También en calidad de demoradas están las hermanas Teresa del Carmen y Beatriz Luján Machado, que en su oportunidad manifestaron haber sido castigadas duramente por un hombre. Ahora habrían reconocido a Scagnetti como el hombre en cuestión, y su testimonio, agregado al de la Zárate, pesa fundamentalmente sobre la situación del detenido que, pese a todas las pruebas acumuladas por la policía en su contra, siempre negó su autoría en el hecho.

Otra de las personas demoradas es una mujer de apellido Díaz, cuyo testimonio no ha sido posible conocer, pues sobre él ha pesado especialmente el hermetismo policial. Dos hombres, que conocieron a Higinia Eleuteria Rodríguez y que saben mucho de los últimos pasos dados por la menor antes de partir con la Zárate a determinados lugares y después aparecer asesinada, también prestarán testimonio esta tarde ante el juez doctor Fassán.

### • SOBRE LA ENFERMEDAD

Las declaraciones que en la Comisaría de Villa Martelli y la de Pilar prestaron las numerosas personas que desfilaron por allí y que, juntamente con las de las afectadas llevaron a la detención de Adolfo Jorge Scagnetti, indicaban que se trataba de un hombre sumamente agresivo con las mujeres, nervioso, que revelaba un sedimento de rencor hacia determinado tipo de mujeres y las agredía sin piedad.

Los médicos policiales que observaron al joven, determinaron que éste sufría una

alteración mental, sabiéndose después que, hace unos años, en una de sus tantas "aventuras de la ruta", Scagnetti contrajo una enfermedad que descuidó y que ahora se mantiene sin avanzar gracias a serios tratamientos, pero que, desgraciadamente, en algo afectaron su mente. Para los médicos, ésta es la razón por la cual el muchacho agrede a las mujeres que busca en su Fiat 600, siempre por la zona de Villa Martelli o Vicente López.

El abogado del detenido, doctor Cimpersek, se hizo presente en la comisaría de Pilar para interesarse por su defendido que continúa rigurosamente incomunicado, insistiendo que tras tomarle declaración, el doctor Fassán dispondría una ampliación de la incomunicación por unos días más.

Como se ve, la noche de hoy en la comisaría de Pilar, que fuera centro de atracción periodística durante tantos días, será de importancia para el esclarecimiento de uno de los tremendos episodios de la Panamericana, en el "tercer puente", o servirán también para determinar la no culpabilidad del sospechoso y volver a la oscuridad a la difícil pesquisa.



SIN NOTICIAS. El padre de Marta Beatriz Zárate, dijo no tener noticias de su hija, testigo hoy en Pilar.

## "PUEDO ASEGURARLES QUE ES MUY BUEN MUCHACHO"

—¿Cómo es, en realidad, el detenido?  
—¿Qué piensa la gente de él?

Tratamos de lograr información sobre Adolfo Jorge Scagnetti, pero fuera de la esfera policial. Saber cómo es en su casa, entre sus amigos, entre la gente que lo conoce en el barrio. La investigación policial lo acusa, los testigos también, pero siempre queda la posibilidad de una equivocación. El testimonio de toda esa gente suele ser valioso.

Agustín Alvarez 4061, en Villa Martelli. Allí vive el joven sospechoso, en un chaflet cuidado. Nos reciben con angustia y agresividad. La tía nos explica que la madre de Jorge Adolfo está enferma a raíz de la detención del hijo, pero nos afirma: —¡No es él! Adolfo no es

capaz de esas cosas y, por otra parte, no tiene nada de enfermo ni de agresivo...

Seguidamente cierra la puerta negándose a todo tipo de conversación. Recurrimos a los vecinos, y un señor de enfrente a la casa de la familia Scagnetti, es más amplio:

—Sí, lo conozco bastante y puedo asegurárselos que es un buen muchacho. Jamás supe de ninguna agresión a mujer alguna. Por otra parte, es amigo de las jóvenes vecinas con las que se ríe y habla normalmente. Es ver-

dad que la madre enfermó como consecuencia de todo esto... No sé como ha salido todo así, pero Adolfo Jorge Scagnetti es trabajador, se los puedo asegurar. Como mecánico, chapista trabaja en un taller de la Avenida Mitre y sé que los patrones lo estiman. Que yo sepa nunca tuvo problemas con nadie aquí en el barrio... Las veces que yo hablé con él no demostró nada fuera de lo común e incluso la personalidad que han dado no se ajusta mucho a la verdad, ya que el muchacho

es alegre y amable...

### • "NADA SE DE ELLA"

Nos trasladamos a la calle Vidal, en Núñez, y allí entrevistamos al padre de una de las principales testigos: Marta Beatriz Zárate. Un hombre trabajador, pensativo ahora ante el problema que pueda tener la muchacha.

—Puedo asegurárselos que no he tenido ni noticias de que mi hija haya declarado sobre esas cosas en la comisaría de Pilar. La verdad que no sé qué hace ahora. Falta de casa tiempo atrás y no conozco a sus amistades, así que no puedo decirles si era amiga o no de Higinia Eleuteria Rodríguez a quien yo no conocí. Por otra parte, Marta nunca vino con nadie a casa. Es de esas muchachas de ahora, muy independientes, que nunca dicen nada a nadie y hacen por lo general lo que les da la gana.

Ya no quiere hablar más y va hacia su casa, donde se encierra, con cierta oscuridad y dolorido. Hoy su hija deberá enfrentar al juez en Pilar y será su testimonio de positivo interés en el caso.



HOGAR. Este es el domicilio del sospechoso, donde lo aguarda su madre enferma ante la dolorosa novedad.

## ANA MARIA DINARDO: NO HAY UNA PISTA SEGURA

Cuando el asesinato de Higinia Eleuteria Rodríguez toma esta tarde toda la importancia que le da el hecho de que el juez establezca despacho en la comisaría de Pilar para tomar declaración a sospechosos y testigos, el otro asesinato, el de Ana María Dinardo, continúa sin variantes, como en los días anteriores.

Prácticamente desechada la posibilidad de que Adolfo Jorge Scagnetti haya intervenido en este caso, los investigadores tratan, como lo hemos dicho antes, de ampliar el círculo en el que, hasta ahora, se ha movido la investigación. No se desecha, empero, en observar detenidamente la situación del sospechoso número uno. Si bien contra Scagnetti está el testimonio de haberlo visto con Higinia Eleuteria Rodríguez horas antes de que apareciera asesinada, es difícil vincularlo a Ana María Dinardo.

Pero habría una novedad importante: entre las demoradas para el primero de los casos y que podría declarar hoy ante el doctor Fassán y que aseguraron no conocer a Ana María Dinardo —actuaban en ambientes muy distintos— una de ellas, empero, podría conocerla y se lo calla. La personalidad de la ex estudiante de modelo tomaría —por las cualidades de la otra mujer— una nueva faceta que la colocarían en otro ambiente. En ese sentido también se han movido las piezas. La doble vida de la Dinardo toma, por momentos, ribetes increíbles para los investigadores. Podría de esta manera abrirse otra puerta para buscar la luz, pero la verdad es que no se tiene una pista útil para desentrañar el misterio del bárbaro asesinato.

Ayer se volvieron a interrogar a varias personas, entre los amigos y conocidos de Ana María Dinardo. El hermetismo policial continúa incommovible, pero los trascendidos afirman que, si bien el optimismo continúa entre quienes tienen a su cargo el hecho, la marcha es lenta, llena de dificultades. En todos los casos la policía se enfrenta a gentes e intereses de otra categoría de los que eran habituales para Higinia Eleuteria Rodríguez. Gente e intereses, hasta el momento, difíciles de penetrar.

### LICITACION

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
Secretaría de Estado de Obras Públicas y Transporte  
FERROCARRILES ARGENTINOS  
LINEA MITRE - SAN MARTIN REGION CENTRAL  
LICITACION PUBLICA Nº 666/71  
COKE PARA HORNOS DE CUBILOS. Apertura: 2/8/71 a las 13 hs. valor del pliego \$ Ley 18188 Retiro de pliegos, presentación y apertura de las propuestas. Florida 753, Entrada "D" 2º Piso (Of. 235 y 226). Capital Federal, de lunes a viernes de 12.30 a 17.30

### EDICTO

MARIO F. CEBALLOS MOYANO  
Montevideo 451 P. 3º, Of. 33 49-4597

Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 6. Secretaría Nº 11, comunica por cinco días en autos "Addario, Antonio c/Dávila y Constela, Manuel s/elec. hipotecaria", expediente Nº 11.983, que el martillero Don Mario F. Ceballos Moyano, rematará el día 13 de Julio de 1971, a las 12 horas, en la sede de la Corporación de Rematadores, calle 25 de Mayo 305, Capital, al contado, la finca ubicada en el Partido Tres de Febrero, zona Villa Real, Provincia de Buenos Aires, calle San Martín Nº 450, entre Agustín Obelleiro y España, edificada en el lote 33, manzana 29, mide 8,66 m. al S.O. por 10,40 m. en su contrafrente, 16,00 m. al N.O., 21,76 m. al S.E. Superficie Total: 163,50 m2. De acuerdo a la cláusula 6ª del testimonio hipotecario respectivo, el inmueble en entregará libre de inquilinos u ocupantes. Impuestos y tasas al día de la aprobación del remate. El comprador debe constituir domicilio en Capital Federal. Titulos en autos. BASE: \$ Ley 18.188, 1.452 (m2n. 145.200). Señal: 8 %. Comisión: 3 % en efectivo. Buenos Aires, siete de Julio de 1971. Dra. María Susana Beneventano. SECRETARIA.

PRESTAMOS HASTA  
**\$ 5.000.000 m\$n**

(O SU EQUIVALENTE EN PESOS LEY)

Para la Adquisición o Renovación de su Automóvil de la Marca de su Preferencia  
**0 KM. o USADO - TAXI o PARTICULAR**  
**CAMION PICK-UP RASTROJERO**



USTED TAMBIEN PUEDE OBTENER UN PRESTAMO PARA ADQUIRIR UN AUTOMOTOR CON SOLO DISPONER DE UNA CUOTA MENSUAL SIN ELEVADOS ANTICIPOS, SIN CUOTAS GRAVOSAS, SIN INTERESES USURARIOS, SIN CODEUDOR NI GARANTIA HIPOTECARIA. ELIJA HOY MISMO SU CUOTA Y VISITENOS O ESCRIBA SOLICITANDO INFORMES:

### EJEMPLOS

#### ESTUDIE ESTAS VENTAJAS

Usted elige la cuota de acuerdo a sus posibilidades. Solicita el préstamo por el valor total de la unidad. Adquiere la unidad en su concesionario amigo. Compra al contado beneficiándose con el descuento. Lo amortiza al más largo plazo a sólo el 8 % anual sobre saldos deudores. Sin codeudor ni garantía hipotecaria.

Valor del Préstamo	En m\$n o su equivalente en \$ Ley		Valor del Préstamo	En m\$n o su equivalente en \$ Ley	
	Integrac. Básico	Amortiz. Cap. e Int.		Integrac. Básico	Amortiz. Cap. e Int.
500.000	5.000	8.800	1.300.000	13.000	22.880
750.000	7.500	13.200	1.500.000	15.000	26.400
850.000	8.500	14.950	1.700.000	17.000	29.920
1.000.000	10.000	17.600	1.900.000	19.000	33.440
1.200.000	12.000	21.120	2.000.000	20.000	35.200

HASTA m\$n 5.000.000 (o su equivalente pesos ley 18.188)

La principal EMPRESA en su tipo, con el único sistema de crédito por acumulación de capitales, objeto de esta SOCIEDAD, puesto a su disposición

NO LO PIENSE MAS. VISITENOS DE 9 A 20 HORAS

**Casa Central VIAMONTE 1699**

CONSTITUCION  
Bdo. de Irigoyen 1617, Local 1,  
Int. GALERIA BRASIL

LINIERS  
Carhué 83

LANUS  
Av. 9 de Julio 1558  
Gal. Palabella Hall Central,  
4 cuadras estación



Credito Automotor Argentino S.A.  
El Ahorro para un Fin Determinado  
Casa Central: VIAMONTE 1699  
CAPITAL

NOMBRE  
APELLIDO  
LOCALIDAD

Objeto de esta Sociedad de Ahorro para un fin determinado  
R. P. J. 1491/63 y 1244/66. Pers. otorg. el 3-5-68



# Ahora economía Diesel en el F-350

Sí, amigo. Llegó lo que Ud. esperaba

**Ahora usted elige su economía.**

Porque en la nueva versión del famoso F-350 Ud. puede optar por el poderoso V-8 (con la sólida economía que da su potencia extra), o por el nuevo Diesel 305 (con la jugosa economía que da su rendimiento constante a través de años).

**Más velocidad con la nueva relación del diferencial.**

Nueva relación de 4.10 a 1. Otra ventaja nueva del F-350, para cuando Ud. necesite aprovechar mayor velocidad con menor consumo.

**Más pinta de nuevo estilo.**

Mírelo. Está más pintón que nunca.

Su línea gana mucho con el diseño simple y funcional de la nueva parrilla. Y gana mucho en visibilidad nocturna con sus nuevas luces esquineras.

**Más ventajas cabina adentro: tapizado y panel.**

Siéntese al volante, como para agarrar viaje. ¿Ve que ahora el panel se lee muy fácil y que todo está bien a mano? Y con el nuevo tapizado, Ud. se siente más a gusto.

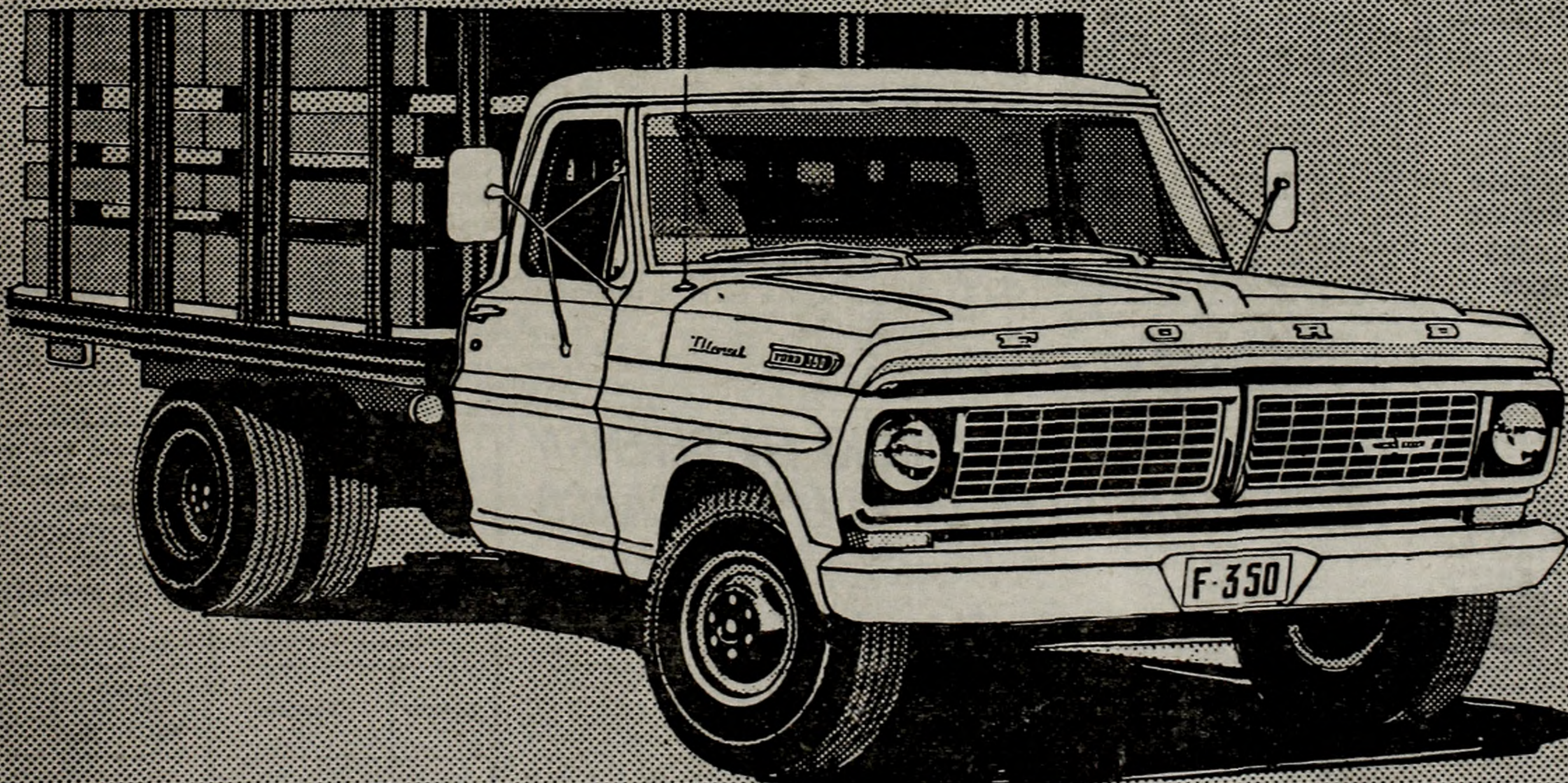
**Y lo de siempre, siempre nuevo.**

El F-350 sigue viniendo con doble eje delantero (Twin I Beam), exclusivo de Ford. Y con la tradicional construcción Ford, vencedora del tiempo y los caminos.



**Así es el potente Diesel 305.**

6 cilindros en línea, 5000 cm<sup>3</sup> de cilindrada y una potencia de 102 HP a 3000 rpm. La potencia que acarrea más ganancias.



**Háblele al Concesionario Ford.**

**Tiene nuevos negocios en camiones para Ud.**





# DELINCUENTES ACRIBILLADOS

## Los Barrieron en Sendos Enfrentamientos

Poco después de las 7 de esta mañana, en la esquina de las calles Valle y Doblas, del barrio de Caballito, jurisdicción de la comisaría 10ª, se registró un intenso tiroteo entre una comisión de dicha seccional y dos delincuentes, quienes resultaron acribillados a tiros. El titular de la dependencia, con personal a sus órdenes, se encontraba en las cercanías en función de vigilancia, porque había recibido una información anónima que le consignaba que los sujetos debían perpetrar un atraco en la zona.

A la hora indicada, llegaron los desconocidos, portando un bolsón y un portafolios. Los policías salieron de sus escondites e intimaron orden de detención que no fue acatada por los malhechores, que extrajeron armas de fuego y la emprendieron a balazos contra los uniformados. Estos repelieron la agresión, generándose un intenso tiroteo que culminó metros más adelante cuando los maleantes cayeron sobre el pavimento con el cuerpo saturado de plomo. Los cadáveres, en primera instancia, fueron trasladados a la comisaría 10ª, pero posteriormente deposti-

tados en la morgue judicial. Se tomaron las fichas dactiloscópicas respectivas, que fueron elevadas al Departamento Central de Policía, a los fines identificatorios. La policía secuestró dos revólveres, con las cápsulas servidas, que los delincuentes utilizaron en su último enfrentamiento. En el portafolio y el bolsón no se halló documento alguno, ni entre las ropas de los muertos, pero se hallaron telas adhesivas, lo que evidenciaba que tenían el propósito de atracar y quizá raptar a alguna persona. Estaban correctamente vestidos y sus edades oscilan entre los 30 y 35 años de edad. Se trataba de Fortunato Lucero y Carlos Zpanovich.

### • OTRO HAMPON MUERTO

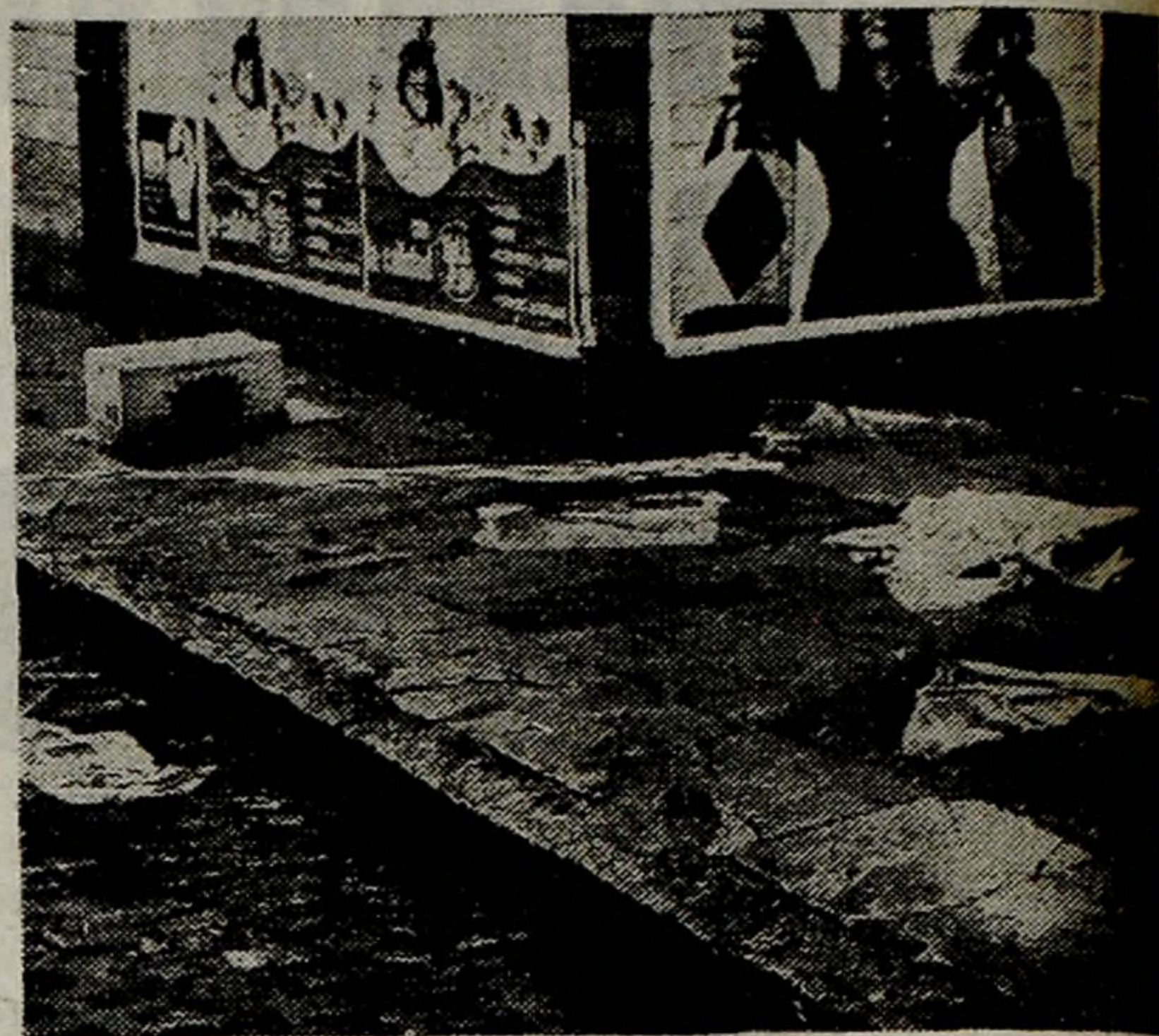
En las primeras horas de esta madrugada se produjo un tiroteo en el cual resultó muerto un delincuente, en Santos Lugares. Cuatro sujetos, que ocupaban un Rambler chapa 1.049.500, llegaron a la estación de servicio de YPF, situada en Av. La Plata y Silverman, donde redujeron a su encargado, José Barbagallo, de 45 años, a quien despojaron de 45.000 pesos. Cuando se retiraban del lugar, intervino el

cabo Leandro Barrios, de guardia en el lugar, pues había sido asaltado en repetidas oportunidades. Se originó así un tiroteo, fugando finalmente los asaltantes en el mismo automóvil que poco después fue hallado a 3 cuadras del lugar. En su interior se encontró a uno de los asaltantes gravemente herido de bala. Conducido a la estación sanitaria local, falleció sin que se lo haya identificado hasta el momento.

### • MARTILLERO BALEADO

MENDOZA, 12 (De nuestro corresponsal). — Balearon a un martillero público en su domicilio. Se trata de Carlos M. Sánchez, de 52 años, domiciliado en avenida España 2715, de esta ciudad. Mientras se encontraba descansando ayer a las 19.30 penetraron dos desconocidos a su domicilio que lo hirieron de bala en el pecho y en la espalda. Alcanzó a salir a la calle, a pedir auxilio, siendo internado en grave estado en el Hospital Central.

La policía trata de individualizar a los agresores que se cree entraron a la finca con el propósito de robar.



ESCENARIO. Aquí cayeron acribillados los dos hampones. Murieron en su ley, con el dedo en el gatillo.

## AGONIZANTE, UN HOMBRE DENUNCIA A SU AGRESOR

ROSARIO, 12 (De nuestro corresponsal). — Anoche fue trasladado al Hospital Central, Emiliano Gómez, de 45 años, domiciliado en Villa de Ayacucho y Terraplén, de Saladillo, que presentaba tres heridas de bala que, finalmente, le causaron la muerte.

Pero, antes de que se produjera su deceso, Gómez acusó a su vecino Domingo Campana de ser el autor de sus heridas, en circunstancias en que se encontraba en la puerta de su rancho acompañado por su hijo de 18 años, quien también recibió un balazo en el abdomen. Ante la gravedad del hecho, la policía trató de ubicar al nombrado Campana, quien huyó de su domicilio.

### • MUERTO AL RESISTIRSE

RESISTENCIA, Chaco, 12 (De nuestro corresponsal). — En el interior de su domicilio en la localidad de Puerto Tirol, a 15 kilómetros de esta ciudad, fue hallado el cadáver de Pablo Pedro Motter, argentino de 83 años, presentando un balazo en la cabeza.

En el sitio del hallazgo, reinaba el más completo desorden, por lo que la policía dedujo inmediatamente que Motter había sido muerto por ladrones que se vieron sorprendidos por el hombre o que no toleraron la resistencia ofrecida por la víctima.

## ROSARIO: BUSCAN A PAREJA AUTORA DE BRUTAL CRIMEN

ROSARIO, 12 (De nuestro corresponsal). — Toda la ciudad comenta estremecida el horrendo crimen de Villa Diego. Tal como anticipó CRÓNICA en su 5ª edición de ayer, se tuvo la certeza de que en los fondos de la finca de la calle Libertad 110, de esa localidad, ubicada al sur de esta ciudad, estaba enterrado el cadáver de un vendedor ambulante cuya desaparición había sido denunciada por sus familiares. Todo indicaba el descubrimiento de un crimen bárbaramente ejecutado.

La víctima de este suceso es Isaac Benzaquen y su cadáver, que fue desenterrado por la policía luego de recibir una denuncia anónima, estaba cubierto por las mismas prendas que el occiso vestía cuando abandonó su domicilio acompañado de un hijo para la tarea diaria. Eso facilitó la primera identificación.

Cerca de la finca donde halló la muerte, se separó de su hijo al que recomendó regresar al hogar para almorzar, expresando que él seguiría trabajando. Dio así, en los fondos de la casa mencionada con la pare-

ja formada por Juan Luis Gómez, de 36 años, soltero, quien convivía con una mujer a quien se conoce con el apodo de "Pina", quienes lo atrajeron con el pretexto de comprarle mercadería.

Allí el hombre, secundado por su fría compañera, dio muerte al comerciante esgrimiendo un martillo, que descargó repetidas veces sobre su cabeza. Se apropiaron ambos de la mercadería del muerto y aguardaron a la noche para enterrar su cuerpo. A la luz de un candil lo hicieron, enterrando también los bolsos de plástico en que el infortunado comerciante transportaba su mercadería. Con el producto del robo, ambos se dieron luego a la fuga, atemorizados.

Toda la acción de la criminal pareja fue presenciada por Elsa Amalia Gómez, hermana del matador quien, con su concubino Alejandro Atilio Rodríguez, viven en su casa a frente del terreno y arrendaban precaria vivienda en los fondos al matador. Han declarado a la policía que no denunciaron lo sucedido porque el asesino los amenazó de muerte si no guardaban silencio.

## Arde un Puente en Valentín Alsina

Aproximadamente a las 7 de la mañana de hoy se declaró un incendio en el puente de madera ubicado sobre las calles Humaitá y Entre Ríos, sobre las vías del ferrocarril General Roca, en la zona de Valentín Alsina. Las llamas convirtieron en cenizas la mayor parte del puente, con lo cual quedó interrumpido el tránsito en la zona, utilizada para transportes de vagones de carga.

No obstante no hubo que lamentar víctimas, y se informó que se trata de un puente semiabandonado que está sobre una tubería de Gas del Estado y parte de un riacho. Se presume que el fuego se haya producido por descuido de los vagabundos que pernoctan debajo del mismo.

### BUSCADOS

El país necesita gente especializada. Sea uno de ellos en 6 meses. Carburista afinador. Electricista del automotor. Técnico en motores. ESCUELAS TEC. LEICESTER. Suc. Caballito: Acote 287 (Rivadavia 4900). Suc. Liniers: R. Falcón 7079 (1 c. Est. Liniers).

**Tuil** es el laxante que produce resultados sin crear problemas.

Tuil soluciona el problema. Su acción es natural, suave, eficaz. Tuil reúne ingredientes de origen vegetal que depuran el organismo, facilitan la secreción biliar y favorecen el ritmo normal. Tuil no crea problemas, al contrario, su efecto es controlable: no crea hábito, ni produce acostumbamiento. Por esto, siempre, más gente ha confiado el problema a Tuil.



## ACUSADO DE DOBLE ASESINATO CONTINUA ELUDIENDO A LA LEY

CORDOBA, 12 (De nuestro corresponsal). — Pese al intenso despliegue policial, que efectuó numerosos procedimientos en el curso de las últimas horas, hasta el momento no pudo ser ubicado Raúl Carlos De Luca, argentino, de 25 años, sindicado como autor material de los asesinatos de Enrique Horacio Galimberti y Jorge Antuña, altos funcionarios de Mercedes Benz Argentina en esta provincia.

De Luca, sindicado como hombre de avería (tiene varias entradas en la comisaría de Río Tercero), fue quien robó un camión de pertenencia de la referida firma y también quien llamó telefónicamente a Antuña, con quien había conversado en varias oportunidades, para darle el informe preciso del lugar donde estaba el vehículo robado. Solicitaba

—ya con plan premeditado—, que Antuña concurre al lugar donde se había citado, munido de la documentación del camión y la suma de cien mil pesos moneda nacional, que reclamaba por su delación. Lo original de todo esto es que, justamente De Luca fue quien se apoderó a punta de revólver del rodado en cuestión.

El asesino —posiblemente De Luca, que ha desaparecido misteriosamente—, ubicado en la parte trasera del coche pilotado por Antuña, masacró a los dos funcionarios y arrebató a Antuña la documentación que prescribía, seguramente para poder patentar el camión. Ante el curso de los acontecimientos, optó por desistir de su intento y abandonó el camión en Río Tercero, donde se secuestró la policía.

## UN RAYO PROVOCO EL INCENDIO Y DESTRUCCION DE UNA VIVIENDA

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — Un lujoso chalet de Villa Sarmiento fue parcialmente destruido por un incendio que se inició al caer un rayo sobre la antena de televisión de la casa.

La vivienda, ubicada en Córdoba y Norteamérica, es de propiedad de Ladislao Pilverich, y el hecho se produjo a las 6 de hoy.

### • ARDE UN INQUILINATO

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — Un inquilino ubicado en la calle Río de Janeiro 4282, de Berisso, fue arrasado por las llamas, luego de producirse un estallido a raíz de un escape de gas.

La casa albergaba a veinte personas y el incendio fue combatido por dos dotaciones de bomberos, cuatro de cuyos integrantes su-

frieron principios de asfixia. Tras ardua labor, los bomberos sofocaron el siniestro, pero ya seis de las ocho habitaciones que constituyen el edificio habían sido totalmente destruidas.

### • OTRO SINIESTRO

Un principio de incendio se inició alrededor de las 7.15 de hoy en la cámara subterránea de Gas del Estado, de Munro, ubicada en Alem y Marconi.

El fuego se originó en el sector donde están los reguladores de la red domiciliar de provisión de gas. La pronta intervención de los técnicos y del personal que utilizó los medios de emergencia para localizar el fuego y extinguirlo inmediatamente, impidió que ocurrieran serios problemas.

## ULTIMO A SU CONCUBINO EN DEFENSA PROPIA: ABSUELTA DE CULPA Y CARGO

La Cámara del Crimen confirmó el fallo del juez de sentencia doctor Martín Soto por el cual absolvió a Elba René Rodríguez, argentina, de 49 años, soltera, procesada por haber dado muerte a su compañero Lorgio Livorio López con quien vivía en la casilla 1109 de la villa de emergencia ubicada en Larraya y Barros Pazos de esta Capital, el 9 de febrero de 1970.

Se trata de una persona que al igual que la víctima, es afectada a la bebida. El día anterior al crimen, la Rodríguez y López estuvieron bebiendo copiosamente hasta que, en estado de ebriedad ella se acostó y él le dijo que se iba a un baile. A las 3 de la madrugada volvió el

hombre y le pidió a su compañera que le diera de comer a lo que ésta se opuso diciendo que tenía sueño. Entonces López la insultó y, como era su costumbre, la golpeó. Luego, irritado le arrojó un trozo de caño y con el envió cayó sobre la cama aprovechando para tomar a la Rodríguez fuertemente del cuello con el afán de estrangularla. La mujer se acordó de que había un cuchillo de su compañero debajo del colchón, del cual se apoderó hiriéndolo en el tórax repetidas veces hasta que la víctima cayó sin vida.

El juez, en su sentencia sostuvo que algunas dudas quedan, desde luego, sin aventar, pero ellas deben interpretarse en favor de la

procesada y entender, por aplicación del beneficio del artículo 13 del Código, que Elba René Rodríguez obró en defensa de su vida, amenazada por López y que, por ello correspondía a su respecto absolverla de culpa y cargo. Este temperamento fue mantenido también por la Cámara del Crimen que por el voto de sus integrantes confirma el fallo del doctor Soto que absuelve a la procesada.

El penoso episodio fue producto de un medio ambiente donde las pasiones se desatan ante el abuso del alcohol y una relación plagada de violencias mutuas. Por eso el atenuante aducido en la sentencia beneficia a la acusada.

Ministerio de Obras y Servicios Públicos  
Secretaría de Estado de Obras  
Públicas y Transporte  
FERROCARRILES ARGENTINOS  
REGION SUD-OESTE

LINEA DOMINGO FAUSTINO SARMIENTO

Llama a Licitación Pública para la Provisión de

Licitación	Descripción	Apertura		Pliego, Espec. Dibujo
		Día	Hora	
M. 71/252	Zapatitas de hierro fundido	2/8/71	16.—	\$ 20.—
M. 71/240	Lámparas eléctricas	18/8/71	14.—	\$ 10.—

INFORMES, CONSULTAS Y VENTA DE PLIEGOS: Oficina de Muestras, Bartolomé Mitre 2978, Capital Federal, de lunes a viernes de 13 a 18 horas.



# RIÑA CULMINA EN MUERTE

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — Un hombre puso fin a la lucha a puñetazos en que había derivado una discusión con otro, disparándole un balazo mortal. El suceso se registró en Lomas de Zamora, en la esquina de las calles Gaona y Caracas y fueron sus protagonistas Ramón Machado y Pablo Absalón Sánchez. Trabajados a golpes luego de discutir por cuestiones del momento, que Sánchez dominaba visiblemente a su rival. Ante esta situación, Machado optó por extraer un revólver de entre sus ropas y disparar sobre su adversario. Sánchez cayó sin vida en el lugar, llevando el arma consigo, se dio de inmediato a la fuga, logrando desaparecer.

## ● ENIGMA CON 12 PUÑALADAS

Es motivo de numerosas indagaciones y diligencias policiales, el homicidio perpetrado en la persona de un sexagenario, que por lo insólito de sus características constituye

## DESPUES DE LOS PUÑETAZOS, UN TIRO

un profundo misterio. La víctima, que fue identificada como Víctor Acuña, argentino, soltero, de 62 años, jubilado gastronómico, era oriundo de la provincia de Santa Fe y estaba radicada en el hogar de una hermana casada en la calle Fray Justo Santa María de Oro 175, de Villa Bosch, partido de Tres de Febrero.

Su cadáver apareció en la intersección de las calles 121 y 517, en la localidad de Ringuet. Presentaba cuatro puñaladas aplicadas en la cabeza, otras tantas en el tórax e igual número en otras partes del cuerpo.

Luego de identificarlo, una comisión policial se trasladó hasta su domicilio, donde interrogó a la hermana y al cuñado del muerto. Manifestaron éstos que Acuña, que

hacia unos años que se había jubilado, era un hombre de costumbres sumamente regulares y que como único esparcimiento cotidiano, mantenía la costumbre de frecuentar a varios amigos, en un bar del centro de Villa Bosch.

El hecho de que su cuerpo sin vida apareciera en lugar tan distante como Ringuet, plantea el primer enigma, dado que el occiso no manifestó a sus familiares propósito alguno de trasladarse hasta allí el día de su desaparición.

## ● HAMPON IDENTIFICADO

Fue identificado el delincuente abatido este jueves último en un encuentro con efectos policiales de Moreno. Resultó ser Mario Horacio López o José Ernesto Vera (a) "El Mejicano", sujeto con prontuario 145.430, que estuvo procesado por violación y lesiones, defraudación y encubrimiento de robo.

## AL SORPRENDER A LADRONES RECIBE DISPARO MORTAL

CORDOBA, 12 (De nuestro corresponsal). — En el hospital Italiano de esta ciudad falleció Fernando Muñoz, de 46 años, que —herido de bala— fue trasladado hasta el lugar por su hermano Rafael, anoche a las 21 hs.

Este último explicó que al escuchar disparos en la casa de su hermano, situada a 20 metros de la suya, acudió para ver qué ocurría, pudiendo observar que tres individuos se alejaban a la carrera. Ese indicio hace suponer que se trató de ladrones que, sorprendidos por Fernando hicieron fuego contra él.

Dos personas heridas, Javier Varela y Héctor Heredia, fueron trasladadas al hospital Italiano por un agente policial que dio cuenta de lo sucedido. Ambos hombres se encontraban cazando y, aún no se sabe si accidental o intencionalmente, se hirieron con gruesos perdigones en distintas partes del cuerpo. En el nombrado hospital falleció Varela, mientras su compañero que pertenece al ejército, fue urgentemente trasladado al Hospital Militar, donde se comunicó que el pronóstico de sus heridas es de carácter reservado.

## LO ULTIMO POR "UNAS FALDAS"

TRENQUE LAUQUEN, 12 (De nuestro corresponsal). — Anoche a las 22.40, en el interior de la finca ubicada en L. B. Pastor y Orellano, se trabaron en jucha, a puños y puntapiés, Saúl del Blanco, argentino, de 33 años, y Angel Rincón, de igual nacionalidad y 41 años de edad. Estaban enemistados por cuestión de "faldas".

Dos mujeres, que se hallaban en la casa, trataron de calmar a los hombres, pero éstos prosiguieron la porfía, siempre llevando la peor parte el primero de los nombrados, que había recibido varios trompis en la boca, de la que manaba profusamente la sangre. En esas circunstancias, Saúl del Blanco se apoderó de una carabina calibre 22 y efectuó un disparo que dio en la cabeza del rival, que murió en el acto. El autor fue detenido y el arma secuestrada.

## GRATIFICARE

### DEVOLUCION

paquete con papeles de negocio extraviado el sábado 10 en la estación Miserere a las 10.45 hs. Cualquier dato a 89-5533 ó 88-2160.

### INSOLITO

EN SOLO 6 MESES

Sea Ud.:

- Instalador electricista
- Instalador gasista
- Instalador plomero

ESCUELAS TEC. LEICESTER

SUCURSAL ALMAGRO  
Yerbal 133 (Rivad. 4700)

## CRUCE A BAJO NIVEL AV. DEL LIBERTADOR Y VIAS DEL F.N.G.B. MITRE

En la construcción de esta obra la empresa E. A. C. A. ha empleado 1.020 toneladas de acero de alto límite de fluencia Acindar 46 β, alambre liso y tejido.

Una obra más, encarada con criterio progresista por la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, realizada en un alto nivel profesional, con materiales de calidad superior. Acindar colabora así, nuevamente, en obras que hacen al crecimiento nacional.

Principales características de la obra: longitud total: 699,46 m. Ancho total entre paredes verticales: 23,45 m. Velocidad directriz 65 km/h.; carriles de circulación: 6 - Ancho de los carriles: 1 de 3 m. y 2 de 3,50 m. para cada sentido de circulación.

**ACINDAR**  
INDUSTRIA ARGENTINA DE ACEROS S. A.

PASEO COLON 357 - BUENOS AIRES

EMPRESA PRIVADA ARGENTINA AL SERVICIO DEL PAIS



1020 toneladas de productos de acero  
**ACINDAR**



# RABAT: FUSILARON A

## Se Ignoraba el Número de Ejecutados



**JEFE REBELDE.** Mohamed Medbouh (der.), jefe del fracasado golpe y muerto durante el tiroteo, aparece junto a Hassan II durante los funerales de De Gaulle. (Rad. AP).



**VIGILANCIA.** Un soldado monta guardia ante el Ministerio de Información, en Rabat, poco después del abortado y sangriento golpe de estado contra el rey. (Rad. AP).

RABAT, 12 (Associated Press). — Los principales jefes del fallido golpe de estado milita- por un pelotón de fusilamiento, informaron fuentes oficiales. Las fuentes dijeron que los ejecutados serán anunciados formalmente más tarde. Añadieron que las ejecuciones con la totalidad de los 6 principales conspiradores, que se dijo que estaban detenidos, habiéndose una conferencia de prensa que todos los oficiales que encabezaron el golpe de estado.

### • HABLA HASSAN

RABAT, Marruecos, 12 (Associated Press y Reuter). — Un pelotón de fusilamiento estaba listo hoy para ejecutar a tres generales y seis oficiales del ejército de menor jerarquía que encabezaron el infructuoso intento de derrocar al rey Hassan II, el sábado.

El monarca, de 42 años de edad, dijo en conferencia de prensa, el domingo, que los dirigentes rebeldes han de morir probablemente antes del amanecer después de juicios sumarios. Dijo que estaban siendo interrogados "para que nos digan todo lo que necesitamos saber".

Hassan II mencionó anoche los nombres de cuatro generales y tres coroneles entre los cerebros de lo que calificó de "un golpe al estilo libio, de tipo subdesarrollado".

Uno de los generales, Mohamed Medbouh, ministro de la Casa Militar, pereció durante el tiroteo registrado en el palacio real de Skirate, al sur de Rabat, el sábado por la tarde, en pleno transcurso de la fiesta con que el rey celebraba su 42º cumpleaños. También murió en la lucha un coronel rebelde.

Hablando en conferencia de prensa, el rey Hassan señaló que los jefes de la revuelta, que contó con la participación de unos 1400 efectivos, en su mayoría cadetes militares, serán ejecutados dentro de las próximas 24 horas, una vez que hayan suministrado las informaciones que las autoridades exigen de ellos. El monarca se refirió, asimismo, a la existencia de algunos pequeños focos de resistencia en la ciudad de Rabat, indicando que su ministro del Interior, general Mohamed Oufkir, está dirigiendo los operativos destinados a reducirlos. Dijo que el general Oufkir cuenta al respecto con "plenos poderes".

Por lo menos 158 de los amotinados perdieron la vida en la lucha contra las fuerzas leales, y otros 650 fueron capturados, según fuentes oficiales marroquíes. Otras 28 personas, entre ellas el embajador de Bélgica, Marcel Dupré, y cinco generales leal al rey, murieron además varias decenas de heridos. Los rebeldes penetraron violentamente al palacio, disparando sus armas en forma indiscriminada, y manteniendo prisionero al rey y sus invitados por espacio de más de dos horas. Ayer se realizaron manifestaciones populares en apoyo al monarca en Casablanca y varias otras ciudades del interior, según informó la agencia Maghreb Arabe Presse.

Hassan II recibió mensajes oficiales de beneplácito de diversos gobernantes extranjeros, entre ellos el presidente francés Georges Pompidou y del mandatario argelino Houari Boumedienne, mientras se anunciaba en Amman que el rey Hussein de Jordania viajaría a Marruecos en estos días para expresarle al monarca sus congratulaciones personalmente. Pero las relaciones con Libia parecen a punto de deteriorarse, ya que sus gobernante exhortaron al pueblo marroquí a solidarizarse con los rebeldes, en momentos en que se estaba ejecutando el golpe.

En su conferencia de prensa, el rey Hassan tuvo duras expresiones para Libia, cuya embajada fue ocupada por el ejército real marroquí en la mañana de ayer.

En una alocución radiofónica dirigida en árabe a la nación, Hassan II dijo: "Solamente madurando los frutos de lo sembrado por dirigentes políticos y gremiales".

Agregó que a causa de las insinuaciones que Marruecos estaría al borde del colapso y está reinando el feudalismo en el país, algunas personas han dado crédito a estas versiones, manera que "aquellos que sembraron los rumores se han convertido en las primeras víctimas".

El rey nombró a tres líderes políticos que estaban presentes durante el ataque del sábado. Uno de ellos era Hassa Wazzani, un dirigente nacionalista de la vieja guardia, que perdió el brazo por efecto del tiroteo. Otro era Alla Fassy, presidente del partido Istiqlal de la oposición, que fue duramente golpeado, y el tercer Abdelhadi Messouak, un ex integrante del antiguo Partido Comunista marroquí, a quien se vio temblando de miedo durante el ataque.

Dirigiéndose directamente a los dirigentes políticos y gremiales del país, Hassan II dijo: "Tenedes que estar cavando sus propias tumbas, los rebeldes hubieran triunfado, no los habrían invitado a compartir el poder con ellos, por lo que ustedes no lo habrían comprendido por ser ustedes intelectuales, y hubieran sido las primeras víctimas".

Luego advirtió a aquellos que distorsionan la opinión pública de Marruecos a través de la prensa o los que difunden rumores, señalando: "Tened cuidado, los vientos que sembráis serán de madurar la tormenta".

La conferencia de prensa se celebró en la residencia real cercana al hipódromo. En momentos en que el monarca daba comienzo a su alocución se produjo una interrupción en el suministro de corriente eléctrica.

Hassan II dispuso que se encendieran velas en grandes candelabros de oro, y se dirigió personalmente a revisar los fusibles.

Se había producido un corto circuito por sobrecarga a que se sometió la red por la conexión de los poderosos equipos de luces de camarógrafos de la televisión, y pocos minutos después el inconveniente quedó subsanado.

El rey informó que retornaría al Palacio Skirate una vez que se hubieran concluido trabajos de reparación allí.

Dijo que su hermano, el príncipe Moulay dallah, recibió una herida de bala en el derecho, y que fue sometido a una operación de una hora, siendo su estado actual satisfactorio.

Señaló asimismo que la banda de rebeldes atacó el palacio estaba integrada por hombres "evidentemente drogados", ya que se descubrió en poder de cada uno de ellos un frasco de una droga excitante, y que por sus gestos se veían narcotizados.

Afirmó luego que estaba seguro de la intervención de algún país extranjero en el golpe de estado, y refiriéndose a las informaciones suministradas por algunas agencias foráneas, que se lo había sepultado prematuramente.

Añadió que cuando los rebeldes se percataron de que todo estaba perdido para ellos, se dirigieron a Rabat para ocupar el comando en jefe del ejército e impartieron órdenes a la fuerza

## LA MUERTE DE MEDBOUH DESORIENTO E HIZO FRACASAR A LOS GOLPISTAS

PARIS, 12 (ANSA). — El fracaso del golpe de Estado en Marruecos el sábado por la tarde se debe a la confusión y a la desorientación que sufrieron los conspiradores por la muerte accidental de su mismo jefe, el general Medbouh.

Según noticias dadas por el ex ministro francés Luis Joxe al "Figaro" de París, fue un disparo de uno de los rebeldes el que mató al general. Joxe se hallaba entre los invitados en el palacio de Skhirat en Marruecos, en el momento del ataque.

Privados de su jefe, dice Joxe en la entrevista publicada hoy, los amotinados cometieron un error tras otro por carecer de directivas. Y esto ocasionó el fracaso de la rebelión.

El general Medbouh, jefe de la rebelión, en su calidad de jefe de la Casa Militar del rey, se hallaba en el interior del palacio durante el ataque, a pocos centímetros del soberano. Se llevaba a cabo una suntuosa recepción con la intervención de numerosas personalidades extranjeras y muchos representantes del cuerpo diplomático.

Con la primera irrupción de los rebeldes, un disparo partió accidentalmente y alcanzó a Medbouh.

Mientras tanto el soberano era acompañado a una sala del primer piso y retenido allí durante varias horas.

Los invitados —cuenta Joxe— fueron obligados a salir del palacio. Se los puso

contra una pared, con las manos en la nuca.

Hasta aquel momento —prosigue Joxe— se tenía la impresión de una extrema determinación por parte de los rebeldes. Desde aquel momento en adelante las cosas cambiaron y los rebeldes demostraron una extraña inseguridad. Evidentemente, se había sabido que el jefe había muerto y no se sabía qué hacer.

Las discusiones entre representantes de la Corte y rebeldes comenzaron. Por otra parte, el rey —con su actitud ante los oficiales que lo mantenían prisionero— trataba de recordarles que no solo se oponían al jefe del Estado, sino también al jefe de la religión.

Otro problema: un oficial, de los que vigilaban al rey, declaró en un cierto momento "que había sido engañado". Se le había dicho que debía "defender al soberano de un complot urdido en su contra". Ulterior error: los amotinados, no sabiendo qué hacer, se habían apresurado a anunciar por radio la muerte del rey y la proclamación de la república. Joxe menciona otros errores de los rebeldes, como haber ocupado el Ministerio del Interior sin conseguir detener al ministro mismo, Ufikir, y haber ocupado el Correo y no el Ministerio de Comunicaciones. Al final, explica Joxe, los rebeldes se dieron cuenta de que no habían logrado controlar los verdaderos centros nerviosos

del país. La posesión momentánea de la radio se había revelado como indeterminante.

### • LA PRENSA BRITANICA

LONDRES, 12 (EFE). — Marruecos como Irak en el otro extremo del mundo árabe, es uno de los países donde la violencia aflora con frecuencia a la superficie, dice hoy el diario "The Times", de Londres, al comentar el golpe de estado contra el rey Hassan II frustrado el sábado pasado.

"The Times" se muestra convencido de que si los oficiales responsables del golpe hubieran conseguido sus objetivos habrían establecido —señala— un régimen de tipo libio, "militar, radical, profundamente desconfiado hacia toda influencia extranjera, de manera particular la occidental".

"El rey —continúa— no debe ser criticado por todos los fallos del país, puesto que en los últimos 10 años más de una vez ha tratado de asociar al gobierno a los partidos políticos establecidos".

Para el liberal "The Guardian", también de Londres, el júbilo con que el golpe fue saludado en Trípoli indica la posibilidad de que los complotados fueran oficiales más jóvenes de lo que parece, "inspirados directamente del régimen libio y en definitiva de la tradición que en su día representó Nasser".

## FATAP Pretende Aumentar Tarifas

El ministro de Obras y Servicios Públicos ha de elevar, entre hoy y mañana, al Presidente de la Nación, todos los antecedentes relacionados con la presentación realizada por la Federación Argentina de Transportistas de Pasajeros. Como se recordará FATAP ha solicitado permiso para incrementar las tarifas en razón, dicen, de que el aumento de los salarios del personal afiliado a la Unión Tranviaria Automotor, incide en más de un 20 por ciento en los costos de las empresas. El ingeniero Gordillo prometió a los empresarios considerar la situación aunque, en principio, la intención gubernamental es buscar una solución equitativa por vía de la desgravación impositiva y no a través de la elevación tarifaria. De acuerdo a lo que ha podido comprobar CRONICA entre los propietarios de vehículos de transportes, existe marcado malestar por la demora en las gestiones. Hay inclusive un movimiento interno proclive a exhibir el descontento mediante el arbitrio de medidas más enérgicas.

## UNA JOVEN QUE INTE...

Se encuentran preventivamente detenidos en la comisaría de la localidad bonaerense de Grand Bourg los jóvenes novios Carlos Alberto K., de 17 años, y Graciela Eva M., de 15 años, ambos argentinos, que protagonizaron anoche un dramático episodio cuyo trágico desenlace las autoridades policiales procuran establecer. La pareja transitaba por una de las calles de la localidad cuando fue sorprendida imprevistamente por un individuo armado que los obligó a trasladarse a un terreno baldío. En ese lugar, el sujeto intentó maniatar a Carlos Alberto y sobrevino una feroz lucha. El arma que portaba el desconocido cayó al suelo y la joven resueltamente la tomó y disparó tres balazos que fueron a herir mortalmente al agresor.

Este es el relato que trascendió en esferas vinculadas a la investigación, y fue suministrado a las autoridades de la comisaría de Grand Bourg por los dos jóvenes mucho tiempo des-



# LOS JEFES REBELDES

## Atados en Marruecos

Atar contra el rey Hassan II fueron ejecutados hoy los nombres de los oficiales que habían sido ejecutados y no se había aclarado de inmediato si habían sido ejecutados. El rey Hassan dijo ayer en un discurso que podrían estar muertos al amanecer de hoy.

para bombardear a la capital y el palacio. Pero, según el monarca, estas órdenes no se cumplieron.

El rey Hassan, que vestía un traje gris claro, parecía hallarse muy cansado cuando hablaba ante los numerosos periodistas y camarógrafos y replicaba a sus preguntas.

Al ser interrogado sobre una posible postergación de la visita oficial del vicepresidente norteamericano, Spiro Agnew, anunciada para el día 24 de julio, Hassan II contestó que éste podría venir cuando lo deseara, y que la decisión debería tomarla el propio Agnew.

### SITUACIÓN BAJO CONTROL

**RABAT, 12 (France Presse).** — La situación en Marruecos estaba hoy bajo el control absoluto del gobierno, al tiempo que el brutal intento de golpe de estado fortaleció la posición del rey Hassan II.

En las calles de Rabat, la gente, enardecida por una mezcla de temor a lo desconocido y de misticismo, decía:

"El rey es el hombre del destino, el descendiente del Profeta, que no puede ser muerto por rebeldes impíos".

Aprovechando este estado de ánimo general, el régimen realiza una limpieza a fondo en todos los destacamentos sospechosos siquiera de oposición. Aquí se habla claramente de "depuración".

Porque la oposición al régimen existe, desde antes de Ben Barka (asesinado en París en 1965 bajo la responsabilidad al parecer del hoy todopoderoso general Mohamed Ufki) incluso.)

Hay revolucionarios dentro del país. La masa de emigrantes no se muestra, al regresar a Marruecos, sumisa a las costumbres de obediencia sin réplica, tras haber disfrutado de una mayor libertad en otras partes.

Están también los estudiantes, núcleos de intelectuales y medios militares en los que se está produciendo una evidente crisis de conciencia ante la intensidad de la represión.

Evidentemente, el régimen se dispone a sacar partido de la matanza de los cadetes, para llevar su mano hasta el último rincón del país. Al mismo tiempo, se dijo hoy aquí, aprovechará la masacre para mostrarse puro en el próximo proceso monstruo de Marrakech contra unas 200 personas de la oposición.

En estas tareas destacarán sin duda los generales Mohamed Ufki, investido con los plenos poderes, y Driss Ben Omar, muy respetado en el ejército, conocidos los dos por su pulso firme a la hora de dirigir cualquier represión.

### LLAMAMIENTO A HASSAN

**GINEBRA, 12 (ANSA).** — La Comisión Internacional de Juristas (CIJ) expresó hoy, en un telegrama al rey Hassan II de Marruecos, su inquietud por las noticias del fusilamiento —previsto para esta tarde— de todos "los sospechosos", arrestados tras el atentado contra el soberano marroquí.

Además la comisión pide a Hassan que "los que están acusados de complicidad en el atentado también tienen que ser juzgados dentro de un período de tiempo razonable".

y a la imposibilidad de obtener mayor información en los lugares donde se verificaron los hechos, CRÓNICA está en condiciones de anticipar que el sujeto muerto había expresado su intención de violar a la joven. No se sabe en realidad si ese individuo, cuya identidad se desconoce, es de la zona o se trata de un malviviente que ya venía asaltando a parejas en horas de la noche.

Lo cierto es que el sujeto, luego de amenazar a la pareja, la llevó hasta un sitio conocido como el Vivero Diharce, alejado de las casas y cubierto de árboles. En ese lugar, fue donde comenzó a

manlatar al joven Carlos Alberto e hizo conocer sus intenciones de poseer a la menor. Al parecer, enfurecido por el cariz que tomaban los acontecimientos, Carlos Alberto se trabó en feroz lucha con el asaltante, y en esas circunstancias rodó por el suelo el arma, un revólver 38, que fue rápidamente levantado por Eva Graciela quien sin hesitar accionó el gatillo. El sujeto desconocido fue alcanzado por tres certeros impactos y cayó al suelo mortalmente herido.

Luego los jóvenes, que no viven en la zona, se trasladaron hasta el domicilio de una tía de la menor, con

cuya compañía se presentaron unas horas después en la comisaría para denunciar lo ocurrido. La policía realizó en seguida un procedimiento por el sector donde refirieron los jóvenes que se desarrolló el último acto del ingrato episodio y encontró efectivamente el cadáver de un hombre joven, con tres heridas de bala en distintas partes del cuerpo que le ocasionaron la muerte en el acto de recibirlos. El cadáver fue enviado a la morgue, mientras se efectuaban las tareas para su identificación.

La policía mantiene en calidad de "detenidos" a los jóvenes pues hay algunos aspectos no muy claros que merecen ser analizados a fondo. En ese sentido, un vocero policial se refirió a la forma como se produjo la muerte del asaltante y a lo que parece cierta puntaría de la joven. Otros detalles del hecho también son motivo de una justificada investigación, ya que, como decimos, aparecen inconexos los puntos principales del caso.

La policía mantiene en calidad de "detenidos" a los jóvenes pues hay algunos aspectos no muy claros que merecen ser analizados a fondo. En ese sentido, un vocero policial se refirió a la forma como se produjo la muerte del asaltante y a lo que parece cierta puntaría de la joven. Otros detalles del hecho también son motivo de una justificada investigación, ya que, como decimos, aparecen inconexos los puntos principales del caso.

La policía mantiene en calidad de "detenidos" a los jóvenes pues hay algunos aspectos no muy claros que merecen ser analizados a fondo. En ese sentido, un vocero policial se refirió a la forma como se produjo la muerte del asaltante y a lo que parece cierta puntaría de la joven. Otros detalles del hecho también son motivo de una justificada investigación, ya que, como decimos, aparecen inconexos los puntos principales del caso.

La policía mantiene en calidad de "detenidos" a los jóvenes pues hay algunos aspectos no muy claros que merecen ser analizados a fondo. En ese sentido, un vocero policial se refirió a la forma como se produjo la muerte del asaltante y a lo que parece cierta puntaría de la joven. Otros detalles del hecho también son motivo de una justificada investigación, ya que, como decimos, aparecen inconexos los puntos principales del caso.

La policía mantiene en calidad de "detenidos" a los jóvenes pues hay algunos aspectos no muy claros que merecen ser analizados a fondo. En ese sentido, un vocero policial se refirió a la forma como se produjo la muerte del asaltante y a lo que parece cierta puntaría de la joven. Otros detalles del hecho también son motivo de una justificada investigación, ya que, como decimos, aparecen inconexos los puntos principales del caso.

La policía mantiene en calidad de "detenidos" a los jóvenes pues hay algunos aspectos no muy claros que merecen ser analizados a fondo. En ese sentido, un vocero policial se refirió a la forma como se produjo la muerte del asaltante y a lo que parece cierta puntaría de la joven. Otros detalles del hecho también son motivo de una justificada investigación, ya que, como decimos, aparecen inconexos los puntos principales del caso.

## BANQUETE DE MIL Y UNA NOCHES QUE TERMINO EN BAÑO DE SANGRE

**RABAT, 12 (France Presse).** — El cumpleaños sangriento de Hassan II se desarrolló en un decorado de ensueño, en medio del colorido embrujador del verano marroquí en un palacio árabe y entre mesas cargadas de los más deliciosos manjares.

Pero lo que tenía que haber sido un episodio de las mil y una noches, se convirtió en una tragedia feroz cuyas consecuencias políticas para el reino alauita aún no pueden ser previstas.

Hassan II, hijo de Mohamed V y descendiente directo del profeta Mahoma por su yerno el último Ali, cumplía 42 años. Para celebrarlo, había reunido en los jardines y mechar de su palacio de estilo de Skirah, entre la tierra y el mar, a 400 invitados: la flor y nata de la aristocracia y de la burguesía del país, altos jefes del ejército, el cuerpo diplomático y numerosas personalidades especialmente venidas del extranjero.

Cincuenta de esos invitados cayeron víctimas de las balas de un comando de jóvenes militares insatisfechos o burlados (según algunas versiones) procedentes de una escuela de suboficiales ubicada en las abruptas montañas del Medio Atlas. País de guerreros terribles, de combatientes sin par en el mundo, según los militares franceses o españoles que tuvieron que habérselas con ellos.

El rey había querido que la fiesta tuviera un carácter informal, tipo picnic, aunque con la grandiosidad debida al rango del anfitrión. El estilo deportivo era de rigor y todo el mundo lo había tenido en cuenta. Camisas floreadas, polos, pantalones ligeros y hasta shorts y bermudas. El propio rey llevaba un atuendo apropiado para la estación. Un leve traje ligero de color beige y cubría su testa con el clásico fez rojo. Antes del almuerzo, por la mañana, los invitados practicaron diversos deportes: tiro al plato, frente al mar, tenis o golf. El rey entregaría una copa a los mejores. Luego, a mediodía, los invitados pasaron a la mesa. En realidad, a numerosas mesas abundantemente abastecidas y en donde cada

uno se servía los manjares y las bebidas que deseaba entre los platos más delicados y exquisitos desde el caviar al fole gras trufado, el salmón, la anguilla ahumada, los más finos mariscos o las carnes de gigantes asados, todo dispuesto en medio de montañas de frutas exóticas.

Según las afinidades, los grupos se habían formado alrededor de las mesas y todo eran conversaciones amables y superficiales, alegres y desprevenidas. Esa especie de almuerzo campestre de lujo iba a terminar, cuando Hassan II, apareció para saludar a sus huéspedes, con una frase amable para cada uno. Luego anunciaron que el rey iba a distribuir las copas a los ganadores de las competiciones de la mañana. Fue cuando se oyeron una serie de detonaciones secas fuera del recinto palaciego. Algunos creyeron que eran fuegos artificiales. Pero no hubo tiempo para más suposiciones. La puerta del mechar se abrió bruscamente y soldados con cascos, uniforme de combate y arma en mano, penetraron allí y sin advertencias previas abrieron fuego contra los invitados. Se produjo entonces un enorme movimiento de pánico loco. La sangre chorreaba o saltaba en estallidos de los cuerpos que se desmoronaban al recibir los impactos, las mesas con los manjares se derribaron y se produjo un salvaje quién pueda general. Con sus cuerpos algunos rompieron los cristales de una vidriera y corrieron hacia el mar.

Finalmente, al cabo de un tiempo que pareció una eternidad, acabó el tiroteo y los militares obligaron a levantarse de entre los cuerpos bañados en sangre a los sobrevivientes. Encañonándolos les obligaron a acostarse junto a la piscina, de cara al suelo y con las manos en la espalda. Al cabo de un tiempo apareció de nuevo el rey, escoltado por un joven amotinado, metralleta en mano. Según el relato que hizo luego el monarca, hubo una breve explicación entre ese hombre y el rey, según la cual ese comando habría llegado a palacio engañado y creyendo que su misión era la de salvar a la monarquía. De re-

rente el militar se inclinó y besó la mano de Hassan II, en signo de pleitesía. Hassan II elevó entonces la voz y rezó la Fatiha (versículo del Corán) ante la asistencia muda. Después, inmediatamente dio al ministro del Interior general Ufki, todos los poderes civiles y militares.

Tras esta escena, los amotinados se marcharon. Instantes después esos mismos amotinados u otro grupo cómplice ocuparon en Rabat el Barrio de los Ministerios y el edificio de la radio y televisión marroquí, desde donde lanzaron una proclama diciendo que el rey estaba muerto y la república implantada. Esta proclama fue la primera versión que tuvo el mundo de ese golpe de estado y todas las informaciones mundiales anunciaron la muerte del rey.

Pero poco después, un despacho de Mahgreb Arabe Presse restablecía la verdad y por la noche el rey, de regreso a Rabat, se dirigió al pueblo.

Comenzaron entonces las duras batallas entre las tropas del general Ufki y los amotinados, en las cuales se produjeron unos cien muertos, según las primeras versiones.

Pero hoy el país estaba de nuevo tranquilo y la monarquía tenía la situación en manos con un nuevo hombre fuerte en el poder: el general Ufki.

### LLEGO HUSSEIN

**RABAT, 12 (Reuter-Latin).** — El rey Hussein de Jordania llegó hoy a esta ciudad procedente de Amman para felicitar al rey Hassan de Marruecos por haber salido airoso de un golpe de estado tramado contra su régimen.

En el aeropuerto de Rabat, el rey jordano abordó un helicóptero que lo llevó a la villa Souissi, residencia de verano del monarca marroquí.

El rey Hussein, que siguió el desarrollo del frustrado golpe de estado en la embajada de Marruecos en Amman, llegó en su propio avión.

Un anuncio oficial en Amman sobre la visita del rey no dijo cuánto tiempo permanecerá en Marruecos.

## FRUSTRAN SECUESTRO DE UN AVION CUBANO

**LA HABANA, 12 (France Presse).** — Un intento de secuestro en vuelo, de un avión de línea interna cubana fue frustrado ayer al precio de un muerto y tres heridos se informó esta mañana aquí. Dos individuos armados de sendas granadas intentaron secuestrar al aparato que cubría la ruta en-

tre esta capital y el Puerto de Cienfuegos, haciendo explosión una de las granadas. Los dos individuos, Nelson Alvarez y Angel López, se lanzaron entonces sobre la aeromoza, Dania Valdés, para reducirla y amenazar a la tripulación con las granadas. La muchacha reaccionó de inmediato arrojando

una bandeja sobre sus agresores y dos de los pasajeros se lanzaron sobre ellos a fin de neutralizarlos. En el forcejeo estalló una granada, resultando muerto Reinaldo Naranjo, militante del partido Comunista de Cuba, uno de los dos pasajeros que interceptaron a los fallidos secuestradores. El

otro, el teniente José Fernández, sufrió heridas graves al estallar la granada, que hirió de consideración también a los fracasados raptadores. El avión regresó de nuevo a La Habana, y Alvarez y López fueron detenidos y puestos bajo atención médica para su restablecimiento serán juzgados.

## EN DE 15 AÑOS MATO A UN SATIRO ENTO VEJARLA ANTE SU PROMETIDO

Después de ocurrido el hecho. Ambos se presentaron voluntariamente a la dependencia policial acompañados por un familiar y allí declararon lo sucedido. De inmediato la policía ordenó una serie de diligencias, entre las que figuró la de detener provisoriamente a los dos menores. Se dio cuenta también del suceso al juez de menores doctor Virolo y al juez penal de los tribunales de San Martín doctor Victor Sasson, magistrado que ordenó el secreto de las actuaciones.

### LOS PORMENORES

Pese a la reserva policial

la policía

la policía

la policía

la policía

la policía

la policía

## LANUSSE INDISPUESTO: DIFIEREN AUDIENCIAS

No concurrió hoy a su despacho en la Casa de Gobierno el primer mandatario, teniente general Lanusse. La información oficial proporcionada al respecto indica que "con el propósito de someterse a un tratamiento complementario, de acuerdo con el consejo de los médicos que lo atienden, dispuso permanecer en la Residencia de Olivos, donde trata asuntos de Estado con sus colaboradores inmediatos".

Con respecto de las audiencias previstas para la fecha, en la Casa de Gobierno han quedado diferidas, y se aplazaron para fecha próxima las entrevistas que iban a mantener con Lanusse hoy, los gobernadores de las provincias de Buenos Aires y Catamarca. También ha sido postergada la reunión que a las 17, iba a realizar el CONASE, Consejo Nacional de Seguridad, para tratar aspectos de las políticas de desarrollo y seguridad, incluyéndose en este último tema, lo referente a la represión del extremismo.

### AUSPICIO A UN SEMINARIO

Por decreto dictado en la fecha, el Gobierno dispuso prestar su auspicio a la realización del "Seminario de la Unión Astronómica Internacional sobre estrellas Wolf-Rayet y de alta temperatura".

La reunión, a la que concurrirán más de 40 especialistas de alta jerarquía de todo el mundo, se realizará en esta ciudad entre el 9 y 13 de agosto próximo organizada por el Instituto de Astronomía y Física del Espacio, dependiente del Consejo Nacional de Energía Atómica, la Universidad de Buenos Aires y la Comisión Nacional de Estudios Geo-Heliográficos.

### ACEPTAN RENUNCIA

Ha sido aceptada por el P. E. la renuncia presentada por el doctor Esteban Raúl Eladio Vergara Frias al cargo de Juez Nacional de Primera Instancia en lo Criminal de Instrucción de la Capital Federal. Por el decreto de aceptación se le dan las gracias por los servicios prestados.

## EL MINISTRO DE HACIENDA RECIBIO AL DOCTOR RAMON CEREIJO: RESERVA

A las 11.30, penetró en el despacho oficial del ministro de Hacienda y Finanzas, doctor Juan Quilici, el ex ministro de Economía de Perón, doctor Ramón Cereijo.

Antes de ingresar, a las preguntas periodísticas, manifestó que había aceptado gustoso a la invitación, aunque no tenía co-

nocimiento alguno sobre lo que se conversaría. Interrogado sobre si podría ser acerca de aspectos deportivos, pues es dirigente de Racing y el ministro de Rosario Central, el doctor Cereijo reiteró que no lo sabía, y añadió: "Si de lo conversado, puedo informarle, lo haré gustosamente".





DEMASIADO FUERTE. Suñé perdió los estribos y le dio fuerte a Geraldinho, que está en el suelo. Los de Botafogo se arremolinaron, pero felizmente el incidente no prosperó.



EL MAS PELIGROSO. En un ataque poco incisivo la velocidad de Curioni fue lo más rescatable. Aquí Manoel le pone "carinosamente" la mano encima, frenando al cordobés.

# UN BOCA CONFUNDIDO

Con Juego Recio Trató de Contener al Hábil Botafogo

SALTA, 12 (De nuestro enviado especial). — Boca Juniors apareció como un team confundido y sin reacción ante Botafogo de Riberao Preto, que le señaló cinco goles y por momentos lo "paseó" por el field de Central Norte, ante el aplauso de la gente. Lo malo y realmente peligroso fue que los boquenses en vez de serenarse ante la sorpresiva efectividad de los visitantes, favorecidos sin duda por una gran dosis de fortuna, solo buscaron un recurso: "meter pierna" para frenar el "toque" de los brasileños. Con ello dieron una impresión de deficiencia mayor de lo que podía esperarse, no arreglaron nada y más aún hicieron que la gente de la grada se volcara enteramente en favor de los extranjeros, a los que hicieron objeto de tales muestras de aplauso y simpatía que parecía que se trataba de un team salteño. Es que el público argentino, al que le gusta que ganen los suyos, no quiere aparecer injusto.

Tal fue la sorprendente diferencia de fuerzas que el Botafogo de Riberao Preto pudo aumentar esa ventaja y hacerla catastrófica, tal era el

Por nuestros enviados especiales  
Oswaldo Ruggieri y T. Alegre Reyes

desconcierto y los nervios del team de Grillo. Solo dos individualidades sobreponiéndose al desaliento y a la adversidad y que por ello merecen aplauso, por real alma y espíritu de lucha. Fueron Savoy, con idea y cuya frialdad demostró su valor al intentar organizar su team y el batallador continuo de Curioni, el único que preocupó a la defensa brasileña y cuyos dos goles permitieron que dentro de todo Boca no fuera realmente apabullado en el marcador, pero en el field la diferencia resultó mucho más grande.

Cuando Botafogo estuvo 4 a 1 arriba, cedió en sus ambiciones y Boca, en cierto modo neutralizó en el campo el poderío, siempre mayor en lo latente, de los brasileños. Como inevitable fue el foul de Marzolini a Ferreira, un debutante en el Botafogo, fueron evitables los excesos de Suñé, totalmente nervioso, cayendo en brusquedades que no tienen la menor justificación. La pasividad del árbitro Ducatelli ante

esa violencia descalifica a este juez para dirigir cualquier contienda internacional. Ni que fuera el día de la escarapela. Menos mal que el toque de Cunha y Alfredo, que dominaron el medio campo desde el principio, no estuvo tan acertado como antes y Marco Antonio, que traía la confusión en la zaga boquense, se retrajo luego del cuarto gol, que si no a esta hora Boca tendría en su haber la goleada más grande del último tiempo.

Entonces se dejó el pelotazo inocuo y se buscó copar ese medio campo, donde los brasileños se organizan siempre tan bien y Boca ya no pareció un team tan desconcertado. Claro que el partido estaba definido, pero por lo menos no se anduvo a los tumbos y entonces vinieron los dos goles de Curioni que acortaron distancias, aunque sobre el final, el novicio Ferreira puso cifras definitivas con un quinteto de goles. Un partido realmente desilusionante para quienes esperábamos algo más, algo a tono con su tradición y firmeza. Quedó bastante para preocupar a los dirigentes de la Ribera.

NO PERDER  
LA LINEA

SALTA, 12 (De nuestro enviado especial). — Algo que siempre hay que mantener en las luchas deportivas es la línea. No caer en el resentimiento simplemente porque se pierde. Los muchachos de Boca cayeron en exceso en la cancha, ante un rival en ese momento superior, pero lo malo fue lo que luego pasó en "Los Gauchos de Güemes", donde en presencia de las autoridades provinciales y de todos los equipos se procedió a la entrega de premios. Una copa de distinto tamaño, según la posición lograda se entregó a cada uno. Los boquenses brillaron por su ausencia, alegando "compromisos". Solo tres o cuatro jugadores.

# ATLETICO EN LA TIERRA DULCE

Textos de nuestro enviado especial, Norberto Rizzi

TUCUMAN, 12 (De nuestro enviado especial). — Tucumán anticipó el próximo Carnaval a través del enervado festejo de los "hinchas" del Atlético. Múltiples fueron las manifestaciones de alegría que desató su victoria sobre San Martín, pero el sumun se produjo algunos minutos después que concluyera el cotejo cuando toda su parcialidad invadió la cancha para dar la vuelta olímpica. Allí se mezclaron chicos, hombres y hasta un muchacho lisiado que se apoyaba en un par de muletas, gritando hasta el delirio el nombre del club de sus amores. La nota ingrata se produjo como derivación de todo esto, cuando un grupo reducido de hinchas de San Martín, que aún permanecía en las tribunas, comenzó a apedrear a los manifestantes. Dos proyectiles infortunadamente hicieron blanco en la cabeza de tres chiquilines que debieron ser asistidos por el médico del Atlético. Ninguno de ellos, según se supo luego, presentaba heridas de importancia y esto trajo la paz.

Otra vez la recaudación "mintió" en función de la gente que ocupó totalmente las tribunas del Atlético tucumano. El total consignado fue de \$ 6.400.000, pero un simple cálculo visual (la cancha tiene capacidad para 20.000 espectadores) decía otra cosa. El caso es reiteración de lo ocurrido en fechas anteriores y se explica tanto por la repartija indiscriminada de entradas de favor, como por la extraordinaria habilidad que por aquí tienen los hinchas para "colarse" por cualquier agujero. Espeche jugó con un pó-



CONTENTOS. Los jugadores del primer equipo de Atlético saludan alborozados al vencer, después de mucho tiempo, a su más empujado rival, San Martín. Duelo de tucumanos.

mulo hinchado como consecuencia del incidente que él, Ruiz, Cansillieri y Espada protagonizaron el sábado por la tarde con una "barrita" de San Martín. Según lo expresado por ellos, que posteriormente restaron importancia al hecho, fueron agraviados en momentos en que paseaban por la plaza principal de esta ciudad. Se produjo entonces un cambio de palabras y se pasó luego a otro lenguaje más contundente, menudeando

los punetazos por ambas partes. Cuando acudió la policía los "fanáticos" sanmartinianos se desbandaron quedando en el lugar solo los jugadores del club "decano", que fueron demorados hasta que se aclaró su situación.

Como derivación de todo esto a "Lito" Espeche tuvieron que aplicarle una inyección calmante, prevención que se repitió antes de entrar a la cancha, ya que había dado muestras de gran nerviosidad.

En el intervalo que media entre el primero y segundo tiempo se produjo un enfrentamiento cuerpo a cuerpo entre las hinchadas. Se originó la trifulca cuando los hinchas de San Martín, que según la visto son muy belicosos, invadieron la tribuna local para desalojarla. Se produjeron avalanchas y en medio de un creciente desorden, con golpes a granel, al final los visitantes se salieron con la suya. Afortunadamente la

cosa quedó así, aventando angustias por la posibilidad de graves derivaciones de este incidente.

El sol, prácticamente, "rajaba la tierra" a la hora de iniciarse el cotejo, registrándose una temperatura de 34°8 a la sombra. Esto influyó evidentemente para que el partido se hiciera lentísimo en sus primeros minutos, pero luego, pese a que la canícula no aflojó, el ritmo del juego fue subiendo, sin alcanzar empero a ser nada destacable.

Otra vez como en ocasiones anteriores el alquiler de edificios altos, vecinos a la cancha de Atlético, fue "pingüe" negocio para sus propietarios. Al módico precio de \$ 300 se alquilaron sitios en los que muchos mostraron verdaderas condiciones de equilibristas, ya que el aplomamiento hizo que se ocuparan hasta los bordes de las azoteas. Los organizadores del torneo susurraron palabras que no son suaves precisamente.

La naranja es aquí, como en Paraguay, el proyectil por excelencia. Cuando algún fallo del juez o una intervención brusca de algún adversario disgusta a los hinchas estos manifiestan su repudio con naranjazos. Uno de los muchos cítricos arrojados a la cancha se estrelló en la cabeza de un linesman y dio lugar a que Juan Carlos Rodríguez suspendiera el cotejo por espacio de un minuto. Lo bueno del caso es que el afectado no le dio importancia alguna al asunto e hizo señas evidentes de que para él no había pasado nada. ¡Lo que es la fuerza de la costumbre!

Una imagen distinta dio Botafogo en corrección y serenidad. Se ganaron al público de Salta, que los aplaudió y ovacionó, pese a su poco entusiasmo en general. Tanto fue lo que aplaudieron a los de Riberao Preto, que estos, luego de dar la vuelta olímpica, formaron en el field y retribuyeron a la gente tan cordial despedida. Bien por el público especialmente.

Más tarde, en "Los Gauchos de Güemes" —peña folklórica de rigida tésitura criolla— se rompieron los moldes. Los brasileños entraron a cantar y bailar con un tambor criollo, repicando sobre una lata de dulce y una pandereta, dando un ritmo a la danza que repercutió en todos los presentes. La cordialidad y alegría de los visitantes los convirtió en huéspedes de la mayor simpatía. Y no nos quedó más remedio que decir:

—¡Qué diferencia!  
Los bailarines fueron Geraldinho, Alemão, Jackson, Ze Carlos, Roberto y Ubaldo. Todo un ballet.

Boca Juniors viaja ahora a Tucumán, donde jugará el próximo jueves frente a San Martín, por el tercer puesto. También se presentará el sábado con otro equipo del Jardín de la República.

Ha terminado la etapa Salta del torneo "Sol, Fútbol y Turismo" y dentro de todo, el saldo deportivo y económico ha demostrado que esta ciudad es plaza promisoría para la práctica del fútbol.



# "PINCHAS": EN REUNION CLAVE

Continúa abrumando a los directivos de Estudiantes de La Plata la situación conflictiva que mantienen con sus jugadores. Y se tiene sobresaltados a todos los socios y simpatizantes que buscan ayudar para encontrar una solución a esta situación que tanto los aflige y que ha sumido a la institución en una profunda crisis.

Anoche, el comando directivo recibió una nota firmada por el preparador físico, señor Jorge Kistenmacher en la cual presenta su renuncia al cargo que venía desempeñando hasta la fecha y desde hace 10 años.

## Renunció el Profesor Kistenmacher

Según pudo establecerse la misma estaría fundamentada en las declaraciones públicas formuladas por los jugadores del plantel que lo sindicaban como uno de los beneficiarios directos del movimiento de rebeldía decretados por ellos. Debido a los antecedentes que obran en poder de los dirigentes la renuncia del citado profesional estimase que será rechazada.

Por otra parte, se pudo establecer que

esta noche a las 20 los responsables administrativos realizarán la última intentona para conciliar y bajar las tensiones entre ambas partes y de ahí que hayan decidido citar a todos los integrantes del plantel en la sede de la institución estudiantil con el objeto de mantener un debate y tratar de salvar las diferencias y del cual no salga perjudicada la institución. Y entonces sí, después de esto si no se llega a un acuerdo

serán giradas a la AFA las actuaciones y que ella aplique las sanciones que correspondan a los rebeldes.

La filial Buenos Aires de Estudiantes de La Plata ha comunicado por nota su solidaridad con la posición que sostienen los miembros de la C. D. y la forma en que se están moviendo dentro de este grave problema que tanto aflige a la entidad. Otras filiales han hecho lo propio y se espera de un momento a otro la adhesión de la Junta Consultiva, organismo integrado por socios caracterizados, que viene estudiando el problema.

## SELECCION: INCORPORAN A VERDE O MASTRANGELO

Esta mañana, en dependencias de La Candelaria, volvió a entrenarse la Selección Nacional. Como el día no ayudó lo suficiente, debieron recurrir a un tinglado cubierto, donde realizaron movimientos gimnásticos por espacio de media hora y la misma fue dirigida directamente por el director técnico, Juan José Pizzuti. Luego de lo cual, el mismo Pizzuti los dividió en dos equipos de 7 jugadores y también jugaron media hora de "papy-fútbol". Oscar Tomás Mas está totalmente recuperado y jugó en esta oportunidad de arquero. Jorge Dominich, ya desaparecidos los

problemas de anginas que lo mantuvieron fuera del plantel contra los paraguayos, en el partido de vuelta, se ha reintegrado al entrenamiento. Al finalizar la práctica, Pizzuti se cambió rápidamente, puesto que tuvo que ir hacia la calle Viamonte, por cuanto en las dependencias de la Asociación del Fútbol Argentino, debía concurrir para arreglar "ciertos problemas".

Por otra parte, informó que esta noche mismo iba a resolver el urgente reemplazo del puntero derecho chacarritense Angel Alberto Marcos y que mantenía su decisión de incorporar en

su lugar a Verde, de Estudiantes de La Plata, o a Mastrángelo, de Atlanta.

Ha dispuesto, además, que regrese de inmediato el guardavallas de Chacarita, Carnevall, para incorporarlo definitivamente al plantel, porque el capitán Marín aún no se ha repuesto favorablemente, como se esperaba, de la lesión en la rodilla derecha. Por otra parte, aseguró: "Carnevall es, indiscutiblemente, el tercer arquero del equipo...". Agregando: "Mañana, después de la nueva práctica que realizaremos, voy a dar a conocer las variantes que sufrirá el conjunto ante Uruguay...".

## MENDOZA TENDRIA DOS EQUIPOS EN EL NACIONAL

MENDOZA, 12 (De nuestro corresponsal). — Se cumplió ayer la última jornada del denominado "Torneo de los 4", en el que se impuso Atlético San Martín —que intervino en los campeonatos nacionales de 1967 y 1969— y logró el derecho de enfrentar a Independiente Rivadavia —campeón mendocino de 1970— para determinar qué equipo de esta provincia intervendrá en el próximo regional.

Para llegar a esta situación San Martín igualó con Andes Talleres con el marcador en blanco, venciendo después a Huracán por 2 a 0 y a Gutiérrez por 3 a 0. Si bien compartió el primer puesto con Andes Talleres, que a su vez derrotó a Gutiérrez por 2 a 1 y a Huracán, también por el mismo marcador, logró la clasificación por mayor cantidad de goles a favor.

Las finales con Independiente Rivadavia —que intervino en el Nacional de 1968— se jugarán entre el sábado y domingo próximos y el ganador tomará parte en el regional venidero con los campeones de San Luis y Neuquén. Todo hace suponer, que será un equipo mendocino el que intervendrá en el Nacional de este año, teniendo en cuenta la fuerza futbolística de los puntanos y neuquinos. De esta manera Mendoza contará con dos equipos en el próximo torneo nacional. El que surja de esa serie del regional y Atlético Gimnasia y Esgrima, que interviene directamente por haber sido el equipo del interior mejor clasificado en 1970.

## REUNION PARA EFECTUAR ANUNCIOS EN EL LUNA

Esta tarde, en dependencias del Luna Park, habrá una conferencia de Prensa convocada por el promotor de esa empresa, Sr. Juan Carlos Lécure. Según se anticipó en la misma se informará al periodismo de todo el país, la firma del contrato con Emile Griffith para su combate con Carlos Monzon, por la corona mundial de la categoría mediano.

En otro orden de cosas, se darán mayores detalles

referentes a la ronda de medio pesados que ya se había insinuado en la anterior reunión de prensa donde el matchmaker solicitó a los críticos especializados diéran pautas y fijaran sus puntos de vista con respecto a este nuevo sistema de movilizar una categoría que está lo suficientemente poblada como para realizar buenas confrontaciones. Seguramente, de ésta, saldrá el nombre que tendrá el trofeo a ponerse en disputa.

## PELE OBSEQUIO UN GOL A LOS PAULISTAS Y RECIBIO A CAMBIO FASTUOSO RELOJ

SAN PABLO, 12 (Associated Press). — Pelé, uno de los más prominentes personajes en el mundo de los deportes, se despidió de la hinchada de San Pablo como miembro del seleccionado nacional brasileño durante una emocionante ceremonia efectuada en el intermedio del partido entre Brasil y Austria.

Edson Arantes do Nascimento deleitó a los cien mil fanáticos que atestaron el inmenso estadio Morubi con un brillante gol a los 33 minutos del primer tiempo. Pelé no jugó en la segunda etapa. Completará su despedida del fútbol de selección el domingo próximo y jugará en el primer tiempo de un partido contra Yugoslavia en Río de Janeiro.

La superestrella de 30 años de edad, miembro de tres equipos brasileños campeones mundiales, recibió un reloj de oro de 1.500 dólares de la Federación de Fútbol de San Pablo.

Pelé dejó escapar algunas lágrimas cuando una corona, presentada por el seleccionado austriaco, fue colocada en su cabeza.

Joao Havelange, presidente de la Confederación de Deportes de Brasil, instó a Pelé a que reconsiderase su decisión y continuase jugando en el seleccionado hasta los juegos por la Copa Mundial de 1974. Havelange lo llamó "el más grande fenómeno del fútbol mundial".

El retiro de Pelé del seleccionado ha causado malestar en los altos círculos deportivos así como en el gobierno federal, que lo considera "patrimonio nacional".

Luego de la ceremonia, Pelé se volvió hacia la multitud y alzó sus brazos, con una amplia sonrisa.

Un ensordecedor aplauso acompañó al futbolista al retirarse del campo hacia los vestuarios.

El gol de hoy fue el nonagésimoquinto en 110 juegos con el seleccionado brasileño.

### • LLEGARON LOS CHECOS

RIO DE JANEIRO, 12 (EFE). — Llegó ayer a Río de Janeiro la selección de fútbol checoslovaca que se enfrentará con la brasileña el próximo domingo, día 18, en el estadio de Maracanã. La selección asistió al partido Brasil-Austria a través de la televisión.

La selección checa ofrecerá a Pelé una corona elaborada en piedras semipreciosas y que es obra de orfebres de Jablonec (en Checoslovaquia). La corona se acompaña de un cetro, símbolos, ambos objetos, de la indiscutible "realidad deportiva" de Pelé.

El checoslovaco Novak, declaró esta noche: "La renuncia de Pelé es una gran pérdida para el mundo, que se verá privado de verlo jugar".



ATAQUE DE AUSTRIA. Jara, entre Piazza y Clodoaldo, no logra pasar. Brasil no estuvo feliz. (Radiofoto de AP)

## LOS CHICOS SIGUEN MANDANDO EN EL CAMPEONATO DE URUGUAY

MONTEVIDEO, 12 (France Presse). — Nacional empató ayer y los equipos menores Liverpool y Danubio siguieron constituyendo la novedad del campeonato uruguayo de fútbol este año, manteniéndose en los dos primeros puestos al cabo de siete jornadas.

Los resultados de la fecha fueron estos: Nacional 0, Bella Vista 0; Central 1, Sud América 1; Defensor 1, Cerro 0; Huracán 2, River Plate 2; Peñarol 2, Racing (jugado el sábado), y Liverpool 2, Danubio 0.

La clasificación ha quedado así: Liverpool 11 puntos; Danubio 10; Peñarol y Nacional 9; Bella Vista y Huracán Buceo 7; Sudamérica, Central y Cerro 6; River Plate y Racing 5, y Defensor 3.

### • BENEFICIO EN BOLIVIA

LA PAZ, 12 (EFE). — El Comité Pro-Hospital del Niño de Bolivia gestionará ante las directivas de San Lorenzo de Almagro y Chacarita Juniors de la Argentina la presen-

tación de alguno de estos dos conjuntos bonaerenses en La Paz para jugar un match amistoso, cuya recaudación serviría para dotar de materiales necesarios al Centro de Atención Infantil, según se anunció aquí.

Los directivos del Comité Pro-Hospital del Niño iniciarán sus gestiones ante las dos instituciones futbolísticas argentinas en el curso de los próximos días. Entre tanto ya lograron el concurso del subcampeón boliviano, The Strongest, que enfrentaría a alguno de esos equipos bonaerenses.

### • VALENCIA A CHILE

PALMA DE MALLORCA, 12 (EFE). — La Unión Española, de Chile, está realizando gestiones para que el Valencia C. F., campeón de la Liga Española de Fútbol de primera división, se desplace a aquella nación latinoamericana a fin de jugar unos encuentros de fútbol a beneficio de los damnificados por las últimas nevadas e inundaciones.

## García-Pereyra, el Viernes, en Bahía

BAHIA BLANCA, 12 (De nuestro corresponsal). — Para el viernes venidero se anuncia, en el Salón de los Deportes de esta ciudad un combate que promete acciones de gran intensidad y que todo el público local aguarda con especial interés. Se trata de la pelea que han de sostener, a diez rounds, los profesionales de la categoría mediano juniors, el local Juan "Janny" García que tendrá por oponente al ex campeón argentino y sudamericano de esta división, el cordobés Ramón Pereyra. Se descuenta que, en caso de ganar García, tendría abiertas las puertas para una pelea por el título que posee Jorge Pallares.

## CRACK BAHIENSE PARA EL REAL

BAHIA BLANCA, 12 (De nuestro corresponsal). — Aunque sobre las tramitaciones se mantiene la más estricta reserva, se supo que un emisorio de un club español habría iniciado gestiones para conseguir el pase del futbolista Rubén Flores, de 23 años, que actualmente milita en el Olimpo local, jugando como puntero derecho. El pase sería para el Real Madrid y la entidad local ha cotizado a Flores en 10 millones de pesos moneda nacional, lo cual hace muy factible la operación.

## OCAÑA DEBIO ABANDONAR LA "VUELTA DE FRANCIA"

REVEL, 12 (France Presse). — Fuertes ráfagas de viento provocaron hoy la caída espectacular de un grupo de corredores de la Vuelta a Francia, entre ellos el líder, el español Luis Ocaña, que tuvo que abandonar.

El accidente tuvo lugar en el descenso del Pies de Mente, en momentos en que el viento se hizo huracanado. Varios corredores cayeron pero todos pudieron continuar, con la excepción de Ocaña.

Este permaneció tendido a un lado de la carretera durante un cuarto de hora antes de que un helicóptero lo

condujera a un hospital.

Un poco más tarde, en la falda del mismo pico, el gran campeón belga a Edy Merckx, cayó también, pero pudo continuar la carrera.

Pocos minutos antes, completamente agotado por el esfuerzo en la subida del pico, otro de los favoritos, el sueco Gosta Patterson, se había visto obligado a abandonar.

### • GISCAFRE CAMPEONA

MUNICH, Alemania Federal, 12 (France Presse). — El equipo formado por Raquel Giscafere (Argentina) y Valerie Ziegenfuss (Estados Unidos), ga-

nó la final de dobles damas del torneo Internacional de Baviera, disputada aquí, derrotando a Hella Hoelsi y Katia Ebbinghaus, de Alemania Federal por 6-1 y 6-4.

### • GOL DEL PRINCIPE

MEDHURST, Inglaterra, 12 (Associated Press). — El príncipe Felipe, esposo de la reina Isabel, anotó un gol pero su equipo Windsor Park resultó derrotado por 8 a 5 por el conjunto norteamericano de Columbia, en el contexto de las semifinales de la copa de oro, que es el campeonato de fútbol inglés, disputado en Cowdray Park.



SI ES DE SU INTERES ASOCIARSE

ALGUNO DE NUESTROS 525.000 SOCIOS PUEDE FACILITARLE SU INGRESO

HABLE CON ELLOS

CUOTA MENSUAL

PLENARIOS ACTIVOS "A" Interior 8,50 "B" 5,50



# DRASTICO PLANTEO REFERIL VAN AL PARO PARA EXIGIR GARANTIAS



LUIS PESTARINO

Esta semana puede ser decisiva en el enfrentamiento árbitros-AFA. Pasado mañana por la noche los referis se reunirán en su sede de la calle Uruguay y pueden tomar la grave resolución de ir a un paro general de actividades en repudio a la amnistía recientemente sancionada por las autoridades de la entidad central del fútbol. Esta mañana conversamos con varios árbitros, que nos manifestaron su decisión de apoyar el movimiento de fuerza. Uno de ellos nos dijo: "No puede ser que le hagan una amnistía especial a los dirigentes de Atlanta que quisieron pegarle a Pestarino y que lo llenaron de insultos". ¿Qué dirá el asesor Garibaldi, enemigo de las amnistías?

## NO PLACE

A los jugadores de Estudiantes las cosas le andan mal por todos lados. El pasado viernes (9 de Julio) un arisco caballo propiedad de varios jugadores "pincharra" compitió en la 11ª carrera del hipódromo platense. Los enfervorizados futbolistas fueron al "circo" con gran optimismo y pusieron en ventanillas los últimos pesitos que le quedaban (dicen que el club no les paga desde el año mil).

"¡Largaron!", grito la "gilada" (como dice el tango...). Y nuestros conocidos "pincharra" — todos a una — comenzaron a vivir el nombre del animal. Hicieron fuerza como ante Nacional pero no hubo nada que hacer. El "burro" era "lenteja" y jugó de vagón de cola... Llegó recién esta mañana.

Un "tripero" (regionalismo por hincia de Gimnasia) le gritó de lejos: "No se enojen tanto... Al final el pobre animal ocupó el mismo puesto que tienen ustedes en la tabla. (Se quedaron mudos...)

## BERRIDOS

En la localidad cordobesa de Villa Giardino el plantel de Atlanta viene haciendo acopio de oxígeno para encarar con renovados bríos la reanudación próxima del Metropolitano. Pero mientras la mayoría se comportó juiciosamente, al parecer la nota discordante la dio el joven arquero pampeano

Conci, recientemente incorporado a la entidad de Villa Crespo. No sabemos el calibre del "pecado", pero lo cierto es que el técnico Zoff lo mandó de retorno a Buenos Aires como castigo. Quizá el muchachito añore "las luces del centro", como muchos provincianos a quienes de entrada los deslumbró la gran ciudad... hasta que se habitúan y le "juyen a la luz mala". O a lo mejor, el amigo Conci halló que el clima cordobés, la tranquilidad pueblerina, le trajo añoranzas de sus pagos, sin descartar que los berridos de algunos chivitos serranos le hayan podido conciliar el sueño. Todo puede ser. Pero, la reprimenda deberá servirle de remedio. So riesgo de que la gente "bohemia" lo despache de vuelta a La Pampa, como cosa "en desuso".

(Atención que puede quedar en Pampa y la vía...)

## ¡ACHTUNG..!

Don Fritz Hack es figura bastante vinculada al fútbol alemán por diversos motivos y uno de los principales es ser director técnico del Alemania Aachen, equipo que milita en la primera división germana. Pero don Fritz tiene otras inquietudes: ha escrito una biografía del rey Pelé que circula por toda Europa y Japón (lleva vendidos casi un millón de ejemplares) y que le ha reportado jugosos derechos de autor.

Sorpresivamente nos encontramos con Fritz Hack en Diagonal Sur y Bolívar y a modo de explicación nos dijo:

—Estoy aquí porque me

invitó una compañía de aviación que inauguró una línea entre Bonn y Asunción...

El bueno de Fritz (que no tiene ningún socio llamado Franz...) nos anotició al instante:

—En el fútbol alemán no hay argentinos. El único rioplatense es el uruguayo Horacio Troche, que está jugando en un equipo de segunda. Troche ya tiene 36 años y de Montevideo le hicieron varios ofrecimientos para que retorne. El contestó que no porque está muy bien en Alemania. Allí estudia para director técnico.

Dicho esto don Fritz se fue a tomar una rica "cerveza".

## ¿YA EMPEZARON?

Un joven árbitro de segunda categoría que al término de un partido de primera "C", se vio felicitado por los dirigentes de ambas entidades, se encontró sorprendido con un informe del vecino del match, totalmente adverso a su persona e inexacto de manera extraña. La explicación la dio más tarde un conocido árbitro de primera.

—Como dicen que va a haber remoción y también promociones han empezado las influencias y las cosas raras... Y como ese muchacho está bien ubicado, ¡hay que buscar una manera de desplazarlo!

Cuesta creerlo. ¿Pero no sería bueno pasarlo un examen a los veedores...? ¿O hacerlos dirigir algún partido? (Si saben tanto...)

## PLANCHA JAPONESA

Miguel Angel Tojo (cuya transferencia al Defensor Lima sigue congelada) entrena en San Lorenzo. Allí hace gimnasia, pero el fútbol lo practica en el campo de Comunicaciones en Agronomía. Días pasados, en uno de esos picados, el "japonés" le puso la "plancha" a un ocasional rival. El golpeado se levantó y le gritó: "Ché... Está bien que yo me llamo Fischer, pero quedate tranquilo que no soy el «lobo»". (Verídico 100 %).



MIGUEL A. TOJO

## GOLEADOR ARGENTINO TRIUNFA EN COLOMBIA

BOGOTA, 12 (EFE). — Al concluir el torneo "Apertura", el jugador argentino Horacio Londero del Cucuta Deportivo se consagró como el goleador del certamen con 18 goles, seguido del paraguayo Panlagua del Deportivo Pereira con 16 anotaciones. Londero es cordobés y jugó en Gimnasia y Esgrima de La Plata.

El colombiano Gallego, del Deportivo Cali, se colocó en primer lugar de los goleadores de este país al contabilizar 13 goles a su favor.

El equipo Nacional de la ciudad de Medellín se coronó hoy campeón del torneo "Apertura" al vencer al Cucuta Deportivo por un gol a cero en el último partido del certamen. El Deportivo Cali obtuvo el subcampeonato.

Los partidos restantes arrojaron los siguientes resultados: Millonarios 3, Junior 1; América 3, Tolima 1; Magdalena 1, Santa Fe 2; Pereira 1, Caldas 0; Quindío 0, Cali 1; Cartagena 0, Oro Negro 0.

La tabla de posiciones quedó como sigue: Nacional, 40 puntos; Deportivo Cali, 39; Santa Fe, 36; Millonarios, 32; Cucuta, 29; Pereira, 26; América, 26; Caldas, 24; Quindío, 23; Tolima, 22; Cartagena, 19; Junior, 18; Oro Negro, 15; Magdalena, 14.

Nacional y Deportivo Cali podrán tomar parte en la eliminación de fin de año con los equipos que se consagren campeón y subcampeón del torneo finalización, para escoger los dos equipos que habrán de ir a la Copa Libertadores.

## ¡QUE BUENO! VIENEN CHAMACAS FUTBOLISTAS

CIUDAD DE MEXICO, 12 (ANSA). — El seleccionado mexicano de fútbol femenino viajará la semana próxima a Sudamérica, para jugar dos partidos en Argentina y uno en Perú. Los cotejos en Argentina se llevarán a cabo en Buenos Aires el jueves y viernes próximos en el estadio de Gimnasia y Esgrima, y el de Perú el 21 del corriente en el estadio Nacional de Lima. Esta gira es de fogueo para dar los últimos

toques al entrenamiento de este seleccionado, que cuenta entre sus filas con experimentadas muchachas que ya participaron en el primer campeonato mundial de fútbol femenino, en Italia, y con jugadoras de la "nueva ola" que se han destacado.

También, según tenemos entendido, servirá para que las muchachas argentinas se vayan puliendo, por cuanto también ellas participarán por primera vez.

# A F A N U N C I O S

En las próximas horas, River Plate emprenderá viaje rumbo a Corrientes. Se presentará en la localidad de Empedrado para disputar un match con el combinado local. Su director técnico, Didi, propuso a la comisión directiva que se aprovechara la circunstancia de cumplir con dicho compromiso, para que el plantel disfrute de una semana de descanso para recuperarse física y mentalmente. Dominich, Laraigné, Onega y Mas cumplen funciones "nacionales" en La Candelaria.

REGRESO BOQUENSE: Esta mañana, la delegación de Boca Juniors volvió a esta capital después de la derrota que sufrió contra Botafogo en la semifinal del torneo "Sol, Fútbol y Turismo" que se está disputando en Salta y Tucumán. El equipo "xeneize" que era candidato a lograr el trofeo según la prensa local, tuvo que emprender el regreso después de bastante sol, mucho turismo y poco fútbol.

## ROSARIO EN LA CUMBRE

El último partido oficial, antes del receso, significó una resonante victoria de los rosarinos contra Gimnasia y Esgrima en La Plata. A raíz de esto y a instancias de su flamante director técnico, "Angelito" Labruna, se decidió viajar hacia la "docta" para que el plantel se oxigene plenamente y a efectos de realizar los pequeños retoques que su técnico anunció cuando se incorporó a dicho club.



ANGEL LABRUNA

ARGENTINOS SIN DIRECCION: El presidente de Argentinos Juniors, señor Juan Fiori, desde que hiciera abandono el anterior técnico (Labruna) se ha abocado al problema de suplirlo. Varias fueron las figuras que se postularon para dicho cargo pero a juicio del "presi" hasta ahora ninguna llegó a conformar totalmente en lo concerniente a la faz humana ya que no quiere que le vuelva a suceder lo mismo que con el anterior D.T. Por tal motivo, algunos miembros de la Comisión Directiva sostienen que el "Chiche" Sosa debe ocupar definitivamente la dirección técnica. Tampoco se concretaron las tratativas iniciadas con Federico Pizarro.

PARAGUAY PARA CENTRAL: Cada vez se escucha con mayor intensidad la posibilidad que el puntero izquierdo de la selección paraguaya Irala se concrete y lo adquiera definitivamente la institución rosarina. Ahora tendrán que ponerse de acuerdo en el precio.

RACING LA PRESTARA POR CUATRO DIAS: Es muy probable que Morel, wing zurdo del Racing Club de Avellaneda, sea cedido a préstamo a Cerro Porteño, de Paraguay. Como se sabe el joven Morel es paraguayo de nacimiento y estaría dispuesto a volver a sus pagos. En esos cuatro días que lo cede Racing lo deberán someter a todas las pruebas físicas y técnicas que consideren necesarias.

LESIONADOS EN "CHACA": El receso no ha sido muy propicio para el puntero del Campeonato Metropolitano. Luego de las derrotas sufridas en Córdoba y La Pampa, y el empate en Rosario, el equipo de San Martín presenta en la lista de enfermería a Fortels, Wehbe y Buzzo. Si se concreta definitivamente la venta de Marcos al exterior se complicaría el panorama "funerario", teniendo en cuenta que no se salió en gira a los efectos de conservar el plantel para la reanudación del torneo oficial.

VELEZ AL INTERIOR: A los efectos de no perder estado físico, el chileno Prieto aconsejó que se programaran varios partidos por el interior del país. El equipo no anduvo en el nivel de juego acostumbrado, en ocasión de perder en Chile frente al Palestino y su técnico determinó que no se puede estar sin jugar.

MEJORAN LOS "TRIPEROS": Roberto Santiago que se recupera de su lesión en el tobillo derecho; Delio Onnis, que está logrando su mejor estado físico y Roberto Ziwyca que mejora paulatinamente podrán estar en condiciones para enfrentar el próximo viernes a Nacional por el pase de Masnik. El cotejo se llevará a cabo en la ciudad de las diagonales.

OTRA VEZ A LA ACADEMIA: Racing volvió hoy a reanudar sus entrenamientos después de su desacertada actuación en el torneo "Sol, Turismo y Fútbol". Su nuevo director técnico, Víctorio Spinetto con su acostumbrada palabra paternal ha conseguido por lo menos, hasta ahora, conformar el grupo humano a través del mini-turismo realizado en la parte norte del país.

## MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTE

### FERROCARRILES ARGENTINOS FERROCARRIL GENERAL BELGRANO

LLAMASE A LICITACION PUBLICA PARA LA PROVISION DE:

Licitación O. C. N°	Descripción	Apertura		Precio del Pliego Ley 18.188
		Día	Hora	
60/71 Ax. 1	Repuestos para vagones "Pullman" .....	26/7/71	13	45.—
58/70 Ax. 16	Impermeables .....	26/7/71	14	45.—
46/71 Ax. 29	Impresión páginas p/ itinerarios .....	26/7/71	15	35.—
47/71 Ax. 11	Utiles para escritorio .....	27/7/71	13	30.—
46/71 Ax. 21	Fórmulas varias .....	28/7/71	14	45.—
22/71	Tubos de acero sin costura para calefacción caldera de Locs. ....	28/7/71	13	50.—
3/71 Ax. 1	Acero dulce común en chapas lisas y perfil "U" .....	28/7/71	14	35.—
16/71 Ax. 2	Lonas de algodón .....	28/7/71	15	20.—
48/71 Ax. 2	Clavos elásticos para vía .....	3/8/71	17	50.—

EL PAGO SE EFECTUARA INDEFECTIBLEMENTE A LOS SESENTA (60) DIAS CONTADOS A PARTIR DE LA FECHA DE RECEPCION DE LA FACTURA EN EL FERROCARRIL, POR INTERMEDIO DEL CREDITO DOCUMENTARIO LOCAL N° 6006, ABIERTO EN EL BANCO NACIONAL DE DESARROLLO.

Consultas y retiro de pliegos en la Administración, Of. de Licitaciones (Local N° 35 - Planta Baja - Avda. Maipú N° 4 - Capital Federal - de 13 a 17 horas).

LA ADMINISTRACION

Así es  
BOCA

LA MEJOR  
REVISTA PARA  
LA MEJOR  
HINCHADA

Quedamos eliminados en el Torneo Norteño, en partido de alternativas interesantes.

Todo lo ocurrido en Salta en la última semana y el porqué de la derrota frente al Botafogo.

El brasileño Adolfo quiere jugar en Boca.

Primeras declaraciones de Fernando Riera.

Nuevas atracciones tiene la Ciudad Deportiva.

Todo esto y mucho más, a la manera de "ASI ES BOCA"



# MEXICO LLORA AL IDOLO CAIDO

## Honras Oficiales a Pedro Rodríguez

CIUDAD DE MEXICO, 12 (DPA y EFE). — México entero ha acogido con profundo dolor la muerte del automovilista millonario Pedro Rodríguez, acaecida ayer durante las "Doscintas Millas" de Norisring, en Nüremberg, Alemania Occidental.

La viuda del malogrado Pedro Rodríguez emprendió inmediatamente vuelo con dirección a Alemania Occidental.

El sepelio tendrá lugar el próximo viernes. La prensa mexicana coincide hoy en señalar que el gran corredor representa para el país una pérdida irreparable y recuerda que en el corto plazo de dos años, ya son dos figuras deportivas mexicanas de calidad internacional que pierden la vida.

En el verano de 1969, el famoso tenista Rafael Osuna moría en accidente de aviación cerca de Monterrey.

El presidente de México, Luis Echeverría, expresó personalmente sus condolencias y las del pueblo mexicano a Pedro M. Rodríguez, padre del corredor automovilístico Pedro Rodríguez. Pedro Rodríguez padre acudió a la residencia presidencial de "Los Pinos" a participar la noticia de la muerte de su hijo

al presidente. Echeverría dio instrucciones al secretario de Relaciones Exteriores, Emilio O. Rabasa, para que se comunicase con el embajador de México en Alemania, y ordenase al ministro consejero que se trasladase a Nüremberg para encargarse de los trámites para trasladar el cadáver a México.

Asimismo, el presidente dio instrucciones a la Secretaría de la Presidencia para que todos los gastos que ocasionase el traslado de los restos del corredor y los del viaje de los familiares a Alemania sean cubiertos por la propia secretaría.

Por otra parte, el presidente Echeverría dio instrucciones al jefe del Departamento del Distrito Federal para que los restos del corredor sean recibidos en México "en la forma que corresponde a los esfuerzos y merecimientos del mismo".

El padre del corredor, quien le enseñó a conducir desde muy niño, declaró que lo que más le dolía era el hecho de que Pedro falleciera en una carrera sin importancia.

Sin embargo, dijo que él no iría a recoger los restos de su hijo porque no quería que "en lugar de uno, regresen dos ataúdes".



DRAMATICO INSTANTE. El cuerpo de Pedro Rodríguez es retirado del auto en llamas, mientras los bomberos tratan de apagar el fuego. Todo fue inútil. (Radiofoto de AP)

## ENORME PESAR CAUSO EN ESPAÑA LA TRISTE NOTICIA

MADRID, 12 (ANSA). — La muerte del piloto mexicano Pedro Rodríguez ha causado gran impacto y hondo pesar en los medios deportivos automovilísticos de España y en particular Madrid y Barcelona, en cuyos circuitos Rodríguez había estado presente en los dos últimos años, en los grandes premios de Fórmula 1.

Rodríguez era el más famoso de los pilotos de bólidos de habla hispana actualmente presentes en las pistas de carrera. Y esto le vinculaba de forma especial a España y a los medios españoles. Era, en cierta forma, la continuación de un orgullo de raza que había tenido su apogeo en los años cincuenta, con Fangio y con González. Rodríguez en España estaba siempre presente en la pequeña pantalla y en las páginas de los diarios deportivos, ya que se le realizaban entrevistas antes y después de las carreras. Rodríguez era, para el automovilismo español, el símbolo de cuanto puede unir un idioma.

### • HOMENAJE DEL FUTBOL

BOGOTA, 12 (France Presse). — Un homenaje póstumo se rindió ayer en esta capital a la memoria del piloto mexicano Pedro Rodríguez a raíz de su muerte. El testimonio sentimental tuvo lugar en el estadio "El Campín" antes de iniciarse el partido de fútbol entre los equipos Millonarios y Atlético Junior. Los jugadores de los dos cuadros en correcta formación en mitad de la cancha, observaron un minuto de silencio, marcado por el árbitro Octavio Sierra. Los aficionados presentes se solidarizaron igualmente con el duelo que aflige al deporte y al pueblo mexicanos.

### • EN INGLATERRA

LONDRES, 12 (Associated Press). — Pedro Rodríguez, el corredor mexicano de grandes premios, que murió ayer en una competencia de coches de carrera en Alemania Occidental, fue descrito por el jefe del equipo de carreras BRM como "uno de los más valerosos y hábiles conductores que había conocido". Louis Stanley, en una entrevista, dijo que la muerte de Rodríguez había producido una terrible conmoción al equipo BRM que el mexicano había encabezado por tres años. "Nunca había encontrado un hombre tan valeroso en 21 años de carrera de automóviles", dijo Stanley.

En el campeonato mundial, Rodríguez figuraba en tercer lugar faltándole siete carreras para el campeonato mundial este año. Agregó Stanley: "La tragedia es que ha muerto en una carrera que no era digna de él. Es un recuerdo triste, al igual que la forma como murió Jim Clark, el doble campeón escocés, en 1968". Rodríguez murió en una oscura carrera alemana. Clark murió mientras competía en una prueba de fórmula dos, también en Alemania Occidental.

## CLARO PANORAMA EN BASQUET JUVENIL

TUCUMAN, 12 (De nuestro corresponsal). — Se disputó anoche en esta ciudad la tercera fecha del campeonato juvenil de básquet.

Los resultados de ayer: ZONA A: Córdoba 69, Misiones 34; Santa Fe 66, Catamarca 52 y La Pampa 63, Jujuy 59. ZONA B: Mendoza 60, San Juan 56 y Formosa 67, Chubut 62. Zona C: Tucumán, 84, Corrientes 47; Río Negro 80, La Rioja 62 y Chaco ganó puntos a Santa Cruz, que al no presentarse por tercera vez en el torneo quedó descalificado. ZONA D: Buenos Aires 88, Salta 21 y Entre Ríos 68, Neuquén 29.

### • JORNADA DE HOY

Hoy proseguirá el certamen con los siguientes encuentros: Estadio de Villa Luján: La Pampa vs. Misiones; Santa Fe vs. Córdoba y Tucumán vs. Chaco. Cancha Caja Popular: Santiago del Estero vs. Neuquén; Buenos Aires vs. Entre Ríos y La Rioja vs. Santa Cruz. Estadio de Concepción: Catamarca vs. Jujuy y Co-

rrientes vs. Río Negro. Cancha de Huirapuca: Formosa vs. Mendoza y Capital Federal vs. Chubut. En la oportunidad tiene fecha libre el representante de San Juan.

### • GANO YUGOSLAVIA

BAHIA BLANCA, 12 (De nuestro corresponsal). — Continuó anoche en esta ciudad el cuadrangular de Básquet con una nueva presentación de la Selección Yugoslava que enfrentó al Seleccionado Nacional. El partido que había despertado notable expectativa terminó con el triunfo de los campeones mundiales por 72 a 59. Los equipos se constituyeron de la siguiente forma:

YUGOSLAVIA: Knezevic (7), Kapicic (14), Marter (0), Kukavina (6), Cermak (16), Jelovac (10), Damijanovic (2), Plekas (17). D.T.: R. Zeravica.

ARGENTINA: Cabrera (11), Denizaso (5), González (18), German (12), Becerra (6), Benítez (4), Cortondo (—), Prato (—), Gaggero (1) y Pelandini (2). D.T.: Jorge Canavessi.

# MEJOR

**\$55,55 por mes**

**DORMITORIO ESCANDINAVO MODERNO**  
(También Ropero y Comedor haciendo juego)

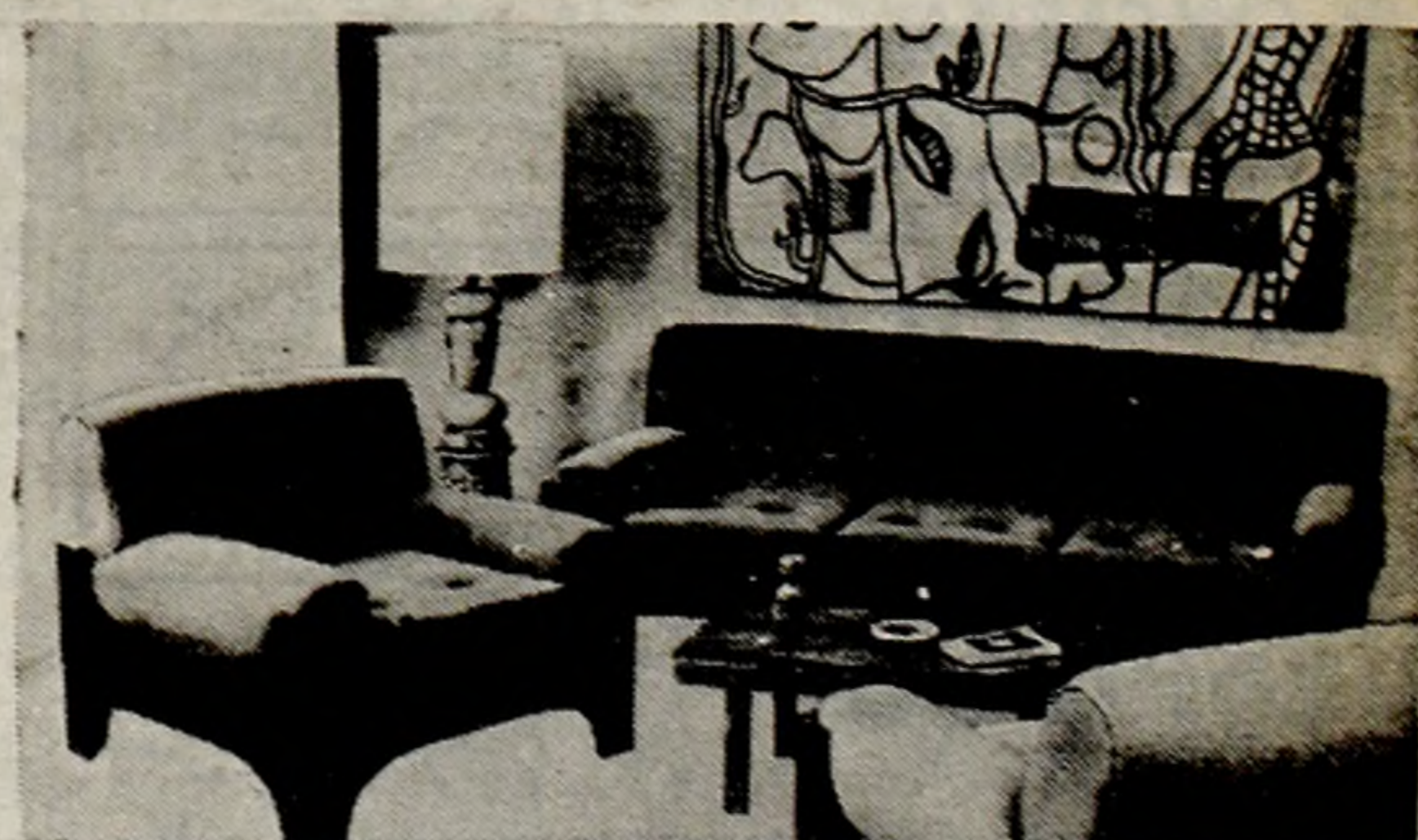
**Es mejor  
encargar sus  
muebles  
directamente  
en fábrica.**

SECCION ESPECIAL: PLACARDS  
Y MODULARES DE MEDIDA

Fábrica de Muebles

# Independencia

3545-INDEPENDENCIA-3553



**\$44,44.- por mes. Living Escandinavo Moderno.**  
También estilos: Colonial - Español - Luis XVI.

Horario de ventas, de 8 a 19.30 horas (Abierto todo el día)  
ESTACIONAMIENTO GRATUITO EN NUESTRA FABRICA



# LONDRES: OTRA MASACRE

**crónica**  **EN EL MUNDO**

## CAYO DESDE 200 METROS DE ALTURA

PARIS, 12 (DPA). — Ante los ojos de cientos de espectadores horrorizados se estrelló anoche contra el suelo una francesa de 25 años, Sylvia Allione al caerse de la barquilla de un globo desde 200 metros de altura.

Sylvia Allione hija de un conocido veterano francés en el manejo de globos, era uno de los cuatro pasajeros del globo que despegó de tierra antes de haberse acomodado los pasajeros. Apenas tomada de la barquilla con una mano, al ceder sus fuerzas cayó desde 200 metros y su cuerpo se estrelló contra el suelo cerca de la tribuna de espectadores.

## CERDEÑA: LIBERAN A UN RAPTADO

MUORO, Cerdeña, Italia, 12 (Reuter-Latin). — Delinquentes sardos liberaron hoy a un destacado abogado y político de la isla en presunto canje por 100 millones de liras (158.400 dólares) después de un cautiverio que duró 52 días. Alberto Maria Saba, de 50 años, fue secuestrado cerca de su hogar en Sassari, 130 kilómetros de esta ciudad, el 21 de mayo por la noche.

## MUCHOS NACIMIENTOS EN ITALIA

ROMA, 12 (EFE). — Durante los tres primeros meses de 1971 nacieron en Italia 227.582 niños, lo que significa un aumento de 4.194 con respecto al mismo período de tiempo del año anterior, según anunció ayer un portavoz del Instituto Nacional de Estadística en Roma. Durante el mismo período, murieron 142.635 personas, lo que implica una disminución de 11.462 con respecto a 1970.

## SISMO Y TERROR EN TURQUÍA

ANGORA, Turquía, 12 (Associated Press). — Varias personas resultaron heridas y los edificios quedaron destruidos cuando un terremoto sacudió el sudeste de Turquía, anoche, informaron las autoridades.

Informes procedentes de la región afectada en la provincia de Gazinetep, dicen que no hay muertos.

El sismo ocurrió poco antes de medianoche, causando el pánico entre los residentes de la capital de la provincia. Se dijo que siete casas quedaron destruidas en poblaciones vecinas.

## Cinco Jóvenes Asesinados en Aldea Veraniega

MOULDSWORTH, 12 (Associated Press). — Tres hombres y dos mujeres fueron hallados hoy asesinados en un lugar de veraneo cerca de esta tranquila aldea de Cheshire, en el noroccidente de Inglaterra, dijo la policía.

La policía agregó que al parecer las dos muchachas eran hermanas. Las edades de las víctimas eran sobre los 20 años.

Los cadáveres fueron descubiertos por Roy Waler, un residente de la localidad, durante una caminata matinal. La policía no reveló los nombres y direcciones de las víctimas en espera de una identificación oficial.

## MAS DETALLES

CHESTER (Inglaterra), 12 (EFE). — La policía británica aún no ha logrado develar el misterio que rodea el asesinato —descubierto hoy— de turistas franceses, en el bosque de Delambre, a unos 12 kilómetros de esta ciudad, pese a los esfuerzos desplegados desde esta mañana. A las 7.30 hora local, el granjero Roy Walker descubrió, a pocos pasos de una tienda de campaña levantada anoche, a una joven gravemente herida, pero todavía con vida. En el interior de la misma tienda yacían muertos, un hombre y una mujer.

El granjero avisó inmediatamente a las autoridades y la joven fue internada en un hospital local donde, al parecer, falleció en el curso de la mañana.

## TATE: ATENTADOS A TESTIGOS

HOLLYWOOD (California), 12 (Associated Press). — Una de las principales informantes en el juicio criminal del caso Tate dijo el sábado que había sido atacada a balazos, insultada, asaltada y despedida de empleos desde que ayudó al fiscal en el caso.

"Debí haberme calado y no haber dicho una palabra", dijo Rommie Howard, de 32 años de edad, después de informar a la policía que una bala disparada por alguien desconocido le pasó rozando la cabeza.

Añadió que el incidente en su departamento fue el segundo atentado contra su vida en menos de dos semanas.

"La información es correcta. Le vamos a dar más protección", dijo el sargento de policía Kenneth Bernard.

Añadió que automóviles policiales vigilarán el departamento más a menudo. La señora Howard fue compañera de celda de Susan Atkins y esta tarde declaró que la Atkins se jactaba sobre el asesinato de la actriz Sharon Tate y de otras seis personas en agosto de 1969.

## OLA DE EXPLOSIONES EN IRLANDA: NUEVE HERIDOS

BELFAST, 12 (Associated Press). — Una ola de bombas republicanas estalló hoy en Irlanda del Norte mientras 100.000 miembros de la orden protestante Orange iniciaron su desfile con motivo de sus festividades del 12 de julio.

Los desfiles conmemoran la victoria del rey protestante Guillermo III sobre las fuerzas católicas del rey Jaime II en 1690.

Este año coincidieron con el quincuagésimo aniversario de la partición irlandesa y la inauguración del propio Parlamento de Irlanda del Norte, dominado por los protestantes. Las explosiones de madrugada estallaron cuan-

do millares de protestantes aún bailaban alrededor de fogatas, celebrando el "glorioso día doce". En el centro de la ciudad de Belfast, los residentes de hoteles estaban agrupados con ansiedad vestidos en sus indumentarias de dormir, tratando de saber dónde estallarían las nuevas bombas.

Los desfiles conmemoran la victoria del rey protestante Guillermo III sobre las fuerzas católicas del rey Jaime II en 1690.

Este año coincidieron con el quincuagésimo aniversario de la partición irlandesa y la inauguración del propio Parlamento de Irlanda del Norte, dominado por los protestantes. Las explosiones de madrugada estallaron cuan-

do millares de protestantes aún bailaban alrededor de fogatas, celebrando el "glorioso día doce". En el centro de la ciudad de Belfast, los residentes de hoteles estaban agrupados con ansiedad vestidos en sus indumentarias de dormir, tratando de saber dónde estallarían las nuevas bombas.

## ALLANAMIENTOS

BELFAST, Irlanda del Norte, 12 (Reuter-Latin). — Piquetes de soldados y policías allanaron hoy numerosos domicilios en diversos sectores de Belfast, en busca de explosivos, mientras comenzaban a desfilar los primeros de los 20.000 manifestantes

## SOYUZ: LOS COSMONAUTAS COMETIERON UN ERROR

MOSCU, 12 (Associated Press). — Después de informar anoche que una falla en una junta de la cosmonave "Soyuz II" fue la causa de la muerte instantánea de los tres cosmonautas soviéticos media hora antes del aterrizaje, la agencia noticiosa Tass dijo que se continuaba con la investigación para determinar la causa precisa de "la falla en la junta".

Al descontar una falla estructural en la cabina de descenso de la Soyuz, el informe parecía implicar que fueron los cosmonautas los que cometieron algún error.

Los astronautas —Georgy Dobrovolsky, Vladislav Volov y Viktor Patsayev—, encontraron la muerte cuando regresaban el

30 de junio a la Tierra luego de pasar más de 23 días a bordo de la estación espacial orbital "Salyut".

Dos días después del desastre, un periodista soviético informó que los tres astronautas murieron debido a que "no sellaron correctamente la escotilla de su nave espacial".

El periodista Victor Louis, corresponsal del London Evening News en Moscú, dijo que la escotilla se abrió por un escaso margen por el estremecimiento durante el turbulento descenso hacia la atmósfera terrestre.

El dijo que el accidente fue el resultado de "error humano y de una falla mecánica".

## CHOQUE DE AUTOBUSES EN BRASIL: 10 MUERTOS

SAN PABLO, Brasil, 12 (France Presse). — Diez personas murieron hoy en una colisión de dos autobuses ocurrida cerca de Porto Pereira.

Otros ocho pasajeros de ambos vehículos fueron llevados gravemente heridos a un hospital. El choque se habría producido como consecuencia de la brusca maniobra realizada por el conductor de uno de los vehículos accidentados.

## FATAL DESCARRILAMIENTO

LA HABANA, 12 (Latin). — Un descarrilamiento de tren causó cinco muertos y 70 heridos, algunos de gravedad, en las proximidades de Guantánamo, en Cuba oriental.

El tren local, de pocos vagones, tomó una curva descendente a excesiva velocidad, informó "Juventud Rebelde".

El accidente ocurrió en el trayecto San Antonio-Guantánamo, provincia de Oriente.

## AVION DESAPARECIDO

PARIS, 12 (EFE). — Un avión, con cinco personas a bordo, desapareció anoche cuando realizaba un vuelo entre Ajaccio y Bastia, en la isla de Córcega, se informó hoy en París.

El aparato, del tipo "Bonanza", mantuvo su último contacto a las 19.47 GMT de ayer. Esta mañana se han iniciado las operaciones de búsqueda, con la intervención de aviones militares.

**DESPIDOS** Consultas gratis Pagamos telegrama

- POMPEYA: AV. SAENZ 995 (Frente a la Iglesia)
- ONCE: AVDA. RIVADAVIA 2732 (50 metros de la Plaza)

9 a 20 horas — Dr. GIACOMINO

**DESPIDOS** Consultas gratis Pagamos telegrama

- CHACARITA: AV. FOREST 573 (esquina Federico Lacroze)
- LINIERS: AV. RIVADAVIA 11982 (a 2 cuadras Avda. General Paz)

Dr. PRIETO — 9 a 20 horas

**DESPIDOS** Consultas gratis Pagamos telegrama

- ONCE: RIVADAVIA 2786, piso 1º, of. 3 (Plaza Once)
- CONSTITUCION: BRASIL 1075, 6º piso (esquina Lima, frente a estac.)

Dr. PIZZOTIELLO y asociados - Consultas de 9 a 20 horas

**DESPIDOS** ● CENTRO: PARANA 720, 2º (a 2 cuadras de Tribunales)

Dr. PRIETO — 9 a 20 horas

**DESPIDOS** CAPITAL Y PROVINCIA A TRABAJADORES DE TODOS LOS GREMIOS CONSULTAS GRATIS PAGAMOS TELEGRAMAS

Doctor D. VOLANTE

LAVALLE 1569 — 5º piso — Oficina 513 — TELEF. 45 - 3561

**DESPIDOS** Consultas Gratis Pagamos Telegramas Juicios Rápidos

Dr. FERRERO, 8 a 20 hs. 49-5117 RODRIGUEZ PENA 617, Piso 4º a 2 cuadras de Callao y Corrientes

## AVISOS PROFESIONALES

**DESPIDOS** Consultas gratis Pagamos telegrama

- POMPEYA: AV. SAENZ 855, 1º (esquina Perito Moreno)
- CONSTITUCION: CASEROS 983 (a 2 cuadras estación)

Dr. PETRACCO — 9 a 20 horas

CONSULTORIOS MEDICOS

UROLOGIA - VENEREAS

T. E. 49-6998 (10 a 12 y 16 a 20)

AYACUCHO 183 (Congreso)

ENFERMEDADES DE LA VEJEZ — GLANDULAS

Dr. C. GURFEIN (Méd. 9/12, 14/20)

Av. CALLAO 449. Piso 3º. 46-5265

ENFERMEDADES VENEREAS

PIEL, LUES, 8 a 12 y 15 a 21 hs.

Dr. CORTONDO (Médico)

SAAVEDRA 22 — T. E. 48-0401

Dres. STIGOL

VENEREAS - VIAS URINARIAS

10 a 12 y 15 a 20. T. E. 23-2398.

BRASIL 923 (Plaza Constitución)

ENFERMEDADES DE LA VEJEZ — GLANDULAS

Dr. R. Russo. Méd. 9-12 y 14-20

Pueyrredón 442. 8º 30. T. 87-4457

CIRUGIA PLASTICA

Dr. ISAAC ITZCOVICH, Méd. 9/20

CALLAO 449 - Piso 3º - T. 46-5265

VENEREAS

SIFILIS - URINARIAS - PIEL

Dr. O. Brizzio - Médico - 49-1525

Todos los días 9 a 12 y 15 a 20.30

Bm. Mitre 2105. 1º A (Congreso)

ESPECIALISTA EN VIAS URINARIAS Y VENEREAS

PIEL Dr. SCHUFF. Méd. Ext. del Hospital Alvar. De 10 a 20 hs.

PASTEUR 463. 1º "C". 48-2251.

PIEL - VENEREAS

Dr. Jaime D. Itzovich. Méd. esp.

Corrientes 1250, 8º "L". 41-5665 y 35-6507. Lunes a viernes, 15 a 20. Sábado de 10 a 13 horas.

PIEL - VENEREAS SIFILIS

Dr. LUIS ITZCOVICH (Médico)

Todos los días 9-12 y 14-20 hs.

CALLAO 449 - 46-5265 - Piso 3º

VENEREAS

SIFILIS - VIAS URINARIAS

Dr. E. BRIZZIO - Médico

GARAY 1264, 1º A - Constitución

27-5460. De 9-12 y de 16-20 hs.

PIEL - VENEREAS SIFILIS

Dr. Ricardo ITZCOVICH (Médico)

9-12 y 14-20. Pueyrredón 442

8º 30 — T. E. 87-4457

ENFERMEDADES DE RECTO Y ANO

Dr. N. Russo (Méd.) 9-12, 14-20 h.

Pueyrredón 442 - 8º 30. 87-4457

ENFERMEDADES GLANDULARES Y DE LA VEJEZ

Dr. R. D. COSSER (Médico)

Lunes, Miércoles y Viernes 9 a 20

Sta. Fe 1955 - 2º A. 612-4948/41-5665

PENALES

Dr. RUBINI

Libertad 359 - 2º "D" - 35-5692

(Atención permanente por teléfono 61-7412)

**DESPIDOS** Consultas gratis Pagamos telegrama

- ONCE: PUEYREDON 29, 6º p. (Frente a la Plaza)
- CONSTITUCION: BRASIL 1022, 2º piso, Dto. 6 (Frente Estación y Plaza)

Dr. PRIETO — 9 a 20 horas

**DESPIDOS** Consultas gratis Pagamos telegramas

- POMPEYA: AV. SAENZ 987, Piso 1º (a 30 mts. de la Iglesia)
- LOMAS DE ZAMORA: BOEDO 139, P. 1º. Of. 3

Dr. PIZZOTIELLO y asociados - Consultas de 9 a 20 horas

**DESPIDOS** Dres. Chavarría

HIPOLITO YRIGOYEN 615, 2º "C"

½ cuadra estación Perú Subte "A", 1 cuadra de Plaza Mayo

**DESPIDOS** LINIERS

Consultas Gratis DRES. CHAVARRIA Pagamos Telegramas

FRANCISCO DE BIEDMA 6997 - 1º "A" ESQ. CUZCO

½ cuadra estac. Frente Iglesia San Cayetano

**DESPIDOS** Consultas gratis Pagamos telegrama

- SAN JUSTO: PROVINCIAS UNIDAS 3616
- LANUS: AV. PAVON 4519, P. 1º, Of. 6

Dr. PETRACCO — 9 a 20 horas

**DESPIDOS** Consultas Gratis Pagamos Telegramas Accidentes, Enfermedades, Aumentos, Suspensiones.

Dr. FERRERO, 8 a 20 hs., 49-5117 RODRIGUEZ PENA 617, Piso 4º a 2 cuadras de Callao y Corrientes



## "PICADA DE HEROINA" CONJUNTA: CUATRO PAREJAS DE NOVIOS SE DAN EL "GUSTO" EN UN DEPARTAMENTO DE RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 12 (EFE). — Cuatro parejas de novios fueron sorprendidas en un apartamento de Río de Janeiro, cuando experimentaban heroína, según hizo público ayer la policía carioca.

Las cuatro parejas están integradas por estudiantes y pertenecen a familias acomodadas de Río. Se encontraban en el apartamento de uno de los detenidos desde la noche del sábado y, de común acuerdo, de-

cidieron "la picada" de heroína en grupo. Por otra parte, una traficante de drogas, especializada en el ambiente estudiantil, Ana de Souza, fue detenida por la policía y confesó que toda su clientela la reclutaba en institutos y universidades cariocas.

### • DROGAS EN VIETNAM

NUEVA YORK, 12 (Associated Press). — El representante Robert H. Steele, que la

semana pasada acusó a un general survietnamita de ser traficante de drogas, ahora calificó a un general del ejército de Laos de ser "uno de los principales traficantes de narcóticos en el sudeste de Asia".

En una entrevista por radio, Steele señaló al general Ouane Rathikoune, quien se retiró el jueves como jefe de estado mayor del ejército laosiano.

"Esto es una situación increíble", dijo Steele, "he ahí a un gobierno que podría derrumbarse en 24 horas si no fuera por nuestro apoyo y aún así no podemos tener su colaboración para acabar con el tráfico de opio".

La semana pasada Steele dijo que el general survietnamita Ngo Dzu es uno de los principales traficantes de heroína. El general negó los cargos.

## COLOMBIA: LA INUNDACION ARRASA TODO

BOGOTÁ, 12 (DPA y ANSA). — La trágica situación que vive el sur de Colombia continúa sin variación alguna. Y mientras numerosos ríos continúan saliendo de madre y anegando extensas regiones, cientos de familias se encuentran en la incertidumbre a causa de las inundaciones que afectan esa zona.

El gobierno nacional, a través de los diferentes organismos indicados para estos casos de emergencia, realiza todos los esfuerzos posibles por llegar hasta los damnificados con medicamentos, víveres y frazadas, mientras el número exacto de víctimas y el monto de las pérdidas es "imposible de calcular".

Empero, voceros oficiales precisaron a la DPA que el número posible de muertos no es tan elevado como se calculaba en principio, y que estos "ni siquiera llegan al centenar, agregando que la realidad es que numerosas familias han quedado sin hogar y sin alimentos."

### • SIN ALIMENTOS

BOGOTÁ, 12 (EFE). La dramática situación que viven los moradores de las regiones de Caquetá y Putumayo, al sur de Colombia, en límites con el Ecuador, es supremamente angustiosa, especialmente por la carencia casi total de alimentos.

Primitivo Briceño, jefe nacional de intendencias y comisarías, quien acaba de sobrevolar las zonas anegadas por el desbordamiento de los ríos en las mencionadas zonas, declaró que personalmente pudo comprobar que por lo menos dos mil personas se hallaban refu-

giadas en las copas de los árboles y que desde allí clamaban angustiosamente para que las provean de alimentos o de lo contrario morirán de hambre.

### • MENSAJE PAPAL

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (EFE). — Su Santidad el Papa Paulo VI envió un telegrama de condolencia por las víctimas de la inundación en Colombia, al presidente de la Conferencia Episcopal Colombiana, monseñor Anibal Muñoz Duque. En el telegrama se expresa que el Papa está: "Profundamente conmovido por las inundaciones que han sumido en el luto a poblaciones de esa amadísima y recordada nación".

### • EN VENEZUELA

CARACAS, 12 (ANSA). — Los desbordamientos de los ríos Meta y Arauca amenazan a las poblaciones de Puerto Páez, La Victoria y Puerto Ayacucho, en el suroeste venezolano, según informaciones que se conocieron hoy en Caracas.

Se indica que como consecuencia del crecimiento de las aguas en las inmediaciones de las poblaciones mencionadas, se han registrado cuantiosos daños materiales y que alrededor de 800 familias han quedado damnificadas.

## POR UNANIMIDAD NACIONALIZO EL COBRE EL PARLAMENTO DE CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 12 (Associated Press). — Se espera que el presidente Salvador Allende firme la enmienda constitucional para completar la nacionalización de la industria cuprífica de Chile, a pesar de sus quejas de que dicha enmienda le da muchas ventajas a las compañías norteamericanas.

En sesión conjunta anoche, 158 de los 200 senadores y diputados en el congreso aprobaron por unanimidad la enmienda sin debate.

La votación se produjo después de un festivo "Día de la dignidad nacional", ordenado por el gobierno para celebrar la nacionalización.

Los cálculos de la inversión de las compañías norteamericanas —Anaconda, Kennecott y Cerro— en las cinco grandes minas chilenas fluctúa entre 300 a 800 millones de dólares. No hay cálculos de cuánto han ganado, pero las cinco minas el año pasado produjeron 85.000 toneladas de metal con valor superior a los mil millones de dólares.

La compensación que se pague a las compañías de cobre se espera que sea un importante factor en determinar la futura política norteamericana hacia Chile y su presidente marxista.

"No vamos a permitir que siga saliendo dinero de Chile con destino a los grandes imperios internacionales del cobre", dijo ayer Allende ante una reunión de mineros en Rancagua.

"Pagaremos si es justo, no pagaremos si no es justo". "No vamos a dejar que Chile se convierta en una nación pordiosera", añadió.

### • EMPRESAS NACIONALIZADAS

SANTIAGO DE CHILE, 12 (EFE). — La nacionalización del cobre que sancionó el Congreso chileno, afecta a las siguientes compañías norteamericanas que desde

1966, en etapas progresivas, se han asociado con el estado durante la pasada administración:

Compañía de Cobre Chuquibambilla (Estado, 51 por ciento de las acciones, Anaconda Copper, 49 por ciento). Es la principal productora del país, con 262.961 toneladas en 1970. La más grande mina del mundo a tajo abierto.

Sociedad Minera El Teniente (Estado, 51 por ciento de las acciones, Kennecott Copper, 49 por ciento, a través de su subsidiaria Braden Copper). Segunda productora de Chile, con 176.585 toneladas en 1970. El yacimiento subterráneo más grande del mundo.

Compañía de Cobre El Salvador (Estado, 51 por ciento de las acciones, Anaconda Copper, 49 por ciento). 92.99 toneladas en 1970.

Compañía Minera Andina ("Cerro Corporation", 70 por ciento de capital, Estado, 30 por ciento). Produjo 5975 toneladas en 1970.

Compañía de Cobre "La Exótica" ("Anaconda Copper", 75 por ciento de las acciones, Estado, 25 por ciento). Produjo 9299 toneladas en 1970.

### • SIN CELEBRACION

SANTIAGO, Chile, 12 (France Presse). — El duelo que aflige al país a consecuencia de los violentos sismos del jueves último, impidió que se cumpliera el programa de fiestas populares con motivo de la nacionalización del cobre.

La CUT (Central Única de Trabajadores), la Federación de Estudiantes de Chile (FECH) y organismos de la Unidad Popular, habían programado concentraciones y fiestas.

Bajo la consigna de "El cobre es chileno" y determinando que el 11 de julio sería señalado como "El Día de la Dignidad Nacional", estaba basado el programa, que debió suspenderse. No obstante ello, hubo hoy una multitudinaria concentración.

## SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTE

### TASA NACIONAL DE FISCALIZACION DEL TRANSPORTE

LEY 17.233 — AÑO 1971

### FECHA DE VENCIMIENTO

31 DE JULIO DE 1971

QUIENES DEBEN ABONAR LA TASA:

#### 1.—AUTOTRANSORTE DE PASAJEROS

Las Empresas de Capital Federal.

Las Empresas que presten servicios entre Capital Federal y su Zona Conurbana.

Las Empresas Interprovinciales.

Las Empresas con servicios Internacionales.

Las Empresas de Excursión y Turismo que realizan tráfico entre Provincias o entre éstas y la Capital Federal.

Las Empresas con servicio a los Hipódromos Nacionales.

Las Empresas con servicio a los Balnearios Nacionales.

#### 2.—AUTOTRANSORTE DE CARGAS

Las Empresas y/o Propietarios de Camiones que realizan servicios públicos o transporten en forma exclusiva para terceros, entre Provincias o entre éstas y la Capital Federal, o que efectúen tráficos Internacionales.

#### BOLETAS DE PAGO

Se han remitido las boletas con los importes de pago de la Tasa a los Transportadores inscriptos

ante la Dirección Nacional de TRANSPORTES TERRESTRES. Los que no la hubieran recibido y se hallen comprendidos en el régimen de la Ley 17.233, según se indica más arriba, abonarán la TASA con las boletas que al efecto les proveerá el Banco de la Nación Argentina (Casa Central, Sucursales y/o Agencias de todo el país) o solicitarán a esa Dirección Nacional (Departamento Contralor Económico de AUTOTRANSORTE), Avenida 9 de Julio 1925, Piso 11, Ofic. 1108, Capital.

#### LUGARES DE PAGO

En el Banco Nación, Casa Central (Sector Cuentas Oficiales) y en todas las sucursales y agencias de la Capital Federal y del Interior del País.

#### IMPORTES A ABONAR

Los importes de la Tasa, los interesados no inscriptos podrán determinarlos consultando las escalas insertas al dorso de las boletas de pago.

#### INFORMES

Dirección Nacional de TRANSPORTES TERRESTRES (Departamento Contralor Económico de Autotransporte), Avenida 9 de Julio 1925, Piso 11, Ofic. 1108, Capital.

## ARMA IDEAL PARA PIRATAS DEL AIRE

LONDRES, 12 (EFE). — "The People", el dominical popular que se presenta así mismo como el semanario de las grandes cruzadas lanzó ayer un llamamiento a las compañías aéreas con motivo de haber llegado hasta su redacción un arma mortífera capaz de hacer todavía más difícil la lucha contra los secuestradores de aviones.

El arma que denuncia "The People" tiene la apariencia de una pluma estilográfica, "pero puede lanzar una bala del calibre 22 capaz de atravesar a dos hombres desde una distancia de dos metros y medio" dice.

Un hombre de negocios inglés compró la falsa pluma la semana pasada en Teherán, por 5 libras esterlinas, (12 dólares). La trajo desde la capital del Irán sin despertar ninguna sospecha, "pasó todos los controles de seguridad sin despertar la menor sospecha" sostiene el dominical.

El mismo "People" se muestra convencido de que ningún sistema de control en aeropuerto es ahora capaz de detectar un arma de tan escasas dimensiones.

## CONFIRMAN QUE FUE BROMA LO DEL AVION

LONDRES, 12 (ANSA). — Resultó una broma el desvío que tuvo lugar ayer, poco después de la partida desde ésta, del KN 707 de la compañía norteamericana de aviación TWA, destinado a Washington, con 135 pasajeros a bordo, según lo afirmó un vocero de la compañía norteamericana en Shannon, el aeropuerto irlandés donde el avión aterrizó después de haber sobrevolado la pista para eliminar combustible.

Por lo que se ha sabido, en el toilette del avión se

halló una nota en la que se afirmaba que a bordo había una bomba. El anónimo secuestrador —sobre cuya identidad la policía lleva a cabo una investigación— pedía que el avión se dirigiera a Argelia y a Hanoi.

El comandante Roland Smith decidió entonces cambiar de ruta y aterrizar en Shannon, donde los 135 pasajeros bajaron mientras los hombres de la tripulación —ayudados por la policía local— buscaban eventuales bombas a bordo del aparato, sin éxito.



# BATELET HIZO VALER SU ALTA CALIDAD EN EL CANE

Palermo por su magnífica ubicación en el radio capitalino, es el preferido de una gran mayoría de carreristas. Lástima que desde hace una semana, no funcione el estacionamiento, en medio de la ancha Av. del Libertador, como anteriormente. Eso produce incomodidades a todo el mundo. La medida no vamos a discutirla, pero las quejas son abundantes, más aún a la hora de la retirada, donde es difícil llegar al lugar donde quedan los automóviles. Pero el burrero se resigna y tolera todo, adentro y afuera del recinto. En el interior lo esperan con un mazo para darle en el coco, cada vez que se intenta comer o tomar algo. Afuera, las mil y una para viajar. Lo único bueno de todo es el espectáculo, que compensa con creces, los sufrimientos y uno de los más bonitos de la víspera, lo brindaron los potrillos de tres años, que lo cumplieron hace pocos días.

Batelet fue jugado como una fija en el clásico Miguel Cané, prueba central del programa palermitano y salió airoso en un trámite recio con su coetáneo El Fakir, que lo tuvo en apuros casi todo el tiro, hasta los últimos 200 metros. Batelet que se había iniciado en el clásico Montevideo, con un formidable segundo puesto a 3/4 de cuerpo de

su compañero Tropical Sun, adelantándose a Indian Good, uno de los mejores potrillos de cuantos actuaron hasta entonces, era anticipo de excelente porvenir. En su segunda presentación dejó por el camino a Yampu y otros seis adversarios, en 1'36"1/5 la milla, en cancha fangosa. Bueno. Con el mencionado segundo puesto y su espectacular victoria a renglón seguido, resultaba algo así como Botafogo en el Cané y así lo entendió la mayoría que lo hizo gran favorito, al punto de reducirse su dividendo a solo \$ 2,70. Ganó este pensionista del competente cuidador don Tomás Arana, como lo hacen los ejemplares de alta calidad.

Salió al frente al formalizarse la carrera, dispuesto a hacer su propio juego, para evitar las sorpresas que deparan los desarrollos elaborados con planes preconcebidos que fallan en la práctica. Casos existen muchos, y algunos inolvidables como las dos derrotas del crack Mineral, que luego del Montevideo ganó al hilo la cuadruple corona, corriendo como tal en punta sin importarse las persecuciones de sus rivales. Batelet hizo lo mismo en el compromiso de la víspera. El Fakir se le puso a sus patas y hasta a medio cuerpo en la elipse, obligándolo a imprimir fuerte

tren, como se advierte en los tiempos parciales, con 48" q 59"3/5 en los primeros 800 y 1000 metros del desarrollo. En la recta la sorpresa fue tremenda. El morito del stud Los Cinco, redobló el ritmo de marcha y tras igualar la línea de Batelet, la rebasó ligeramente. Angustia entre los que apretaban los boletos del uno y pensar que no alcanzaba a dar tres mangos, pero Centeno no daba muestras de vencido y dándole a la manija con renovado entusiasmo, consiguió hacerlo reaccionar y la sorpresa fue esta vez a favor de la mayoría que advertía claramente el dominio del favorito, acentuado a medida que se aproximaba a la meta, que cruzó con dos cuerpos y medio a su favor sobre El Fakir.

El resto de participantes poco hizo para justificar su inclusión en el Cané. Los Mareados que "pintaba" para grandes empresas, por su segundo de Pres-Gold al debutar y su victoria a renglón seguido, falló por haberse sentido la mano derecha. Snow Caravan, que actuó de los últimos, avanzó con fuerza en la recta final y "ligó" el tercer lugar a cinco cuerpos del ganador y a dos y medio de El Fakir, cumpliendo discreta performance.

## VICTOR CENTENO CANTO CUATERNIO DE TRIUNFOS

Victor Centeno fue el jinete de mayor efectividad en el fin de semana. El hábil piloto peruano, uno de los mejores fileteros del momento, conquistó cuatro victorias y con ellas elevó a 52 las obtenidas en lo que va de la presente temporada, distanciándose de sus colegas, de los cuales Vilmar Sanguinetti, que ganó dos en el corto mitin, lo sigue a siete puntos y Jara a diez, quedando cuarto Julio Fajardo, que tiene elevado promedio

de eficiencia y es uno de los "freneros" más calificados.

Entre los cuidadores se mantiene la puja por el primer puesto entre José Fregonese y Julio F. Penna, que van primero y segundo, separados por un punto, actuando en el tercer lugar don Juan Lapistoy a cinco y cuatro carreras respectivamente de los anteriores. A juzgar por la elevada cantidad de caballos en training que poseen los mencionados profesionales, se des-

cuenta que la lucha seguirá en forma intensa hasta la terminación de la temporada, anticipándose un final de trapo verde, salvo el caso de repunte de don Juan Lapistoy que tarda en producirse y que puede acontecer en cualquier momento. Seguidamente y como lo hacemos todos los lunes, publicamos las posiciones de cuidadores y jockeys que actúan en Palermo y San Isidro incluyendo las tres reuniones últimas.



VICTOR CENTENO

### VITTOR ANTICIPO MUCHO: 1'16"2/5

En la pista auxiliar fangosa se cumplieron los ensayos esta mañana en La Plata. Vittor hizo el tiempo más breve al pasar 1200 metros en 1'16"2/5. Este es el detalle:

(Pista Auxiliar, Fangosa)  
VITTOR, J. Periale, 1200 en 1'16"2/5; TOLONDRON, J. Periale, 1200 de 2ª vuelta en 1'19"3/5; SETTIMANA, P. Tarrago, 1200 en 1'18"1/5; BURNETTA, E. Brown, 1200 en 1'20"3/5; HAY CHISME, R. Ledesma, 1000 en 1'17"2/5; BANDER, A. D'Aponte, 1000 en 1'15"3/5; ALBERICO, I. Calistro, 1000 en 1'16"3/5; VERDI, J. Lavía, 1100 en 1'13"2/5; RILDA, E. Tadei, 1600 en 1'47"; TUDOR BOY, R. Rodríguez, 2000 en 2'19".

## DESPUES DEL DISCO

POR VADARKABLAR

**B**UEN tiempo, hermoso día con una temperatura agradable para estar al aire libre, palpitando las alternativas de las carreras de los pura sangre y finales reñidos, que hacen estirar el aro del corazón, como el registrado en la séptima, donde el fallo fue de hocico. Los que llegaron para la primera cobraron siete con diez, al ganar Urbano eterno placé, con seis segundos puestos y cinco terceros y un haber en premios cercano a los dos millones quinientos mil pesos de los de antes que le daban chance amplísima. Salió de "pobre" luego de cumplir los cinco años y lo hizo en gran forma, bien dirigido por Héctor Libré, que se lució por su intermedio, llevándose por el lado exterior, cerca de la empalizada, mientras Carlos Luis, que se había tomado el dos de salida, lo hacía en el otro extremo y al que venció por medio cuerpo.

**A**BRUMADOR favoritismo tuvo Broderie sobre Calabria, de la que terminaba de llegar segunda a 14 cuerpos. No obstante enfrentarse a dos competidoras, la mayoría hizo gran favorita a la del Comalal y las pizarras anticipaban su triunfo, que fue terminante. Encinas la puso cerca de Calabria, cuando entraron a la elipse del viejo Golf. Calabria empezó a achicarse y Broderie a agrandarse, tanto que al pisar la recta lo hizo en primer término y por los trescientos finales llevaba una cuadra de ventaja al pelotón, que bregaba solo por el segundo puesto, que obtuvo Rose de France en el photochart, al preceder por el pescuezo a Part'prise. Cuarta a media cabeza se clasificó Preeminencia y quinta a igual distancia Vuantutu, en tanto Calabria, como un "car" con la goma pinchada, se iba quedando sin pena ni gloria, quedando en séptimo lugar.

**T**RIPLE fácil, a primera vista, la de ayer en Palermo, pero no fue así. De entrada se produjo el resbalón de las más indicadas, quedando 24.379 vales del total que alcanzó a 227.445. Sirvieron las unidades con el número 14 estampado en el rosado papel de la ganadora Mustanga, preparada al máximo por el competente cuidador Humberto Striglio, y conducida por el as uruguayo Julio Fajardo, que es garantía de triunfo. Cuando Siempre Loca por el centro de la cancha, hacia suponer en su fácil triunfo, Fajardo, "fajó" sin tardanza a Mustanga y esta respondiendo en gran forma, la dominó con cierta facilidad. Tercera lejos llegó la favorita Mifasol, cuya chance vio anulada al iniciarse la carrera, ya que su vecina de partid, del lado izquierdo, la mandó casi a la empalizada exterior. Cosenza sorprendido, solo atinó a contenerla y serenarla y cuando la puso en carrera, Siempre Loca luchaba con Mustanga, en la etapa final de la prueba. Sin esa contra y la propia del debut, otro hubiera sido su desempeño, pero los que jugaron a la defensora de la prestigiosa caballería Malal-Hué, lograrán pronto el desquite.

**E**N la etapa intermedia de la triple, la mayoría canjeó sus vales al número 2, porque Lumaca en esa compañía, parecía La Misión, en su época. Así lo habrá creído seguramente el jockey Eduardo Lerma, que la puso al frente, apenas iniciada la marcha, en el rincón formado por la prolongación del codo de Dorrego hacia la avenida del Libertador. No bien se habían recorridos los primeros 200 metros, llevaba tres o cuatro cuerpos de ventaja a Mabelucha, quedando las demás muy próximas entre sí, con Toubah cola a raíz de haber salido mal de la gatea. En el opuesto la distancia fue mayor a favor de Lumaca. Ya no se contaba por cuerpos sino por metros, algo así como setenta, cien o ciento cincuenta metros. Cualquiera margen quedaba bien a la distancia y calculada de ojo. Lo cierto es que al entrar a la recta final, comenzó a sentir cansancio, acentuado a medida que se aproximaba a la meta, notándose el recio avance de Inusitada, a la que Ever Perdomo, proyectó con precisión. Faltando poco para el disco, la puntera estaba "frita". El cocinero, va por el número que llevaba en el mandil y por el "largirucho" jinete uruguayo, ponía la tapa a la sartén y salió un sport de siete pesos. Lerma fue recibido con una silbatina que asustaba.

**L**OS vales se cotizaron alto al ganar Inusitada: \$ 124,10 y los tauras sin mirar p'trás los canjearon en la quinta carrera de acuerdo a las chances. La mayor cantidad defendieron Rancho Ta y Espúrea. Bueno. No defendieron ni medio, porque no tuvieron figuración destacada. Ganó en cambio Berline, bonita torda mora del Unzué, a la que presentó en gran forma, el veterano Benvenuti y a la que dirigió como los ángeles, Vilmar Sanguinetti, otro as de la vecina orilla, que rayó a gran altura como lo habían hecho antes Fajardo y Perdomo. El pelotón corrió agrupado desde el principio. Por la tranquera, la mayoría podía ganar. Más adelante se fue desgranando el lote y la puja quedaba librada a Berline, Placeme y Galacia, ésta muy cerca de la empalizada exterior. Sanguinetti se "echó" sobre la cruz de Berline y ésta salió como si recién comenzara a correr y dejó segunda a cuerpo y medio a Placeme y ésta tercera a Galacia, por mayor margen. Espúrea ligó un montón de tropiezos. Pelota que se perdía iba a su arco y "Legui" tuvo que hacer gambetas varias veces para no parar de golpe y con ello, la compañera de Sandpiper perdió toda chance, quedando al final en el quinto puesto.

**E**N un final de síncope, como solía decir antes "Mineral", ganó Cabral la séptima carrera. Fue algo así como un millagro su triunfo, producido por el cabeceo suyo y el de Padul —pegadito a los palos—. Este último bajó la testa justo al pasar por el espejo. La levantó en la brazada siguiente y ganaba. Así son las carreras. Pero no tuvo en su contra solo el photochart, sino la "ranada". Criado, pichón de jockey que la sabe tan larga como los avezados de la fusta. El diminuto jinete corrió a Cabral con 45 kilos y al igualar la línea de Padul juntó su cabalgadura de tal manera que Centeno tuvo que ceder y desviar su trayectoria, terminando muy arrimado a la baranda interior. Reclamó, pero no le llevaron el apunte, y para no perder tiempo se bajó rápido el trapo rojo y los que jugaron al paño verde de El Zorral cobraron docena y pico de pesos.

**T**ERMINADAS las controversias por el resultado de la prueba anterior, la gente olvidó pronto lo ocurrido y fue a jugar para la octava, notándose mucho movimiento en el número uno y Adigio respondió con un triunfo amplio logrado de punta a punta. Otto parecía que iba a llegar segundo y resignó su colocación, por la recia atropellada de Egocéntrico. Y el desquite llegó por conducto de nuestro candidato exclusivo Balconaje, que es como para balcónarlo en la "Polla de Potrillos", como figura destacada, por haberse impuesto por varios cuerpos y en 1'35"4/5 para la milla.

### JOCKEYS

NOMBRE	E.	F.	M.	A.	M.	J.	J.	Tl.
V. Centeno	11	4	7	11	6	7	6	52
V. Sanguinetti	9	7	4	10	8	3	4	45
E. Jara	—	1	4	7	11	14	5	42
J. Fajardo	6	5	9	6	5	6	4	41
O. Cosenza	3	4	6	2	6	8	3	32
A. Etchart	1	8	7	4	3	4	3	30
J. H. Figueroa	3	2	1	3	5	6	3	23
R. Encinas	—	3	2	3	9	2	1	20
J. Torres	7	3	3	1	1	4	1	19
P. Palmieri	4	—	3	3	2	5	—	17
G. Rizzi	6	2	—	2	3	1	—	14
O. Miño	2	1	3	2	1	1	1	11
E. Perdomo	3	2	3	—	1	—	1	11
R. O. Scsa	7	—	—	1	—	1	1	10
F. Lerma	1	2	1	1	4	—	1	10
O. Tévez	3	—	2	2	1	—	1	9
O. Nardi	2	1	2	1	1	1	—	8
O. Domínguez	2	3	—	—	1	1	—	7

Nota: La E., F., M., A., M., J. y J. significan los meses; y Tl. el total de carreras ganadas.

### CUIDADORES

NOMBRE	E.	F.	M.	A.	M.	J.	J.	Tl.
J. Fregonese	6	4	5	3	4	5	3	30
J. F. Penna	5	3	3	1	5	9	3	29
J. Lapistoy	2	3	3	5	10	—	2	25
F. Martin	2	—	4	3	5	6	—	20
A. P. Giovanetti	4	5	3	2	—	2	3	18
S. Lema	2	2	2	2	4	3	18	
T. Arana	6	1	2	2	2	2	3	18
J. C. Etchehoury	2	2	2	2	4	2	3	17
A. J. Giovanetti	2	3	3	1	2	3	—	14
L. A. Ferro	2	2	4	1	1	2	2	14
G. Benvenuti	3	1	1	2	2	1	2	12
J. A. Calcagno	4	2	—	1	2	2	—	11
V. H. Santos	3	1	1	2	2	1	1	11
A. L. Salvati	4	2	—	—	—	3	1	10
J. A. Maldotti	2	1	—	2	1	1	1	8
A. Larrandardt	3	1	—	2	—	—	—	6
D. E. Pascual	—	1	1	1	2	2	—	6
F. Viviani	—	2	—	2	1	1	—	6

Nota: La E., F., M., A., M., J. y J. significan los meses; y Tl. el total de carreras ganadas.

### AVISOS AGRUPADOS

**FERIA AMERICANA**  
LAS OLGAS  
(ex Sarmiento)  
VENTA DE ROPA, nueva y usada, moderna, de alta calidad. Ambos sexos. Se aceptan Bonos de Créditos.  
Serrano 2231, 7º B - 72-1546

#### Usted Puede Casarse

Logrará su pareja de acuerdo a sus deseos. Experiencia y reserva. En Julio sin honorarios.  
AG. ASTRAL  
CORDOBA 966 - Piso 2º  
Pedir hora: 392-2224

#### Quiere Ud. Casarse?

AGENCIA MATRIMONIAL MB  
AV. CORRIENTES 2294. P. 11  
Anexo: Casamiento por poder en países extranjeros. T. E. 48-0974

#### AVELLANEDA — DINERO EN EFECTIVO

A OBREROS Y EMPLEADOS. TAMBIEN COMPRAMOS BONOS DE CREDITOS. — AVDA. MITRE 324, PISO 1º.

#### PREFABRICADAS "LA MUNDIAL" VIVIENDAS ECONOMICAS

2 piezas, totalmente forradas. Precio total \$ 299. KENNEDY esq VILLEGAS, SAN JUSTO (a 2 cuadras de PLAZA SAN JUSTO)  
Colectivos 224, 88, 10, 12 y 3 lo dejan en la puerta

#### Su Firma UNICA GARANTIA

SOLICITE SU DINERO AL 18% ANUAL

DESDE \$ 300.000 ley 18.188 \$ 3.000 sin límites. La cuota la fija Ud. Sin demoras. Planes hasta 120 meses.

**HIPOTECARIA SUDAMERICANA**  
BELGRANO 485 7º P. Of. 16 (9 a 19 hs.). Sábados de 9 a 13 horas.

#### COLCHONES

COLCHON DE POLIESTER  
1 plaza 80x190x10 cm. ... \$ 29,90  
2 plazas 130x190x14 cm. ... \$ 69,90  
Pedro Goyena 478 - T. E. 923-7465  
SU PREGUNTA NO MOLESTA

### CENE... COPAS... TANGOS... EN "EL BOLICHE DE ROTUNDO"

Todas las noches: Floreal Ruiz - Carlitos Roldán - Carlos Cristal - René Lester - Oscar Floreal - Alberto Rivas - Carlos Reyes - Trio Yumba - Dana Kelly  
Director Artístico: JORGE MOREIRA  
SIGUE EL EXITO  
César Díaz y Cortina (alt. Juan B. Justo 8400)

#### MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTE  
FERROCARRILES ARGENTINOS  
ORGANISMO CENTRAL

Llámanse a Licitación Pública Nº 12/71 para contratar la provisión de botiquines metálicos de primeros auxilios para el Departamento de Sanidad del Organismo Central.

La apertura de las propuestas se realizará el día 20 de Julio de 1971, a las 14 horas, en la Gerencia de Abastecimiento, Sala 500, Piso 5º, Avda. Dr. José M. Ramos Mejía 1302, Capital Federal.

El pliego respectivo podrá ser consultado en días hábiles, de 12 a 18 horas en la Oficina Nº 531, 5º, Piso. Avda. Dr. José M. Ramos Mejía 1302, Capital Federal, y adquirido en la Tesorería de F. A., Planta Baja de la mencionada dirección, de 12 a 17 horas, en la suma de pesos ley 18.188 veinte (\$ 20,00).



# MALUCHO HASTA EN EL BARRO

HIZO 35" 4/5 EN EL NORTE: TIME KEEPER, EN PALERMO, 2' 9" 4/5

El estado anormal de las pistas restó brillo a la actividad esta mañana en los campos de los escenarios máximos. En la cuarta pista de arena fangosa de San Isidro, Malucho hizo una excelente partida para el clásico Maipú, al descompartar 500 metros en 35" 4/5 y en la auxiliar de Palermo, Time Keeper pasó 2000 metros en 2' 9" 4/5, para el Correas, dejando buena impresión por la forma de deslizarse sobre el barro. Damos a continuación el detalle completo de los ensayos controlados por nuestros cronometristas:

## EJERCICIOS DE PALERMO

(Pista auxiliar fangosa)

TIME KEEPER, J. C. Srur, 2000 en 2' 9" 4/5, los últimos 1000 en 1' 4" 3/5 y los 200 finales en 12" 4/5 (muy buena corrida para el Clásico Ignacio e Ignacio F. Correas, que se correrá el domingo próximo en Palermo); QUE NINFULO, peón, 1600 en pelo y de floreo en 1' 49" 2/5, con 13" de final; PIAGGIA, O. Miño, 1100 en 1' 10" 2/5, con 13" de final, de

los 1300 a los 200; FIGHTING, O. Miño, 1600 en 1' 46" 4/5, con 13" 4/5 de final; FABRICIA, J. Srur, 2000 en 2' 17", los últimos 1600 a la par de Paddington, A. Pauleau, 1600 en 1' 49", con 13" 2/5 de final, dominando por cuatro cuerpos Fabricia; PINILLO, E. Lugo, 1600 en 1' 50" 4/5, con 12" 4/5 de final, y GLAUCA, C. Abril, 500 de las gateras en 30".

## ENSAYOS DE SAN ISIDRO

(Cuarta pista de arena fangosa)

MALUCHO, P. Bustos 600 en 35" 4/5. Los últimos 200 en 11" 3/5 (muy buena partida para el clásico Maipú, que se disputará el 15 del próximo mes); MANIZALES, A. Sánchez, 800 en 49" 4/5; ANDRAL, P. Bustos 600 en 36" 3/5; SOYLAMISMA, J. C. Molina 800 en 50"; WIGWAM, J. C. Molina, a la par de Brigal Cup, C. Armando 1400 en 1' 32" 3/5. Los últimos 1000 a la par de El Qars, D. Quintana, en 1' 6" 3/5; WOB, A. Gaitán 800 en 50" 3/5; HALAWA, A. Gaitán, 800 en 50"; CALFU, S. Wolejewickz, 1000 en 1' 3".

## UNA ATRACTIVA RUBIA DIRIGIO A LA GANADORA DEL DERBY DE HOLANDA

WASSENSAR, Holanda, 12 (Reuter y Latin). — Ina Schwarzkachel, de 28 años, se convirtió en la primera mujer jockey del mundo en montar un ganador de Derby, al llevar al triunfo a la yegua Cleopatra, de tres años, en el premio local de los pura sangre. Ina, una atractiva rubia, fue la primera jockey profesional de Irlanda en 1966.

N. de la R.: En distintos escena-

rios europeos son varias las mujeres jockeys que vienen actuando con éxito. Pero el caso de Ina Schwarzkachel es único en el mundo, por el hecho de haber ganado un Derby, que constituye la prueba más importante disputada anualmente en todos los centros hípicos. También en los hipódromos sudamericanos actúan mujeres jockeys. En Brasil, una joven de 22 años, viene desempeñándose con

eficacia junto a los más calificados jockeys de esas pistas, siendo su propósito actuar también en el Uruguay, donde la reglamentación permite la participación del sexo débil en cotejos oficiales. No ocurre lo mismo en nuestro país, porque el reglamento general de carreras impide que puedan hacerlo. En cambio en Hurlingham una bella amazona está actuando con éxito en carreras de trote.

## HIPODROMO DE LA PLATA

COMPETIDORES Y MONTAS PARA LA REUNION QUE SE REALIZARA EL JUEVES PROXIMO

### 1ª CARRERA - A LAS 13.45

Pr. UNA DOTE - 1300 m.

(Comienza la apuesta doble)

1 Adrienne 57, O. Brandt

2 Echarpe 57, X. X.

3 Balaga 57, D. Quintana

4 Andorin 57, no correrá

5 Estrelluska 57, N. Dragisch

6 I. Linda 57, X. X.

7 Arivata 57, O. Bagini

8 Bibesia 54, X. X.

9 Maximiliana 57, J. de Pina

10 Azuleja 57, X. X.

11 Empresaria 57, J. C. S'doval

12 Las Legend's 57, I. Calistro

13 Baquila 57, X. X.

14 Chicharrita 57, X. X.

15 Floreria 57, P. Longo

16 Barrechina 57, C. Corso

17 Burneta 57, E. Bron

18 Hoppy 57, R. Honorato

2ª CARRERA - A LAS 14.30

Pr. STORMY - 1300 m.

(Finaliza la apuesta doble)

1 Mi Deuda 57, X. X.

2 S. Querer 57, P. Longo

3 T. Mona 57, X. X.

4 M. Diana 57, no correrá

5 R. de Oro 57, X. X.

6 La Bartola 57, J. C. Sandoval

7 Mumast 57, no correrá

8 Reminguita 57, E. Brown

9 Valeska 57, no correrá

10 Noticiadora 57, X. X.

11 R. Cristina 57, R. Honorato

12 Spy Scream 57, I. Calistro

13 Triza 57, O. Bagini

14 Na Josefina 57, A. Gallardo

15 Saturnina 57, C. Corso

16 Remimosa 57, O. Clohesey

17 Parallax 57, N. Dragisch

18 Partance 57, J. González

19 Tranquilla 57, X. X.

3ª CARRERA - A LAS 15.15

Pr. SNOW GO - 1200 m.

1 Bewilder 56, E. Riso

2 Inca Taya 53, D. Torrella

3 El Espia 56, V. Centeno

4 Sabas 56, C. Botta

5 Espinazo 53, J. Walsh

6 Albionvic 53, N. Vismara

7 S. Soldier 53, J. Corso

8 Buonarroti 53, I. Gorrals

9 Petreo 53, X. X.

10 Ustarroz 53, C. Montenegro

4ª CARRERA - A LAS 16.10

Pr. PAS DE CALAIS - 1500 m.

(Comienza la Apuesta Triple)

1 Los Ausentes 56, X. X.

2 Harvards 56, J. H. Figueroa

3 Calquen 56, R. Tavella

4 Fundado 56, G. Pérez

5 Tantiro 56, A. Martínez

6 Powell 56, A. D'Aponte

7 Piave 56, H. Libré

8 Posforito 56, C. Montenegro

9 Interin 56, X. X.

10 Adetto 56, F. Mazzeo

11 El Alcalde 56, no correrá

12 Tardillo 56, R. Urreta

13 Acato 56, O. Richeri

14 Ballo 56, no correrá

15 Choromero 56, J. Domed

16 Redomao 56, R. Ledesma

17 V. Safe 56, J. Orduna

18 Musiquero 56, X. X.

19 Bugo 56, J. Alvis

20 Stop 56, R. Herrera

21 D. Hero 56, no correrá

22 H. Point 56, R. Rutli

23 El Llorón 56, H. Prieto

24 Aramete 56, no correrá

25 Esquivel 56, J. Torres

26 Bacancito 56, A. Real

27 Criterio 56, J. Yalet

28 P. King 56, X. X.

29 Primo Bufo 56, A. Sandoval

30 Brian 56, M. García

5ª CARRERA - A LAS 17

Pr. NAGAOKA - 1600 metros

(Continúa la Apuesta Triple)

1 Smith 57, X. X.

2 C. Nostra 57, X. X.

3 Baxter 57, J. Alborno

4 P. Pérez 55, F. D'Elia

5 Carcu 57, R. Tavella

6 Marucho 57, X. X.

7 P. Gin 57, A. Saavedra

8 Montebello 57, D. Quintana

9 Slogan 57, X. X.

10 Le Moustache 57, M. García

11 Peciolo 57, P. Palmieri

12 Ubu Roi 57, no correrá

13 Shane 57, M. Calderón

14 Turfistico 57, X. X.

15 Terciado 57, H. Galeppi

16 Pamir 57, X. X.

17 Boomerang 57, H. Libré

18 Nyak 57, no correrá

19 Blasius 57, O. Miño

20 Fotoalfonso 57, A. Sánchez

21 Lampoon 57, no correrá

22 Full Sea 57, X. X.

23 Ilirio 57, J. Mantilla

6ª CARRERA - A LAS 17.50

Premio SURABEA - 1300 metros

(Finaliza la Apuesta Triple)

1 Apelo 57, X. X.

2 Casi Vuela 57, C. Buden

3 Chola La 57, J. Corso

4 Arganda 57, O. Cincunegui

5 Daytona 57, S. Mamoli

6 Falence 57, O. Clohesey

7 Bahiana 57, N. Vismara

8 Con Ternura 57, P. Longo

9 Cara de Buena 57, R. Ledesma

10 Bonetta 57, J. Ledesma

11 Cuchi 57, C. Lescano

12 Azuliaga 55, X. X.

13 Brise 55, C. Seoane

14 Embozada 57, X. X.

15 Coloreada 57, R. Amadeo

16 Caltagione 57, A. Pia

17 Chadiga 57, X. X.

18 Bertina 55, R. Barrionuevo

7ª CARRERA - A LAS 18.35

Pr. C. LOS MOLLES - 1600 m.

1 Vindicadora 57, J. Mantilla

2 Lissonjera 57, J. Torres

3 Gaby 54, R. Urreta

4 Servilia 56, no correrá

5 Faseria 57, no correrá

6 Anagrama 55, X. X.

7 Tunena 56, X. X.

8 Via Alsina 56, X. X.

9 Eddy Bey 57, A. D'Aponte

10 Q. Bee 57, A. Sandoval

11 Costa Di Fiori 56, H. Artigas

12 Silphide 56, no correrá

13 Tebaldo 57, E. Riso

14 Mushinguita 56, X. X.

15 G. Home 52, X. X.

16 Sandro 56, I. Calistro

17 Norba 56, X. X.

18 S. Head 55, R. Rutli

19 La Pandorga 57, S. Mamoli

20 Biblica 55, R. Cepeda

21 Stad 54, E. Riso

22 Metinta 54, D. Torrella

8ª CARRERA - A LAS 19.25

Pr. BASILIK - 1200 m.

(Comienza apuesta comb. doble)

1 Ditsa 56, no correrá

2 Colmbra 56, H. Guia

3 Saruchera 56, no correrá

4 Hachuela 56, C. Buden

5 Hay Tela 56, R. Rutli

6 Haruna 56, R. Barrionuevo

7 Manuelilla 56, X. X.

8 S. Morena 56, R. Urreta

9 Bardalita 56, O. Brandt

10 Megulia 56, F. Mazzeo

11 Leine 56, A. Sandoval

12 Penta 56, X. X.

13 Tanle 56, X. X.

14 Pastoriza 56, X. X.

15 De Risa 56, J. Yalet

16 Consagrada 56, X. X.

17 Silve Bey 56, C. Botta

18 E. Obliga 56, M. Valdez

19 Venusi 56, J. Martino

20 Escolania 56, J. Domed

21 Chaicha 56, R. Tavella

22 Eteroa 56, J. Torres

23 Moibel 56, R. Herrera

24 Bataclana 56, N. Dragisch

25 Che 56, J. Ubalton

26 Pipinas 56, no correrá

27 P. Pampa 56, D. Torrella

28 Infantina 56, J. Gutiérrez

29 Mimosia 56, X. X.

30 Soltura 56, J. H. Pereira

9ª CARRERA - A LAS 20.15

Pr. MONTROUGE - 1300 metros

(Finaliza la Ap. Comb. Doble)

1 Gera 57, J. Igarategui

2 Falala 57, M. García

3 Nelly 57, D. Quintana

4 Heloise 57, J. Martin

5 Madala 57, D. Brunetto

6 Piria 57, R. Rutli

7 Incaica 57, H. Artigas

8 Moonstone 57, J. H. Pereira

9 Taara 57, X. X.

10 Justiciera 57, F. Mazzeo

11 Sovchales 57, J. Figueroa

12 Nataraja 57, A. Gallardo

13 La Nusta 57, X. X.

14 Richness 55, no correrá

15 La Tracy 57, no correrá

16 Leonla 57, no correrá

17 Mirabilla 57, R. Urreta

18 Tigresse 55, R. Cepeda

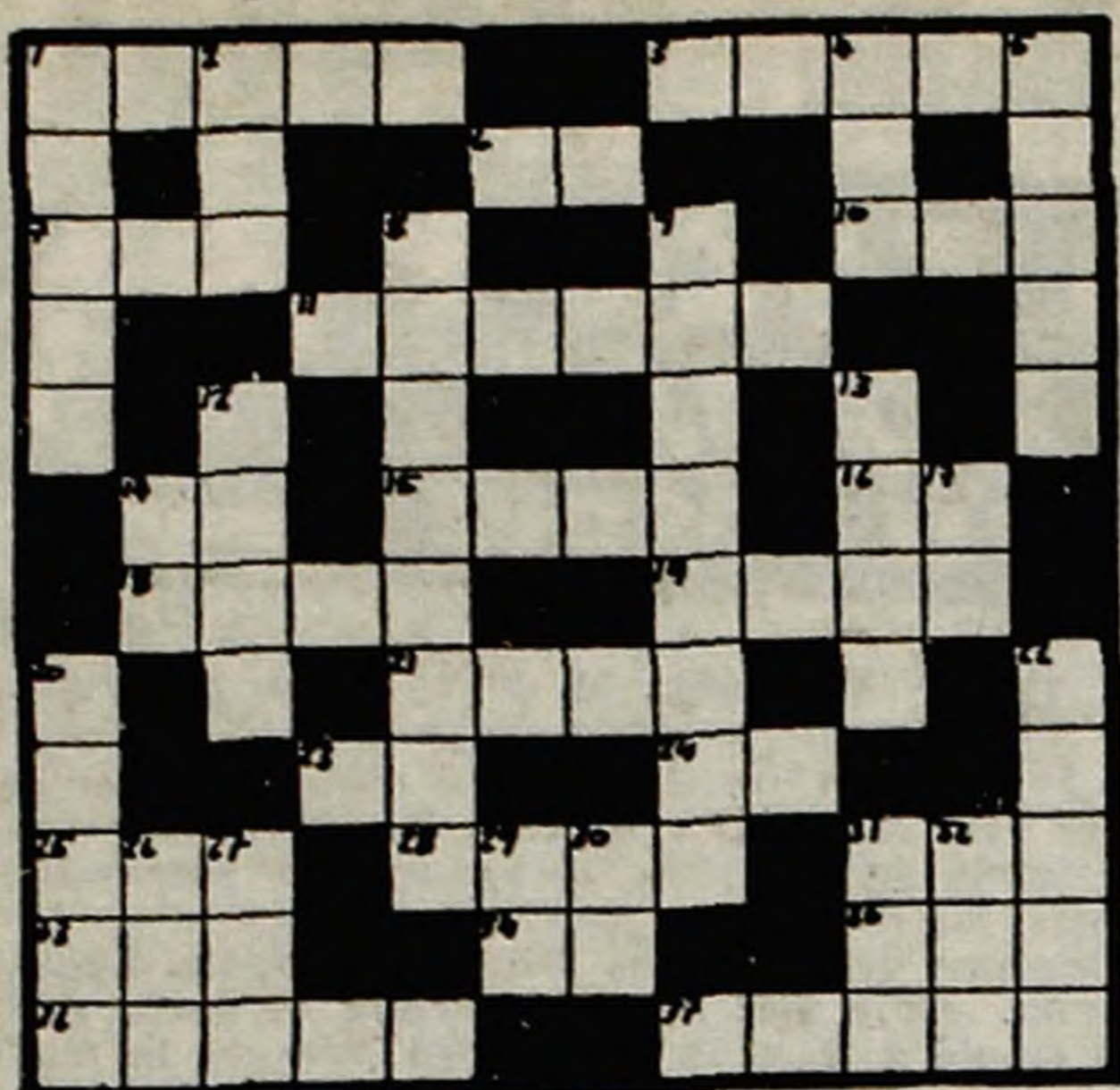
19 Violetense 57, X. X.



## PALABRAS CRUZADAS

### Horizontales

1) Tierra muy húmeda en la que pasta el ganado. 3) Efectuar el juego de la rifa. 6) Sels, en números romanos. 7) Nave. 10) Emperador de la antigua Rusia. 11) Toman para sí. 14) Sufijo usado en química. 15) (Pierre). Marino y literato francés (1850-1923). 16) Pronombre personal. 18) Signo ortográfico. 19) Nota de ley que se alega para prueba. 21) Enseñada. 23) Adverbio de tiempo. 24) Nombre de una consonante. 25) Pronombre personal. 28) Liga. 31) Punto cardinal. 33) Piedra consagrada del altar. 34) Negación. 35) Indio de Tierra del Fuego. 36) Tela fuerte de algodón o esparto (plural). 37) Relativo al campo.



### Verticales

1) Conjunto de celdillas que las abejas forman. 2) Ciudad de Finlandia. 4) Rostro, cara. 5) Extraordinarios, poco frecuentes. 8) Arrasarán. 9) Fino, atento. 12) Ala entera de cualquier ave, quitadas las plumas. 13) Término señalado a una carrera. 14) Afirmación en dialecto provenzal. 17) Artículo determinado. 20) Término. 22) Perteneciente o relativo al muro. 26) Metal precioso. 27) Apócope de santo. 29) Unidad. 30) Nota musical.

cal. 31) Hermana, religiosa. 32) Artículo indeterminado.

DADO TUL SEP  
IMAN TE ODA  
NO AL ORAD  
ALA LOTES DA  
ME MACADAM R  
ORAMA IDUS  
MORE ATOS F  
V MODICOS RE  
AS MANAR SAL  
REMA BA MI  
ATA ID ATON  
ROS ROL RUSO

(Solución del número anterior)

## USTED Y LOS ASTROS

### ARIES

(21 de marzo al 20 de abril)

Asuntos de trabajo toman un giro inesperado, no desatienda obligaciones. En amor, encuentro que se posterga. No se desentienda de asunto familiar.

### TAURO

(21 de abril al 22 de mayo)

Evite discusiones con compañeros, una actitud suya puede ser mal interpretada. En amor, armonía y comprensión. Se aleja preocupación por salud.

### GEMINIS

(22 de mayo al 21 de junio)

Asuntos de dinero se encauzan, las ganancias llegarán más adelante. En amor, buenos momentos. Colabore con amigos en asuntos de dinero.

### CANCER

(22 de junio al 21 de julio)

Se aclara situación de trabajo que lo preocupaba, pero obre con prudencia. En amor, encuentro inesperado. Buenas noticias con relación a viaje.

### LEO

(22 de julio al 21 de agosto)

Interesantes novedades en planes de trabajo, pero no espere demasiado de una promesa. En amor, todo tiende a mejorar. Cuide la salud, descanse.

### VIRGO

(22 de agosto al 22 de septiembre)

Reflexione antes de aceptar ofrecimientos de negocios o inversiones, no es el momento propicio. En amor, nada nuevo. Buen momento en casa.

### LIBRA

(23 de setiembre al 22 de octubre)

Cambios en su trabajo, no se desanime que todo resulta de la mejor manera. En amor, obre con simpatía y comprensión. No arriesgue en juego.

### ESCORPIO

(23 de octubre al 21 de nov'bre)

Altibajos en su trabajo, obre con prudencia con superiores. En amor, sea sincero consigo mismo. Compras o gastos que lo favorece. La salud, mejora.

### SAGITARIO

(22 de nov'bre al 21 de dic'bre)

Asuntos de dinero o negocios toman un giro inesperado, la solución la trae el tiempo. En amor, gratas nuevas. Se confirman planes en el hogar.

### CAPRICORNIO

(22 de diciembre al 20 de enero)

Colaboración de personas de experiencia para llevar a cabo planes de trabajo. En amor, de su actitud depende el éxito. Buena noticia en el hogar.

### ACUARIO

(21 de enero al 19 de febrero)

No dé importancia a comentarios de extraños sobre planes de trabajo, el tiempo le dará la razón. En amor, todo tiende a mejorar. Descanse.

### PISCIS

(20 de febrero al 20 de marzo)

Encuentro que resultará de valor para su trabajo, siga un momento de intentar cambios, consejo. En amor, no es el momento. Evite discutir con familiar.

### JACOBO

El conocido periodista argentino Jacobo Timmerman debutará en cine. Pues así me contó la novedad mi amigo Landrú la noche del sábado próximo pasado. Más adelante me completó la información, reconociendo que yo me quedé bastante asombrado, para explicarme los motivos de este debut en la pantalla. Será para el filme que se rodará sobre la vida de don Juan Manuel de Rosas. Resulta que los que investigaron previamente para ambientar y demás encontraron que el citado periodista tenía un gran parecido físico, según grabados de la época, con don Tomás Manuel de Anchorena, quien participara en la Revolución de Mayo y además fue en su momento consejero y ministro de Rosas. Así es como el Sr. Timmerman por esto tan especial que es el cine se ha visto convertido en una de las figuras del reparto del mencionado filme nacional. Ya se fue a probar la ropa a lo de Mene Arnó, que es quien se encarga de estos menesteres.

### HELENO

El quincenario "Reporter" da los discos que van a la cabeza en nuestro medio hasta el día 10 de julio. De la lista de 20, me limito a copiarle para usted los 10 primeros: 1º) "La chica de la boutique" (Helena); 2º) "No juegues más" (Leonardo Favio); 3º) "Love story" (Francis Lai); 4º) "La fuerza del amor" (Luis Aguilé); 5º) "Lion, je t'aime" (Billi Bal); 6º) "Vuelvo a vivir, vuelvo a cantar" (Sabú); 7º) "Canción para una mentira" (Los del Suguia); 8º) "Adiós, chico de mi barrio" (Tormenta); 9º) "De boliche en boliche" (Los Naufragos); 10º) "Pensando en ti" (Mardi Grass). El triunfo de Heleno, en materia discográfica, es uno de los taquillazos de la temporada.

### PEPE

Este querido Pepe Biondi, uno de los cómicos más sanos y de mayor ingenuidad en nuestro medio, que gusta por igual a grandes y chicos. Bueno, que Biondi está tratando de hacer un negocio que le puede resultar estupendamente bien, si se concreta. Hace unos meses él filmó "a color" como dicen por aquellos la-



## LEORAMA

por LEO VANES

- JACOBO: ¡SERA ANCHORENA EN CINE!
- HELENO: TAQUILLAZO DE TEMPORADA
- PEPE: CON NEGOCIO A TODO COLOR...
- NATI: YA NO SERA LA BELLA OTERO

## LEO

El "Leo" de hoy es para ese portento que se llama Elvis Presley. Vea cómo serán las cosas, que un cantante de última hornada me dijo: "Este Elvis Presley como lo imita a Tom Jones!". Lamentablemente siempre ocurre así, para los que no conocen nada. Entiéndase bien, guste o no guste, Presley es el creador de un estilo. Tiene un record: es el cantante más imitado del mundo, no hay un solo país en la tierra, donde su nombre tenga difusión, que no cuente con su "Elvis nacional", confeso o no confeso. Cuando digo que todos los cantantes deberían ir a verlo, en este filme titulado "Esto sí es Elvis", me refiero a verlo para estudiarlo... pero no para copiarlo. En la actualidad, en materia de cantantes, como de compositores, como de artistas en general, vale más la personalidad, que una gran voz o un tremendo temperamento. Pero "la personalidad", para ser tal, tiene que nacer del interesado y no ser un reflejo exterior de alguien que es más famoso en otros lados. Aclaro para los despiadados —positivamente pienso que usted mi amigo "Leoramalector" no lo es— que no estoy sontra Tom Jones, por lo contrario, me parece bonísimo. Pero quiero dejar bien aclarado que desde aquel "Hotel de corazones destrozados", el creador de todo ese estilo es este señor que se llama Elvis Presley. • Y... la farándula sigue su marcha.

dos— una serie de programas en la televisión de Puerto Rico. Y en estos momentos está tratando de venderlos a los canales 47 y 41 de Nueva York que son dos canales exclusivamente para la colectividad hispanoamericana. Y como en esa colectividad hay gran cantidad de cubanos... de ahí el interés por colocarlos. Porque Biondi, para los cubanos de Nueva York y Miami, sigue siendo un ídolo de primera línea.

### NATI

Nati Mistral, tan conocida por el "Buenos Aires Top Top", y realmente una artista de valía, tuvo un gran suceso hasta la semana pasada en el "Quid" de México, que se autotitula "boite de nuit" y es uno de los lugares más "Top top" de por allá. Pues ahora hay más posibilidades que la Mistral venga a Baires por una larga temporada. Si usted tiene memoria, recordará que le contó hace un tiempo, que interpretaría en un escenario de Madrid, una comedia musical basada en la vida de "La bella Otero", con libro de Joaquín Calvo Sotelo, partitura musical de García Abril y la dirección escénica de José Osuna. La obra se titulará "Un millón de rosas", se estrenará el 5 de octubre próximo en el escenario del Maravillas... Solo, que existe un pequeño problema para Nati, no será ella quien la incorpore, sino Conchita Márquez Piquer, que es la hija de Conchita Piquer, y que parece está haciendo una carrera artística de lo más palanqueadita, que le dicen.

rá que le contó hace un tiempo, que interpretaría en un escenario de Madrid, una comedia musical basada en la vida de "La bella Otero", con libro de Joaquín Calvo Sotelo, partitura musical de García Abril y la dirección escénica de José Osuna. La obra se titulará "Un millón de rosas", se estrenará el 5 de octubre próximo en el escenario del Maravillas... Solo, que existe un pequeño problema para Nati, no será ella quien la incorpore, sino Conchita Márquez Piquer, que es la hija de Conchita Piquer, y que parece está haciendo una carrera artística de lo más palanqueadita, que le dicen.

### MIUSSOV

Pues parece que tendremos por la cartelera de Buenos Aires, el primer vodevil actual del teatro soviético. Lo que dicho así, de primera intención parece un contrasentido. Pero se trata de "El camarada

Mioussov". La obra se está dando en estos momentos en distintos países, como en Río de Janeiro, donde baja de cartel dentro de unas semanas. Es un vodevil de Valentín Katalv, que según explican trata sobre: "Una casa de reposo, donde se reúne la burguesía soviética". Sigo sin entender nada... Pero me contaron también que Raúl Rossi sería su protagonista entre nosotros.

### FRANK

A la buena de mi tía Eulogia, estas cosas de los amores (o amoríos) de Frank Sinatra, le interesan tantísimo. Casi, hasta le podría decir que es capaz de dejar por allí a su cantante negro Saturnino, sin atenderlo, con tal de enterarse. Pues ahorita lo último de lo último referente al corazón de "Frankie boy" es que se casaría con la nuera de Winston Churchill. Vea, no sé si tal cosa resultará, pero en materia de vida sentimental de Sinatra, nada es imposible...

### REGINE

Es hija de argentinos, se llama Régine, es prácticamente dueña de la noche de París. Un disco pasado en su local puede significar el trampolín del éxito. Régine —así, con acento en la primera "e"— es dueña de locales en las capitales y centros más famosos de Europa. Pero, además, Régine canta. Un amigo me acaba de hacer llegar un long play de ella, donde entona 12 temas con una voz personalísima, del que destaco "La fille que je suis", que da título al disco que lamentablemente no está editado en nuestro país.

### SOLEDAD

"Valientes son las futuras mamás de hoy día!", me decía mi tía Eulogia, al informarme que Soledad Sylveira hizo tatorce fines de semana junto con Guillermo Bredston interpretando la versión teatral de la telenovela "Así en la villa como en el cielo". Dejó porque ya espera el niño para mediados de agosto. Y vea usted lo que es haberse ganado el cariño del público. Pese a que en la ficción interpretaba a una niña virgen, el público le perdonaba el embarazo y al contrario le reconocía el esfuerzo.

## EL AUTOR DE "LOVE STORY" ES MULTIPLE

NIZA, 12 (ANSA). — El autor de "Love story", Erich Segal, festejó en Niza su 35º cumpleaños, en compañía de Jean-Pierre Aumont, de quien está traduciendo al inglés su pieza "Madame Pons". El mismo día debutó como actor de cine en la película de Philippe Labre "Sans mobile apparent", en el papel de un astrólogo cuyos frecuentes viajes a Suiza son pretexto para su tráfico de divisas.

### PIANISTA

Luego Segal viajó a Colonia donde con la Orquesta Filarmónica de esta ciudad grabará dos discos como pianista: una canción de Charles Aznavour, "Hier encore", y la 300ª versión de "Love story".

### ENSAYISTA

El profesor, novelista, actor, pianista, desaparecerá ahora de circulación por un tiempo para terminar la obra que está preparando desde hace cinco años. Es un ensayo y se titulará "Historia de la comedia desde Aristófanes hasta nuestros días". Como se ve, Segal no descansa ni un solo minuto.

## SOS Sentimental

Por RENZO CASSAN

★ Mario Daniel, de San Miguel: Le escribo para que usted, con su consejo, pueda ayudarme en el problema por el que estoy atravesando. Tengo 15 años, estudio y trabajo. Estoy cursando primer año nacional y me ha ocurrido algo muy singular con una chica. Soy muy tímido y por eso una compañera de división me dio una ayudita para vincularme a una chica por la que yo estaba muy interesado, demostrando ella a su vez tener interés en mí. En los primeros momentos todo marchó bien, pero no tardó en decirme que solo me quería como amigo, es decir, todo lo contrario de lo que me había dicho anteriormente. Me asombré y desmorale, llegando a la triste conclusión de que ella había jugado conmigo. Desde ese momento he perdido todo interés por el estudio y cuando voy al colegio no tengo deseos de conversar con nadie. Le diré que a esa chica la quiero y no puedo olvidarla. Además —y con esto no sé si sigue jugando conmigo— me ha dicho que no pierda las esperanzas pues "con el tiempo mis ilusiones acerca de ella podrían cristalizar". ¿Qué debo hacer, señor Cassan? ¿Esperar? Le ruego que me dé un consejo, pues me encuentro de verdad desorientado. Desde ya, eternamente agradecido.

★ RESPUESTA: Se hace difícil comprender qué es lo que pretende esa chica. Primero inicia relaciones con usted, las interrumpe luego manifestando que "lo quiere solo como amigo" pero sin dejar de pedirle que no se desaliente, ya que con el tiempo sus ilusiones podrían cristalizar. Parece un juego sin sentido, aunque cabe imaginar que ella procede así por simple coquetería. Le agrada tenerlo como enamorado —o admirador— devoto y apasionado, halaga su

Desde esta sección queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales que a tantas personas afligen y angustian. La correspondencia para toda consulta deberá ser remitida a Renzo Cassan sección S.O.S. Sentimental.

amor propio, su vanidad de chiquilina sin concepto definido del amor. Yo diría que no miente al decir que no lo quiere y que solo siente una estimación de amiga, pero al mismo tiempo estoy casi convencido que usted mismo no está tan enamorado como supone. A su edad lo más común es que se produzca una distorsión de los sentimientos. Mucho más en usted, que se confiesa tímido y que tuvo que recurrir a los amables servicios de componedora de una amiga común para concretar su primera experiencia sentimental. Le pregunta si debe esperar a que ella se decida. No veo inconveniente en que lo haga. De todas maneras, está en estos momentos demasiado obsesionado por esta chica como para pensar en otra. No estaría de más, por otra parte, que insistiera ante ella tratando de lograr que se definiera sin esperar ese impreciso período de tiempo del que le ha hablado como posibilidad de que "sus ilusiones cristalicen". Pero si no consigue esa definición, lo más prudente sería que se olvidara de ella. Si se lo propone, verá que no ha de resultar tan difícil.

A. S., de 9 de Julio: Se me ocurre que la gestión debiera realizarse en la ciudad o pueblo donde le fue extendida la libreta de enrocamiento. Lo conveniente sería que se hiciera asesorar por algún experto —un abogado, por ejemplo— ya que el caso que me plantea es tan especial que yo, con mis escasos conocimientos legales, ninguna orientación puedo brindarle. Inclusive se me hace difícil entender por qué se ha dirigido precisamente a mí, estando mis funciones tan inmensamente alejadas de la posibilidad de solución del problema que tanto y con tan justo motivo lo preocupa.

**LA SOLA FIRMA**  
**TAPADOS "MAXI"**  
**\$18.00 POR TOTAL**  
**MES \$179.00**  
**TIENDA VENUS**  
LYNCH 3955 ALT. AV. SAENZ 1100 POMPEYA

## crónica

EDICIÓN DE LA TARDE  
Registro de la Propiedad  
Intelectual N° 1.076.735

Dirección, redacción, administración y publicidad:  
Riobamba 280. Talleres: Azopardo y Garay

T. E. 45-0191 - 0192 - 0193 - 0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199. Director Gral.: Oscar J. M. Ruiz



## SAN SEBASTIAN: BUEN EXITO DEL FILME ARGENTINO "CRONICA DE UNA SEÑORA"

SAN SEBASTIAN, 12 (France Presse). — La película argentina "Crónica de una señora", dirigida por Raúl de la Torre e interpretada por Graciela Borges y Lautaro Murúa, fue presentada anoche con gran éxito en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián. Al final de la sesión, Raúl de la Torre, Graciela Borges y María Bemberg, autor del argumento fueron despedidos con una gran ovación.

### PROHIBEN UN FILME

MADRID, 12 (France Presse). — La

proyección de la película "Canciones para después de una guerra", seleccionada para representar oficialmente a España en el Festival de San Sebastián, fue prohibida hoy en las salas cinematográficas del país. El filme, de Basilio Martín Patino, bosqueja la historia de la vida española desde el fin de la guerra civil (1936-1939) hasta nuestros días. Junto con "Liberxina 70", fueron eliminados por el comité de selección, tras haber sido elegidos para representar en el Festival donostiarra a España. Al decir de los observadores,

fuertes presiones procedentes de medios militaristas, que se manifestaron especialmente en el periódico madrileño "El Alcázar", consiguieron que se denegara el permiso de proyección a "Canciones para después de una guerra". "Liberxina 70", pretende constituir un mensaje pacifista, recordando episodios diversos político-militares de la historia mundial de los últimos años (desde la guerra en Vietnam hasta la invasión soviética de Checoslovaquia). De todos modos se cree que se le concedió el permiso comercial de rigor.

## DESTACAN LA LEGITIMIDAD DEL TRIUNFO DE BRASIL EN ATENAS

ATENAS, Grecia, 12 (ANSA). — Los diarios de Atenas coinciden en afirmar que la victoria brasileña en el Festival de la Canción que tuvo lugar en esta ciudad fue más que merecida. El festival, dedicado a la música ligera se había inaugurado el viernes pasado en Atenas, en el estadio Central de la ciudad en donde en 1898 se realizaron las primeras olimpiadas de la era moderna.

La olimpiada "canora" fue ganada por el Brasil con la joven cantante Claudia que interpretó magistralmente la canción "Minha voz vira do sul de América", un motivo fácil de tararear que quiere ser un himno al coraje contra las adversidades de la vida. Brasil mantuvo la supremacía, obteniendo también los demás premios en concurso: el disco de oro destinado al mejor cantante que fue asignado a Claudia y el premio especial para la orquestación que fue ganado por la canción vencedora.

## BECK, VISITADO POR SU MADRE EN LA PRISION

BELO HORIZONTE, Brasil, 12 (Latín). — La octogenaria madre de Julien Beck, el desconcertante actor estadounidense creador del "Living theater" detenido aquí la semana pasada, vino directamente desde Nueva York para visitar a su hijo en la cárcel local.

Mabel Beck, una sonriente viejecita de 80 años, se presentó sorpresivamente en el penal y, esgrimiendo una sonrisa que "a todos desarma" —según un vigilante— obtuvo permiso para visitar al encarcelado hijo y a su nuera, la actriz Judith Melina, también detenida.

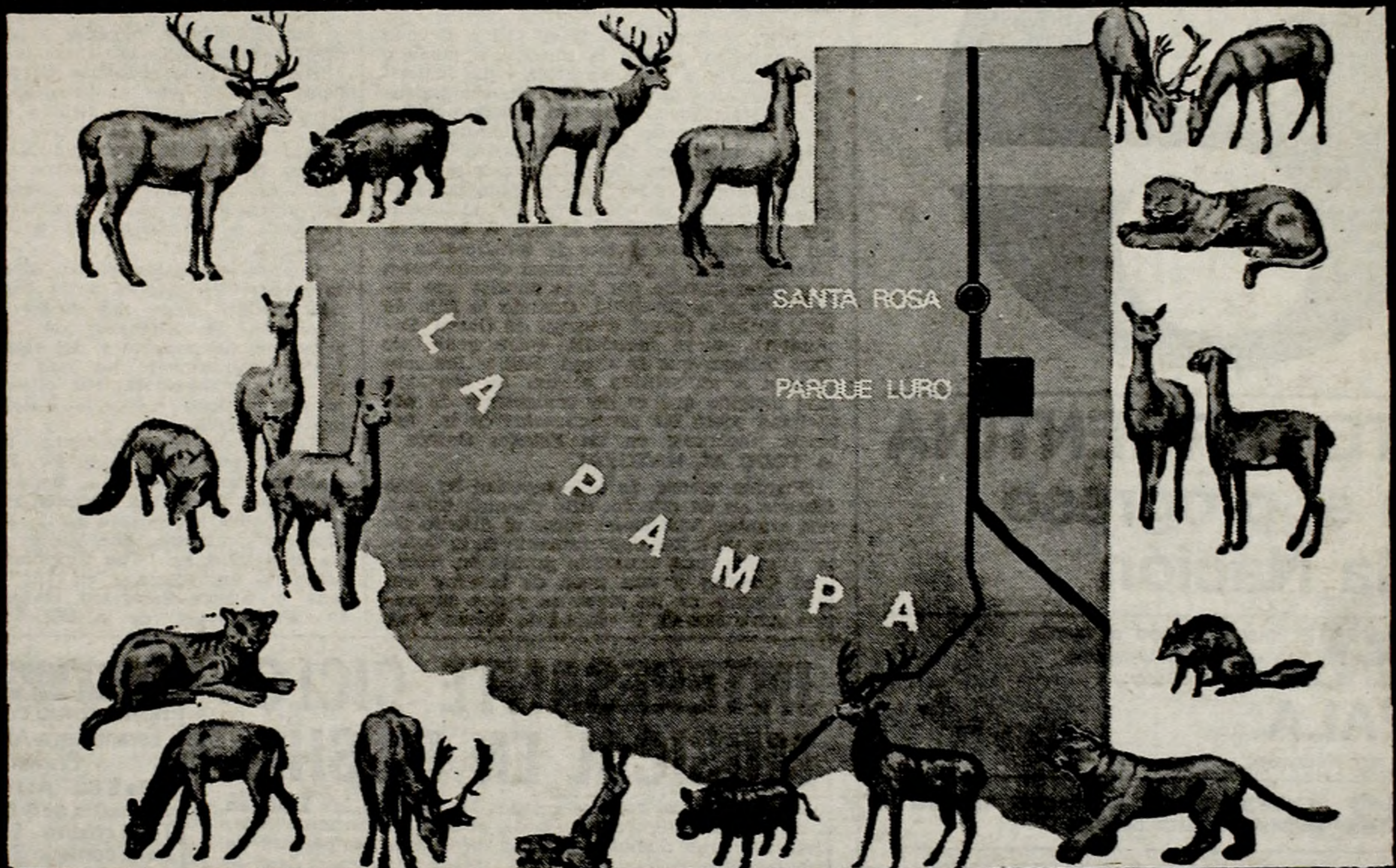
Beck fue arrestado aquí con su grupo experimental en una fiesta donde la policía dijo se consumían drogas. Entre una nube de periodistas y fotógrafos, la anciana llegó a la celda donde se encuentran los actores y permaneció allí más de dos horas abrazándolos y besándolos mientras les hacía infinidad de preguntas.

La señora Beck quiso viajar luego a la vecina e histórica ciudad de Ouro Preto donde se encuentra todavía la pequeña hija de los actores encarcelados. Pero, fue disuadida por un abogado y un fotógrafo de la revista "Vogue", íntimo amigo de Beck, quienes la acompañan.

## LOS "GLOBO DE ORO" FUERON RETIRADOS POR SUS GANADORES

TAORMINA, 12 (ANSA). — Nino Manfredi, Ugo Tognazzi, Mónica Vitti, Pablo Testi y Francesca Romana Coluzzi han retirado ayer por la noche, en el teatro greco-romano de Taormina los "Globo de Oro", que les asignó la Asociación de la Prensa Extranjera en Italia. En ausencia de Luchino Visconti, premiado por "Morte a Venezia", el "Globo" fue retirado por el cineasta francés Jean Delabroy. A Nino Manfredi el "Globo de Oro" se le asignó por el filme "Per grazia ricevuta"; a Ugo Tognazzi por la interpretación del filme "La callista" y a Mónica Vitti por "La supertestimone".

# Qué está haciendo USTED en La Pampa.



## El cercado y acondicionamiento del Parque Luro.

Es seguramente uno de los cotos de caza más importantes del mundo.

Pumas, jabalíes, ciervos colorados.

Una atracción para los aficionados de todas las latitudes.

Para el turismo internacional más calificado.

Pero hay que prepararlo.

Y eso estamos haciendo. Cercando y acondicionando esa inmensa jaula de 10.000 hectáreas que es el Parque Luro, con la colaboración del Gobierno de la Provincia de La Pampa.

# Es bueno que lo sepa.

Porque todo eso se está haciendo con su ayuda.

Porque Ud. está contribuyendo a crear la infraestructura necesaria para hacer del turismo una efectiva fuente de ingresos para el país.



Dirección  
Nacional de  
Turismo

## CAIDA DEL CABELLO

CASPA, PICOR?  
Consultas sin cargo  
LAVASSE  
ENTRE RIOS 1055  
LOCAL 53

## CIRCO EGRED DE COLOMBIA

2 PROGRAMA  
Horario Especial  
Vacaciones de Invierno  
Todos los Días  
15.30 y 18.30 hs.  
Localidades desde \$ 2,50  
RETIRO



# LEE MARVIN, EN EL GENERO QUE LE SIGNIFICO EL OSCAR

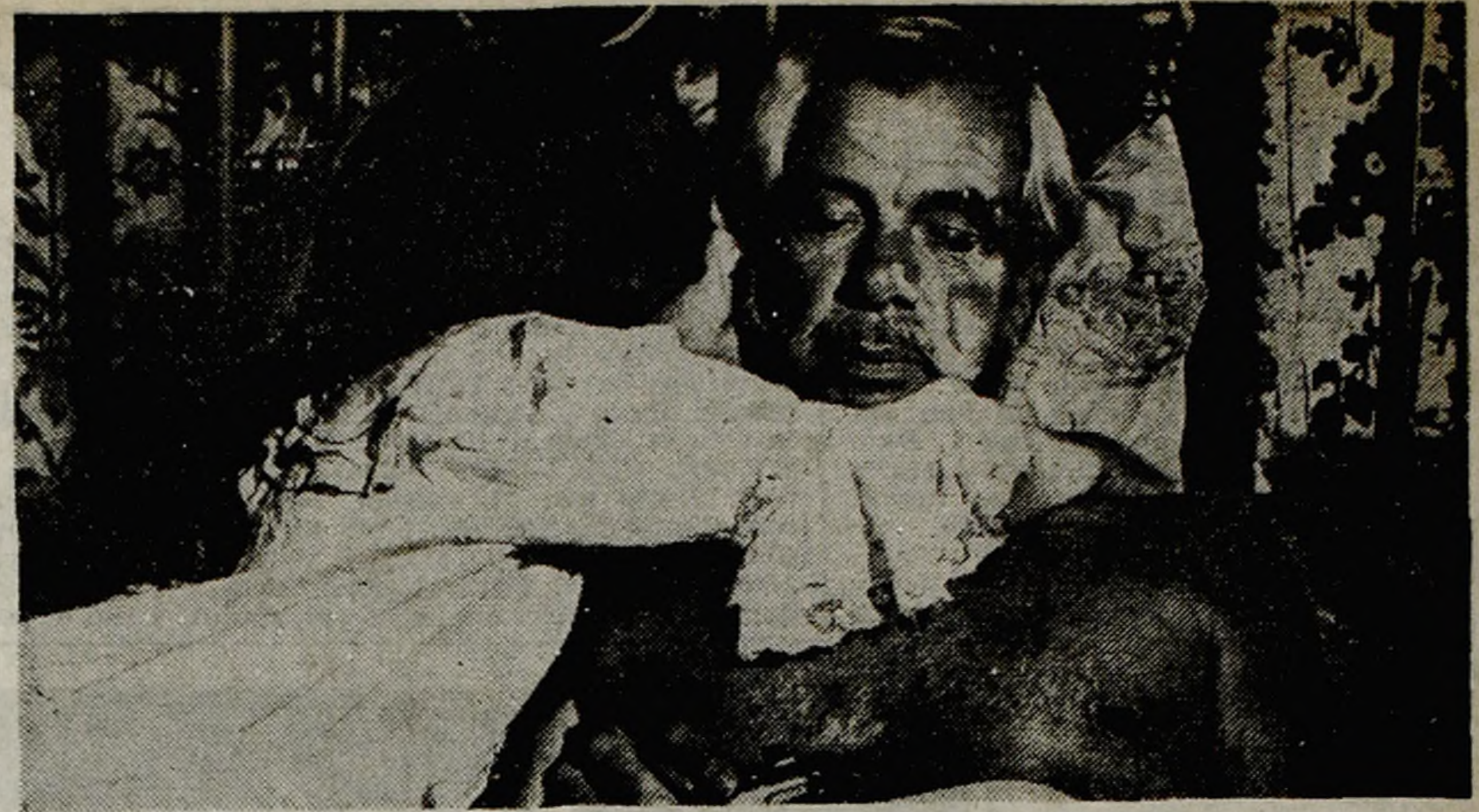
Para el jueves 22 del corriente en el cine Ocean anuncia Fox el estreno de la producción de Cinema Center, "Monty Walsh", en la cual reaparece el recio actor Lee Marvin en su primer "western" desde su recordada actuación en "Cat Ballou" que le valiera el premio de la Academia. Se trata —según se anticipa— de un papel hecho de medida para el dinámico intérprete: el de un valeroso y pendenciero "cowboy" que, sin embargo, sabe ser tierno y que ve desvanecerse para siempre el modo de vida al que estaba hecho y acostumbrado. Marca también el filme el debut en la pantalla norteamericana de una de las actrices máximas del cine francés: Jeanne Moreau, aclamada por el público y los críticos del mundo entero por una sensualidad y temperamento dramático.

Al lado de estos dos intérpretes aparece Jack Palance, conocido "villano" de la cinematografía desde que hiciera su recordado papel del hombre del guante ne-

gro en "Shane". Y acompañan a Lee Marvin, Jeanne Moreau y Jack Palance, en otros papeles de importancia, Mitch Ryan, Jim Davis, Bear Hudkins y Ray Guth.

Para poder captar la honestidad y rudeza de un modo de vida que se está extinguiendo, el del verdadero "cow-boy" norteamericano, un equipo de 125 hombres de Hollywood ha filmado cerca de Tucson, Arizona, donde fue construido el pueblo Harmony tal como era en 1880, época en que se sitúa la acción de la película. Y el argumento narra la historia de Monty Walsh, un hombre rudo y ya maduro, que se enfrenta con un joven aventurero.

William A. Fraker, que ha sido director de fotografía de numerosos éxitos, entre ellos "El bebé de Rosemary" y "Bullitt", debuta con "Monty Walsh" como realizador, pero su vasta experiencia cinematográfica le ha permitido captar la acción de un "cow-boy" domando un potro salvaje en una memorable escena.



NOTABLE PAREJA. Nunca tan merecido el calificativo como en este caso, por los méritos acumulados y la atracción popular que tienen Lee Marvin y Jeanne Moreau.

## EL REALISMO REEMPLAZA AL ESTUDIO ARMADO EN "JOE"

"Joe", producida por David Gil y dirigida por Arvidsen, refiere la historia a menudo emocionante, a veces divertida y por instantes dramática, de dos figuras diametralmente opuestas: Joe Curran (encarnado por Peter Boyle), dueño de casa, aficionado al bowling, veterano de la Segunda Guerra Mundial que gana 160 dólares por semana, y Bill Compton ("rol") interpretado por Dennis Patrick, un ejecutivo de publicidad que gana 60.000 dólares al año. A pesar de sus muy distintos niveles de sofisticación se sienten unidos por una mutua desconfianza y a veces envidia por todo aquello que representa a la juventud. Cuando la hija de Bill, Melissa (papel a cargo de Susan Sarandon), se ve mezclada entre gente de East Village, que se droga, Bill y Joe responden a un sentido común de venganza mal dirigido que es un comentario de actualidad sobre las consecuencias de la intolerancia imperante en los Estados Unidos.

### • TODO AL NATURAL

Ninguna escena de esta novedad ha sido filmada en un estudio. Una elegante oficina con amplios ventanales sobre el distrito financiero, un lujoso departamento en la Quinta Avenida, una tranquila granja en Rockland Country y una pista de bowling son solo algunos de los cuarenta y dos escenarios auténticos de la ciudad de Nueva York y sus alrededores, tomados o captados con temperaturas bajo cero.

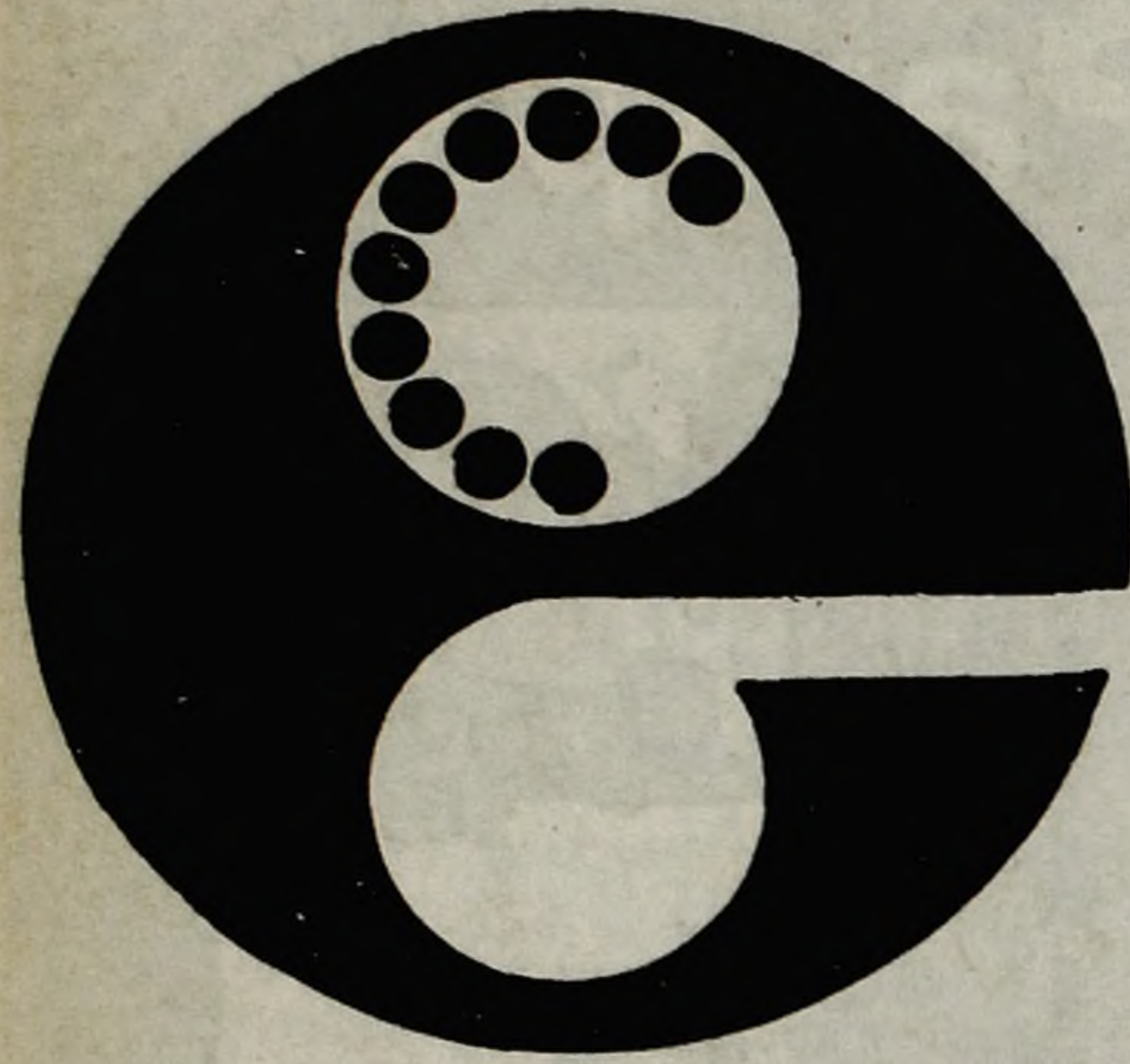
Todos aquellos que vean la película deberán admitir que el tono de la misma ha resultado profético, debido que su tema central enfoca el hecho de que un obrero declara la guerra a los "hippies", suceso que luego se repetirá en la realidad, cuando una enorme masa de obreros atacaron en calles centrales de Nueva York a los integrantes de una manifestación "hippie".

Cuando comenzaron los altercados en 1970 entre los jóvenes y los obreros de la construcción —casi seis meses después de finalizada la filmación de "Joe"— los miembros del reparto y del equipo técnico fueron seguramente los más sorprendidos de todos, aunque tal vez estuvieran preparados mucho más que cualquier hombre de la calle.

Muchos de los integrantes del reparto de "Joe" provienen de la TV, Peter Boyle era una cara conocida a través de exitosos avisos televisivos. Dennis Patrick, tuvo un papel importante en la serie "Dark Shadows", mientras que Audrey Claire había sido vista en "The Virginian". K. Callan era un veterano en "As the world turns" y Susan Sarandon trabajó después en "World apart" de la ABC-TV.

## R. CASSINELLI NO "DESCANSA" POR CULPA DEL 2x4

Radio del Plata mantiene en su cartelera dedicada a la música de Buenos Aires un interesante programa denominado "Tangos que elegimos para usted", en base al pedido de los oyentes. La selección discográfica está a cargo de Alberto "Quique" Meroni y los sabrosos comentarios que lee Roberto "Palito" Herrera los escribe el popular autor, periodista y animador de espectáculos "Robertango" Cassinelli. Este mensaje se difunde todos los días a las 5 de la mañana (antes del "Panorama Mundial de Noticias") y los diálogos se extienden hasta las 6, incluyendo los temas y los intérpretes más solicitados de la semana. "Robertango" Cassinelli tiene a su cargo, además "Compases de tango", que se transmite los sábados a las 8 y toda la información contenida en su "Crónica Tanguera" de los domingos, en la 5ª edición de CRONICA.



## ENTEL ARGENTINA con el progreso de la Nación

En la fecha ENTEL inaugura, con el aporte de la comunidad, la central automática con servicio medido y telediscado:

### ZAPALA

(Provincia de Neuquén)

**0942** (Característica de telediscado nacional asignada a esta central)

Los abonados de Zapala podrán comunicarse con los de Neuquén discando previamente 0943. Asimismo los abonados de Neuquén podrán hacerlo discando previamente 0942.

#### Ejemplos:

Los abonados de Zapala para comunicarse con Neuquén 0000 deberán discar 0943-0000. Los abonados de Neuquén para comunicarse con Zapala 000 deberán discar 0942-000.

Para comunicarse con larga distancia, o con el servicio internacional, deberán discar "19".

Continuando con nuestro plan de expansión del presente año hemos inaugurado:

Franck, provincia de Santa Fe: 100 líneas / 28-2-71  
Carcarañá, provincia de Santa Fe: 300 líneas / 12-3-71  
Hernando, provincia de Córdoba: 100 líneas / 7-5-71  
Tres Arroyos, prov. de Buenos Aires: 5.000 líneas / 14-5-71  
Malpú, provincia de Buenos Aires: 800 líneas / 21-5-71  
Allen, provincia de Río Negro: 500 líneas / 11-6-71  
Curuzú Cuatiá, prov. de Corrientes: 200 líneas / 11-6-71  
Correa, provincia de Santa Fe: 90 líneas / 25-6-71  
A las que se agrega:

**ZAPALA, provincia de Neuquén**  
400 líneas / 12-7-71

Llevamos además instaladas 300 líneas en equipos manuales en:  
Luis Beltrán (Prov. de Río Negro); Elena (Prov. de Córdoba); Huangueñán Sur (Prov. de Buenos Aires); Lamarque (Prov. de Río Negro); Paz (Prov. de Santa Fe); Solanet (Prov. de Buenos Aires); Villa Berthet (Prov. de Chaco).

**Total de líneas inauguradas desde el 1-1-71 hasta la fecha: 7790**

ENTEL ARGENTINA agradece a sus abonados y usuarios el permanente apoyo a su plan de expansión.

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
SECRETARIA DE COMUNICACIONES - ENTEL ARGENTINA

## INTERESANTE CICLO MUSICAL EN EL SHA

Desde el 5 del corriente, todos los lunes, a las 21.40, en el Teatro SHA (Sarmiento 2255), el ciclo: "Canciones Marginales" reúne distintos géneros de la canción popular de Buenos Aires.

Con el énfasis centrado en el carácter no convencional del repertorio, la idea que desarrollan los recitales es la de liberar a los intérpretes de las trabas comerciales, económicas, prejuiciosas y censuras, permitiéndoles recurrir a los temas que, comúnmente deben de echar.

"Canciones Marginales" se inició con Edmundo Rivero, dedicado a rescatar las riquezas sociológicas del lunfardo y proseguirá hoy lunes, con Facundo Cabral y Moris, dos solistas de la nueva generación, empeñados en descubrir los nuevos sonidos de su ciudad y su tiempo.

El lunes 26, Susana Rinaldi elegirá temas flamantes para asociarlos a los indeclinables textos de Manzi y Discépolo, en una interpretación no convencional de la poesía inserta en el tango.

La coincidencia de nombres ya consagrados en esta experiencia indica una necesidad que el público y sus intérpretes sienten por igual: desbordar los cauces tradicionales y esquemáticos de la comunicación musical, incorporar temas marginados, por causas diversas, de los canales de difusión masiva. Corporizar, aquí y ahora, un fenómeno mundial que exige un compromiso con la realidad, menos ambiguo y más testimonial, a la canción.

Lejos de la "protesta" y otras modas, se pretende reflejar, con este ciclo de estilos, música y poesía, intérpretes y épocas diversas, todas las instancias de la canción popular

## Ardor, gases, acidez

Al primer síntoma de molestia póngase en la boca una tableta de Sencil, que es igual que un caramelo. Positivamente es lo más rápido para la acidez, indigestión, gases y otros trastornos causados por un exceso de acidez. Pida Sencil en farmacias.

**DE ALQUILERES**  
**LEY DE ALQUILERES**  
QUEDARON SIN TECHO 50

**CHALET de MADERA**  
machimbre inglés  
ADELANTO \$71.- CUOTA MENSUAL \$71.-

**CHALET de MATERIAL**  
premoldeado  
ADELANTO \$95.- CUOTA MENSUAL \$95.-

**VIVIENDAS "LA MODERNA"**  
CONSTITUCION LINIERS BOULOGNE  
SALTA 1636 \* CUZCO 40, local 22 \* YATAY 63, 1º piso  
a 1/4 cda. estación al costado estación pl. 3 a 1/2 cda. estación

**NO espere que le suceda a Ud. también!**  
Por menos de un alquiler, tenga ya su CASA PROPIA  
**OFERTA VALIDA POR ESTA SEMANA**

entrega en 10 días



## TEATROS

★ COLON. 35-1430. — Hoy, 21.30 a 22.00. Del Ab. a 12 y 18 Noct. ORQ. FILARMÓNICA DE BS. AS. Dir.: VICTOR TEVAR. Prog.: "Till Eulenspiegel". STRAUSS. Con. número 1, pívotín y orq. PROKOFIEV. Solista: SZYNSIA BAJOUR. 3 piezas para pívotín. FONTELA: Sinfonía No. 7 BEETHOVEN. Pl. \$ 9.— Sob. de Ab. en venta.

Mañana, 21 horas. 1ª función del Ab. de Divulgación (Serie "B"). "DIFERIDA DEL MIERCOLES 30 DE JUNIO PPDO.". "IL MONDO DELLA LUNA", de HAYDN. Con: Arismendi Balcón, Rouco, Cassola, Mattioli, Tomaselli, Falzetti, Tavini, Crea, Espósito, Zanini, Dir. de Orq.: E. SIVIERI. Régie: S. Ventura repuesta por M. CUBAS. Escenog. y vest.: A. BIANCO. Superv. coreog.: J. MARTINEZ D. ORS. Orq. Est. del T. Colón.

MIERCOLES 14, 21 hs. Func. ext. No. 17 (DIFERIDA DEL JUEVES 8). "LELISIR D'AMORE" de DONIZETTI. Con: Piliou, Casella, Brusantini, Cesari, Sencad, Dir. de Orq.: JUAN E. MARTINI. Régie: P. CRIVELLI. Dir. Coro: T. BONI. Escenog. y vest.: R. SOLDI. Orq. y Coro Est. del T. Colón.

SABADO 17, 21 hs. 6ª func. Ab. Noct. "LELISIR D'AMORE", de DONIZETTI (Con el mismo elenco). Sob. de Ab. en venta desde el jueves.

Boletería: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1124.

★ KRAFT. Florida 683. 392-2775. Artes y Ciencias pres.: Hoy, a las 22.15, María Fux y su grupo de danza en: "Y ahora qué...?". Prox. sábado, 14.30. Beat: Moris.

★ CANDILEJAS. Riv. 640. 34-7325. A las 22.15. Vuelve el boom del 70. Miguel Bebbán pres.: Desnudar al desnudo. (Pm18).

★ CORRIENTES. Ctes. 561. 45-9190. Hoy, función de 15 a 1. Revista cómica. Musical. Política: JUAN... LAS GATAS DEL CORRIENTES TE ESPERAN IMPACIENTES. Con A. Castro Miranda, Hebe Darnó. Los más inquietantes STRIP-TEASE, Zizi Barnier y la actuación de EL INDIANO y su Ballet Folklórico. (Pm18). Platea, \$ 5.

★ DE ARTE. R. Peña 244. 40-4385. Revista Cómica Musical: MIMOSAS EN MINI... NADA: Strip Tease. (Pm18). Hoy, de 14.15 a 22.15.

★ EL NACIONAL. Corrientes 960. 85-0816. Hoy, 21.30. Actuación de LOS FRONTERIZOS

con su mar. espect. Cine-Color. ★ EMBASSY. Supl. 751. 392-3350. Hoy, 21.30. Ciclo Panorama de la danza 1971. Coreog. invitado Armando Guerisoli. Mañana, 21.30: Música-Visión, del Renacimiento.

★ FLORIDA. Florida 165. (Galería Guemes). 30-3360. Sensacional estreno. MODELOS DE MINISHORT. DESPOJADAS DE PUDOR. Revista de atrayentes vedettes; 20 mujeres en escena. Cont. lunes a jueves, de 13 a 21 hs. Viernes de 14 a 0.30. Sáb. de 18 a 1.15. Pl. \$ 5. (Pm18).

★ IFT. B. Sur Mer 547. 88-9420. Artes y Ciencias pres.: Hoy, 21.30: Rudy Chernicoff con Cecilia Thummin (Arena conta Zumbi), canta a Brasil. Direc. musical: Fernand Leynaud. Mañ. 22.15: Mari Kena Monti.

★ LA CUEVA. Callao 182 y Canello 1818. 40-4395. Espectáculo audiovisual: CEREMONIAL EROTICO. LAS BELLAS DEL STRIP TEASE. 14.15 a 21.30. Cont.

★ MARGARITA XIRGU. Chacabuco 863. 26-8359. Hoy, a las 22.15: CHUMBALE, de O. Viale, con Luis Brandoni, Marta Bianchi y elenco. Dir.: H. Glóvina. Men. de 20 años. 50%.

★ NAC. CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Miér., 21.30. Teatro Universitario de Tucumán. ROSENCRANTZ Y GUILDENSTERN HAN MUERTO, de Stoppard. Direc.: Boyce Díaz Ulloque. Bol. de 14 a 20. Vta. 4 días de ant. Pl. \$ 4.

★ ODEON. Esmeralda 367. 45-5635. Artes y Ciencias pres.: Hoy y prox. lunes 19 y 26, a las 22. Nacha Guevara en: Este es el año que es; con Alberto Favero y conjunto musical.

★ PAYRO. S. Martín 764. 32-5922. 19 hs. La presentación exclusiva de: ANGEL PARRA

A las 21 hs.: OBAU, PAPA, de A. Adellach.

★ PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. A las 20.30: VOX DEI presenta La Biblia.

★ PLANETA. Supl. 927. 32-9547. Artes y Ciencias pres.: Hoy, 20.30: Dina Rot y cuarteto vocal Juglaría en: Canciones populares de América y España. Mañ., 20.30: Jorge Schussheim y 22.15: Gladys le Bas: Ladivaverde.

★ SHA. Sarmiento 2255. 48-2170. Hoy, a las 21.30: Canciones marginales. Facundo Cabral y Moris.

## VARIEDADES

★ CIRCO EGRED DE COLOMBIA. (Frente a Retiro). Avda. Maipú y Antártida Argentina. Espect. Show circense de Latinoamérica. Elefantes beat, caméllos, 120 artistas en escena. Maricó y micrófonos 21 hs. Jueves y viernes, 18.30 y 21.30. Sábados, 15.30, 18.30 y 21.30. Domingo 18.30 y 21.30.

## CINES

## CENTRO

★ ALFEL. Corrientes 1755. 40-7575. 9.40. Calefacción. Sec. matinales a las 10 y 11.30. Matinée a las 13, 14.25 y 16.30. Vermouth a las 18.30 y a las 20.30 y 22.30: Súper dibujo hablado en castellano.

★ EL GATO CON BOTAS

Apta para todo público; de la mente

fantástica de C. Perrault, surge este maravilloso dibujo que enriquece el mundo de los niños y se convierte también en un espectáculo cautivante para los grandes. Una sinfonía de gracia, color e imaginación. Suc. Arg. a las 11.20, 14.25, 16.25, 18.25, 20.20 y 22.20. Próximo estreno: Cuando las mujeres tenían cola. Hoy Metropolitan: Love story.

★ AMBASSADOR. Lav. 777. 392-9700. 13, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: LA DAMA Y EL VAGABUNDO

S.R. Maravilloso filme de Walt Disney. Hablada en castell. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: Not.

★ AMERICA. Callao 1657. A las 13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Extraordinario estreno exclusivo:

LOS AMANTES SON SERES EXTRANOS

con B. Arthur, B. Bedella, M. Brandon, R. Castellano, B. Dishy, H. Guardino y G. Young, en Panavision y Color de lujo. 13.30, 15.40, 18.20 y 22.45: Not. Arg. Localidad en vta. con 5 días de ant. Prox.: Muerte en Venecia.

★ ARIZONA. Lavalle 727. 392-4967. 13, 16.20, 19.40 y 23:

Al Rojo Vivo

14.50, 18.10 y 21.30: Esclava del deseo Cont. (Prim18). Sáb. trasn.

★ ARTE. Diag. Norte 1156. 35-1134. 14, 15.30, 17.15, 18.40, 20.15, 21.45 y 23.15. La música y color en su mayor esplendor: El submarino amarillo con los Beatles. S.R. Miercoles: Déjalo ser.

★ ATLANTIC. Belgrano 1260. — 38-2726. Festival Pájaro Loco: Bandido de negro: Tarzan y el muchacho de la selva. S.R. Platea, \$ 1. Continuada.

★ ATLAS. Lavalle 369. 392-1936. Calefacción. A las 13.45, 15.55, 18.20, 20.40 y 23.10: Sensacional estreno en techn. Charls Bronson y James Mason en:

LOS VISITANTES DE LA NOCHE

(Prohiben. 14 años). con Liv Ullmann; 13.15, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40: Not. Argentino. Prox. estreno en Eastman Adelon, M.Dare, J.Davenport en Madly Proh m18 años. Cinemascope.

★ AVENIDA. Avda. de Mayo 675. 33-6626. Cont. Calefac. 11, 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25: Ejercicio de cinco: P. Graves. Color. (P14).

★ BIARRITZ. Supl. 482. 392-4356. 14.10, 16.20, 18.35, 20.55 y 23.15. La obra cumbre de Buñuel, con C. Deneuve y F. Nero en:

TRISTANA

(Pm18). Tec. Color de lujo. Uti. dias. 13.30, 16, 18.15, 20.35 y 22.55: Not. Sábado, traspasche 1.10

★ BROADWAY. Ctes. 1155. 35-2345. 12.30, 15, 17.40, 20.20 y 23.15. La OTRA CARA DEL AMOR

(Pm18). con R. Chamberlain, G. Jackson, en Tec. y Panav. 14.40, 17.20 y 22.40: Notic. Loc. via 3 días antic. Sábado traspasche.

★ CALLAO. Callao 27. — 40-1898. 13.30, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: LA DAMA Y EL VAGABUNDO

La obra maestra de Walt Disney. Tec. 15, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.40: Noticias

★ CAPITOL. Sta. Fe 1406. 44-2379. Estreno exclusivo. 14, 16.10, 18.30, 20.45 y 23.10:

LA EXTRAÑA PASION DE UN MARIDO

con Marcello Mastroianni y Virna Lisi. (Pm18). Tec. 15.45, 18.5, 20.25 y 22.45: Not. Sáb. trasn. 1 h.

★ CASINO. Maipú 326. 45-0282. 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sensacional gran éxito: La dama y el vagabundo. Filme del genial Walt Disney. S.R. 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45: Not.

★ CERVANTES. Belgrano 1820. 38-2698. Cont. 16.15, 19.40 y 23.10 Adolfo Linvel y Menchu Quesada: El verano de los Campanelli. 14.15, 17.40 y 21.10: Viva la vida.

★ COSMOS 70. Ctes. 2046. 49-0862. Matinée Infantil desde 13.50 hs. Niños \$ 2. Blanca Nieves, Teatro de Animales y Circo de Osos; 17.30, 19.20, 21.15 y 23.10: Notic. y

LOS ROJOS Y LOS BLANCOS

(Pm18). La obra cumbre de Miklos Jancso.

★ ELECTRIC. Lav. 836. 392-1346. 7 WINCHESTER PARA UNA MASACRE

Estreno western p. Larry Madison; Tarzan, el magnifico, p. Gordon Scott. S.R. Sábado traspasche.

★ GAUMONT. Rivad. 1638. 40-3450. Calefac. Cont. 13.45, 16.45, 19.45 y 22.45. Tech. 70 mm. Sonido estéreo-fónico. c. E. Burt Lancaster. Dean Martin, Helen Hayes y J. Seberg: AEROPUERTO

(Pm18). con G. Kennedy; 13.25, 16.25, 19.25, 22.25: Not. Prox. estr.: La espada y la rosa. (Pm18).

★ GLORIA. Avda. de Mayo 1225. 38-6966. Cantinflas y Raphael en: Sube y baja. 15.10, 18.55 y 22.35: Sin un adiós. 13.35, 17.15 y 21. S.R. No-Do.

★ G. MITRE. Emé. Mitre 1332. 38-5591. Cont. d. 13.30. ¿Qué hacías cuando se fue la luz?; El vengador de Bombay. S.R. Platea, \$ 0.90.

★ GRAN REX. Ctes. 457. 392-6000. Sens. éxito. A las 14.10, 17, 19.55 y 22.50 hs. Un extraordinario filme de Arthur Penn (Bonnie y Clyde): PEQUEÑO GRAN HOMBRE

Con D. Hoffman, F. Dunaway, M. Balsam. (Pm18). A las 13.50, 16.40, 19.35 y 22.30: Notic. Arg. En Panav. loc. 3 d. ant. Miercoles 21 y jueves 22, dos únicos recitales de RAPHAEL. Localid. dde. \$ 8.

★ G. VICTORIA. Av. de Mayo 882. 34-1493. Sensacional estreno: ARGENTINO HASTA LA MUERTE

R. Fraga y T. Biral. El profesor hippie; Luis Sandrini. S.R.

★ HINDU. Lavalle 842. 392-1114. 12.45, 14.50, 16.55, 19, 21.10 y 23.20:

VENGA A TOMAR EL CAFE A CASA

(Pm18). tec.; 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 23.10. Sábado traspasche:

★ IGUAZU. Lavalle 940. 392-4431. 13, 15, 17, 19.5, 21.10 y 23.10: Ringo, el cowboy de oro en:

RINGO Y EL PRECIO DEL PODER

S.R. 14.45, 16.45, 18.50, 20.55 y 22.55: Suc. Arg. Sábado traspasche.

## GUIA DE TEATROS Y CINES

★ IDEAL. Sulpacha 378. 35-3300. Calef. Bolet. de 10 a 23. Super cineama Ideal. A las 15, 17, 19.10, 21.15, 23.20. Extraordinario estreno exclusivo:

CRONICA DE UN MARIDO INFIEL

Eastmancolor, con M. Ronet, Sylvia Koscina y E. Riva. (Pm14). Mús. de Francis Lai ("Oscar" 1970). Love Story. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.55: Suc. Arg.

★ KRAFT. Aud. Flor. 683. 392-2775. Cont. 13, 14.30 y 16.15: Not. cortos y la obra cumbre del más grande actor de todos los tiempos, Charles Chaplin: El pibe; con Jackie Coogan y E. Purviance. (Copia nueva). Calef. 19 hs., conf. Dr. Rascovsky sobre: Edipo contra Cronos y la lucha generacional. Entr. libre. 22.15: María Fux y su grupo de danzas en "Y ahora qué?"

★ LIBERTADOR. Corrientes 1334. 40-7443. 13, 14.55, 17, 19.5, 21.15 y 23.25:

HUGO Y JOSEFINA

con M. Ohman, F. Becklen y Beppe Wolgers. Eastmancolor. S.R. 14.35, 16.40, 18.45, 20.55 y 23.5: Not. Sábado, traspasche 1.20: Gaily (Una chica fatal). (Pm18).

★ LOIRE. Corrientes 1524. 49-1900. 4ª semana. 13.30, 15.10, 17, 19, 21 y 23: Primer Premio Festival San Sebastián, de Nelo Risi (creador de: Diario de una esquizofrénica. OLEADA DE CALOR. (Pm18). Prox. estr.: Pierre y Paul, de R. Allie (La vieja dama indigna).

★ LORANGE. Ctes. 1372. 45-7386. Calef. Estreno exclusivo. 14, 16.40, 19.30 y 22.20 hs.: LA GAVIOTA. (Pm14). Con V. Redgrave, James Mason, S. Signoret. Próximo estreno: SONRISAS EN LA OSCURIDAD, de Tony Richardson.

★ LORCA. Corrientes 1423. 40-5017. 5ª semana. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23:

METELLO

de M. Bolognini, con O. Piccolo y M. Raineri. 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: Not. Arg. Próximo estreno exclusivo: La felicidad; de Agnès Varda. (Copia nueva).

★ LORRAINE. Ctes. 1551. 46-7501. 13, 15.25, 17.45, 20.15, 22.45, de Pier Paolo Pasolini, su genial aproximación a Cristo: EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO. S.R. Mañana: Edipo rey.

★ LOS ANGELES. Ctes. 1770. — 40-3742 y 45-2405. — Unica sala en el mundo consagrada a Walt Disney. Todos los días func. matinal 10 hs. con sorteos gratis de caricaturas libros de la colección "Maravillas de Disney" y 12.45, 14.15, 16.15, 18, 20, 22.15: Not. y en Tec.

La Dama y el Vagabundo

Narrada en castellano. Loc. numer.

★ LOSUAR. Ctes. 1743. 40-6100. 10ª semana. Calefac. 13.40, 15.15, 17.10, 19, 21 y 23: De P. de Broca, c. Yves Montand: EL DIABLO POR LA COLA. (Pm18).

★ LUXOR. Lavalle 669. 392-3493. 14 y 16.10 (sin numerar) en Colores:

LOVE STORY

(Historia de amor). (Pm14). 18.30, 20.50 y 23.10 (numeradas). 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: Suc. Arg. Sábado, traspasche. Loc. en venta para hoy y 3 días siguientes.

★ MAJESTIC. Pueyrredón 238. 87-9638. Calef. Cont. de 13.20 a 0.40. 13.30, 16.25, 19.30 y 23: Sandro, con Carmen Sevilla en: Embrujo de amor. 14.55, 17.50 y 21: Arriba juventud. 13.20, 19.20 y 22.40: Not. Sábado, traspasche 0.50.

★ METRO. Cerrito 570. 35-2219. 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 22.55, ¡Asista a un concierto!

ESTO SI ES ELVIS

S.R., en colores y sonido magnético, con Elvis Presley. 15.40, 18, 20.20 y 22.35: Noticioso.

★ METROPOLITAN. Corrientes 1343. 40-6816 y 1044. Hoy, el acontecimiento del año. A las 13.50, 16 sin numerar:

LOVE STORY

(Historia de amor)

A las 18.25, 20.45 y 23.15 numer. (Pm14). En colores. 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.50: Suc. Arg. Loc. en venta para hoy y 3 días sig. Bolet. de 10 a 23. Sáb. trasn. 1.35.

★ MONUMENTAL. Lavalle 790. 392-4818. 12.45, 4.10, 16, 17.45, 19.35, 21.25 y 23.19: Not. y

EL GATO CON BOTAS

S.R. Súper dibujo hablado totalmente en castellano basado en el cuento de Perrault.

★ MUNDIAL. Ctes. 959. 392-3545. 12.30, 14.5, 15.55, 17.45, 19.35, 21.20 y 23.10 horas: ROBIN HOOD DE CHICAGO. (Inc[m]14 años). Tecnico. Platea, \$ 1.

★ NORMANDIE. Lav. 861. 392-1000. 13.30, 15.45, 18.10, 20.35 y 23:

LA RESIDENCIA

c. L. Palmer J. M. Brown. (Pm18). Eastmancolor. 70 mm. 13.10, 15.25, 17.50, 20.15, 22.40: Suc. Arg.

★ NOVEDADES. Flor. 344. 45-5155. Cont. desde las 13.30. Calef. Dib. en colores, Walt Disney. El pato Donald, El Coyote, Conejo Loco: Not. Arg. y español, etc. Días hábiles plates \$ 1.20.

★ OCEAN. Lavalle 739. 392-1515. 14, 16.20, 18.40, 20.55 y 23.10: estreno en Panavision y Technicolor:

ZEPELIN

con E. Sommer, M. Y. Rupert y D. A. Stewart. S.R. Direc.: E. Perler. 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.45: Not. Sábado, traspasche.

★ OPERA. Corrientes 860. 35-1835. Hoy, a las 13.50, 15.40, 17.35, 19.30, 21.25, 23.20. Pres. del espectacular SANDRO en su más reciente filme

EMBRUJO DE AMOR

Carmen Sevilla y estela: elenco. S.R. Eastmancolor. Dir.: Leo Fleider. Venta con dos días de antic. Bolet. abierta desde 10 hs. 15.15, 17.10, 19.5, 21 y 22.55: Suc. Arg.

★ PARAMOUNT. Lav. 845. 392-9999. Calef. 13.15, 15.50, 18.25, 20.50 y 23.15:

GIRLY (UNA NENA FATAL)

(Pm18). Eastmancolor. 13, 15, 17.35, 20.10 y 22.45: Not. Loc. numeradas.

★ PARIS. Lavalle 769. 392-2016. Cont. Calef. Platea, \$ 2.50. 13.30, 16.40, 19.50 y 23:

EL TERCER SEXO SE DIVIERTE

15.5, 18.15 y 21.25: Ella no bebe no fuma, no se droga, pero... Not. (Pm18). Sábado, traspasche.

★ PLAZA. Corrientes 939. 392-7577. 13.30, 15.35, 18, 20.25 y 22.45: Not. 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: P. Fonda y D. Hopper en:

BUSCO MI DESTINO (Easy Rider)

(Pm18). Sábado, traspasche.

★ PREMIER. Ctes. 1445. 46-2113. 14.20, 16.25, 18.40, 20.55, 23.5 y 1.20

TRISTANA

(Una pasión morbosa) (Pm18). color, c. Deneuve, F. Nero. Una realización de Luis Buñuel; 14, 16.5, 18.15, 20.30, 22.45: Suc. Arg. Sábado, traspasche.

★ PRINCESA. Supl. 460. 392-1112. Calef. 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23: EL EXPRESO DE TAMBUK. Tec. Gene Barry. \$ 1. S.R.

★ REAL CINE. Esmeralda 425. 392-





# HOY EN TELEONCE le recomendamos

19.20 Teleonce Informa  
20.30 **Telecómicos**  
21.30 **Cuatro Hombres Para Eva**  
23.30 **Tiempo Nuevo**

**TELEONCE RECLAMA POR EL RATING. PRIETO SE VA DE GIRA, PERO NO TIENE CANAL. MURUA VIVIRA EN CHILE. MARIA CONCEPCION CESAR VOLVIO A UN VIEJO AMOR. LOS SANDRINI CUMPLIERON AÑOS**



Con respecto a la resolución N° 23-ERT/71 referente al empleo de mediciones de audiencia (rating), Teleonce adoptó una posición. Lo

hizo por medio de telegramas cursados a los sres. presidentes del ERT (Ente de Radio y Televisión) e IVA (Instituto Verificador de Audiencias). Los firma el Subdirector general de Dicon Difusión (empresa que engloba al canal) Dr. Antonio Tomás Hernández. Según los telegramas, se manifiesta la falla jurídica y de error conceptual que torna ineficaz la citada resolución (abolición de rating). Se pide la derogación de la misma en salvaguarda del derecho de asociarse libremente que, con fines útiles, otorga la Constitución. También se envió otro comunicado a ATA (Asociación de Televisoras Argentinas) para que se pueda plantear a nivel presidencia la defensa del caso.

## • UNO EN GIRA

Antonio Prieto, el chileno, comenzará una gira por provincias, comenzando por Marpla, elaborando su show "Uno con uno", que hiciera con variada fortuna en escenario de calle Esmeralda. La gira se la auspicia la Subsecretaría de Cultura de la Nación. Ese mismo espectáculo lo hizo ya televisivamente por el 13, pero no se sabe, en definitiva, si seguirá en esa telemisora. Stop.

## • RADICACION

Pudo saberse que desde hace algunos meses se halla radicada en Santiago de Chile la familia de Lautaro Murúa, el rebeide, en estos momentos presente en una muestra española. Doña Violeta, consorte de don Lautaro, y los dos pibes del matrimonio están ya viviendo allí, pero sin el progenitor, como es lógico. Eso sí, doña Violeta manifestó a gente amiga —por medio de correspondencia— que no se siente del todo a gusto. Se verá qué hacen.

## • DE VELATORIO

María Concepción César, la soubrette, estaría a punto (si ya no comenzó la filmación) de volver a la pantalla grande de la que falta desde hace mucho. Su incursión será con "El finadito se divierte" y, seguramente, tocará lides fantasmagóricas. Su compañero será Jorge Porcel, el cilíndrico, quien espera no hacerle demasiado sombra a doña María C., con su cuerpo. ¡Faltaría más!

## • 20 AÑOS DE NOVIO

Nada menos que veinte años de casados han cumplido Luis Sandrini, el monstruo, y Malvina Pastorino, la canifera. Como se recordará (los que tienen más de 35, claro), ambos se conocieron en ocasión de ser reemplazados Malisa Zini, la respetuosa, que hacía el principal femenino de "Cuando los duendes cazan perdices", en 1950. Por supuesto, el papel lo tomó doña Malvina y al poco tiempo, en mitad de un diálogo y frente al público, don Luis (en un raptó sentimental) le dijo que la quería. Al poco tiempo se casaron, siendo una de las parejas más respetadas del medio. Nuestros buenos augurios.

## • EL PAJE VIRGINIA

Como es ya notorio, Virginia Luque, la morocha de Buenos Aires, está conchabada por el canal de Leoncio. En el venidero mes, doña Virginia comenzará un show espectacular —aún sin título definitivo— pero que tendrá toda la esencia del tango (en especial, Discepolín y Gardel en su repertorio). La voz de doña Virginia está en su mejor caudal, según opinan los entendidos. En cuanto al aspecto físico (doña Virginia hace una vida muy sana e higiénica) se anota un detalle capilar: ha comenzado a usar la melena a lo paja

## crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Buenos Aires, Lunes 12 de Julio de 1971



VIRGINIA LUQUE:  
Debut en agosto



LUISITO AGUILÉ:  
Nada que ver

(peluquita mediante), lo cual le da un encanto muy especial. Está para comérsela.

## • SIN CULPA

Para noviembre anuncia su llegada Luisito Aguilé, el gordito cantautor. Parece ser que en Barcelona, donde se encuentra (o se encontraba) se enteró del pasticheo provocado aquí por su actuación junto a su ex novia (hasta 1963) Mariquita Gallegos, la pizpireta, lo que provocó en parte, la reciente separación de ella y Juan Carlos Mareco, el carmelitano. En realidad, don Luis y doña

SUS CARTAS ESTAN ECHADAS												
♠	C	G	A	A	R	M	C	A	B	U	I	N
♠	N	D	O	O	A	F	P	U	I	N	C	E
♠	E	D	A	R	A	S	N	M	D	E	A	A
♠	S	L	N	A	M	U	C	T	A	I	A	A
♠	L	V	L	M	U	E	A	N	D	T	A	O

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: Si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes), elegirá PICAS. Si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL. Si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE. Y, finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha— las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribalas.

Mariquita no tuvieron en el show escenas tiernas ni poco menos, y su trato fue el correcto entre dos profesionales. Sin embargo, el que aceptara esa condición melló las relaciones de la blonda canora-actriz con su consorte provocando la escisión conyugal por todos conocida.

## • FESTICHOLO

Mañana por la noche, en "Rugantino", la farándula asistirá a frívola festichola por medio de un show especial compuesto por bailarinas que no son tales. La cosa será poder descifrar todo de alguna manera, cosa que nos enteraremos oportunamente.

## • A PUERTO RICO

Para estos días estaba decidido el viaje de Sabú, el selvático, rumbo a Puerto Rico adonde irá para presentarse en el canal estatal de aquel país. El conchabo lo firmará para presentarse a fin de mes y es seguro que no se pare en Puerto Rico sino que seguirá también a Perú y Venezuela. No irá solito-mi-alma sino que lo escoltará su apoderado. Menos mal, porque a los menores no se los puede dejar tan solitarios por esas calles latinoamericanas...

## • INCOMUNICADOS

La incomunicación, ese terreno en el que tanto trabajó Antonioni, es tomado por David Stivel, el cerebro, para el capítulo de mañana de "Cosa juzgada". "Veneno", tal el título del mismo, mostrará el desencuentro de un matrimonio moderno. Muchos se verán reflejados.

## • FESTIVAL DE TEATRO

El 23 de setiembre viajará a Colombia, por dos días, el elenco que representa "Hablemos a calzón quitado". Participarán de un llamado festival de teatro. Sin embargo, la obra seguirá dándose aquí hasta el 17 de diciembre (!) menos esos dos días de ausencia obligada. Por otro lado, esa obra argentina fue adquirida, según dicen, para Francia, España, México, Chile y Uruguay. La cuestión es que la representen.

## • REACCION

Violento momento debió pasar Nancy Lopresti, la desmayada, cuando en el instante en que se quedaba en semicueritos en "Deliciosamente amor" un espectador, perturbado por su exuberancia física, se acercó al escenario y le prodigó un epíteto que la hizo ruborizar de pies a cabeza. Doña Nancy se puso a lloriquear entre cajas y prometió no desdudarse más, pero fue rápidamente convencida de que el profesionalismo es una cosa y la mala intención otra. Al que quiera cueritos, que le cueste.

## • CONCORDIA

Un ejemplo de la concordia que debe privar entre canales la han dado los directivos de Teleonce al permitir que un artista exclusivo (de ellos) se presentara en una telemisora no competitiva, sino amiga. Tal lo acontecido en la antevíspera en "Sábados Circulares" cuando se presentó allí Sandro, el labicarnoso. Casualmente, hasta 1964, el llamado Roberto Sánchez en su libreta de enrolamiento, estuvo laborando en ese programa omnibus. Si bien el sábado no cantó, la orquesta le dedicó los compases de su "Rosa, rosa", al tiempo que una multitud que poblaba el auditorio le tiraba la citada flor de a pares. Todos nos une, nada nos separa.

## • GRIPE

Inoportuna gripecita de Lillian del Río, la ampulosa, obligó a suspender anoche una festichola que se organizaba en su honor. En la misma le iban a entregar una plaqueta conmemorando su labor nochera. La tarea de avisar a cada uno de los invitados para que no se presenten en el recinto del ágape fue improba y algunos desprevenidos se costearon inútilmente hasta el lugar del hecho. Parece ser que doña Lillian al andar desabrigadita bajo el rocío gélido de la noche incentivo el virus maléfico de un resfrío mal curado. Pobre.

## LA ASOCIACION DE CRONISTAS HISPANOS DE NUEVA YORK DIO LOS PREMIOS 1970. DINO RAMOS SANDRO Y SUSANA CAMPOS, NOMINADOS

NUEVA YORK, 12 (Associated Press). — En el curso de una cena de gala a la que asistieron más de 300 personas, la Asociación de Cronistas Hispanos de Espectáculos (ACE) entregó los premios anuales con que destaca la actuación artística en esta ciudad.

La organización agrupa a la mayoría de los periodistas hispanos que cubren el sector artístico en Nueva York y entrega los premios "A.C.E." que constituyen un galardón apreciado.

Artistas de distintas nacionalidades, que actuaron en 1970 en Nueva York, fueron premiados. El español Fernando Rey fue seleccionado como el mejor actor; la mejor actriz: Susana Campos (argentina); el mejor director: Enrique Cahen Salaberry (argentino); y la mejor película: "El día que me quieras" (argentina). Como mejor cantante de 1970, fue considerado "Chucho" Avellanet y la mejor cantante, "Lucecita" Benítez, ambos de Puerto Rico. El premio al mejor compositor del año correspondió a Dino Ramos

(Argentina), por "La nave del olvido". En la categoría de Radio, fue elegido mejor locutor Rafael Fomt (Puerto Rico) y el mejor programa "Rapsodia de las Américas". El premio especial (ACE-Babby Quintero) de concierto correspondió a la soprano mexicana Cruz-Romo.

En clasificación de teatro el premio para el mejor actor correspondió a Frank Robles (Puerto Rico) por su actuación en "El cepillo de dientes" y el de la mejor actriz a Luz Castaños por "A media luz los tres". El

de la mejor actriz en papel secundario fue otorgado a Martha Velasco y el de actor, en el mismo nivel, a José Corrales.

En teatro también fue concedido el premio ACE como "mejor director" a Dume (Cuba) por "Requiem por Yarini", original del escritor cubano Carlos Felipe. La mejor producción teatral fue considerada "Requiem por Yarini".

En variedades, los premios fueron a José Molina y su ballet como "La mejor revista de centro nocturno", y

al "Primer Festival de la Canción Latinoamericana" como mejor espectáculo. Por último, la orquesta de Willie Colón y el cantante-compositor argentino Sandro merecieron el premio ACE 1970, como "Artistas del año".

Todavía no ha sido fijada la fecha para la entrega de los galardones discernidos, aunque trascendió que se haría a fines de este mes o a principios de agosto en una cena a realizarse en uno de los hoteles más importantes de esta ciudad.

## PROGRAMA PARA HOY

- |       |  |
|-------|--|
| 16    | Señal de Ajuste  |
| 19    | Nacido para Odiarte  |
| 11    | Matinée, en Vivo y en Directo                              |
| 13    | El Amor Tiene Cara de Mujer                                |
| 16.30 |  |
| 7     | Cine "Nadie me creará" (Norteamericana, 1947)              |
| 19    | Frente a la Facultad                                       |
| 13    | Esta Mujer es Mía  |
| 17    |  |
| 2     | Los Picapiedras  |
| 13    | Nino   |
| 17.30 |  |
| 2     | Lassie   |
| 19    | Estación Retiro  |
| 17.55 |  |
| 7     | Redacción 7  |
| 18    |  |
| 2     | El Pequeño Vagabundo                                       |
| 7     | La Luna de Canela  |
| 13    | Batman   |
| 18.30 |  |
| 2     | Robin Hood   |
| 19    | Música en Libertad   |
| 13    | El Zapato Roto   |
| 19    |  |
| 2     | Notidós  |
| 7     | Primera de la Noche  |
| 13    | Gaby, Fofó y Miliki  |
| 19.20 |  |
| 11    | Teleonce Informa   |
| 19.30 |  |
| 2     | Tropa de Asalto  |
| 19    | Nuevediarío Extra  |
| 13    | Telenoche  |
| 20    |  |
| 2     | Ataque   |
| 7     | Somos  |
| 20.25 |  |
| 7     | Redacción 7  |
| 20.30 |  |
| 7     | José María Muñoz   |
| 19    | Musicalísimo   |
|       | Aero'to Internacional                                      |
| 11    | Telecómicos  |
| 13    | Tres para Mejorarlo  |
| 20.55 |  |
| 7     | Micronoticiario Económico                                  |
| 21    |  |
| 2     | Los Venegadores  |
| 7     | Los Mejores  |
| 13    | Digalo con Mímica  |
| 21.30 |  |
| 19    | Cine "¿Quo vadis?" (Norteamericana, 1958)                  |
| 11    | Cuatro Hombres para Eva                                    |
| 13    | Cine "El inconquistable sexo débil" P. Newman, J. Woodward |
| 22    |  |
| 2     | Cine "El Halcón toma el mando" (Norteamericana)            |
| 23    |  |
| 7     | Presidente por un Día                                      |
| 23.30 |  |
| 2     | Panorama de EE. UU.  |
| 19    | Cursos Universitarios                                      |
| 11    | Tiempo Nuevo   |
| 13    | Actualidad en 24 Hs.                                       |
| 0.15  |  |
| 7     | Redacción 7  |
| 0.30  |  |
| 19    | Exitos en Serie  |
| 11    | Teleonce Informa   |
|       | Al Cierre:   |
| 7     | Mensaje Espiritual   |
| 19    | Responde el Padre Luchía Puig                              |
| 11    | Palabras de Vida   |
| 13    | Un Momento de Meditación                                   |